

STATISTISCHES JAHRBUCH
DES SCHWEIZ. STÄDTEVERBANDES

ANNUAIRE STATISTIQUE
DE L'UNION DES VILLES SUISSES

1957



STATISTISCHES JAHRBUCH
DES SCHWEIZ. STÄDTEVERBANDES

ANNUAIRE STATISTIQUE
DE L'UNION DES VILLES SUISSES

1957

Vorwort

Das Statistische Jahrbuch des Schweizerischen Städteverbandes vermittelt die wichtigsten Zahlenangaben über Bevölkerung und Wirtschaft der 83 Verbandsstädte. Die vorliegende 25. Ausgabe wurde durch eine neue Übersicht mit den Hauptergebnissen der Betriebszählung 1955 bereichert. Diese in Tabelle 23 enthaltenen Angaben über die Zahl der Betriebe und die Beschäftigten nach sozialer Stellung und Geschlecht lassen die unterschiedliche Wirtschaftsstruktur der Städte erkennen.

Eine größere Zahl von öffentlichen und privaten Stellen hat uns durch Lieferung von Zahlenangaben in bereitwilliger Weise unterstützt. Wir danken ganz besonders dem Eidgenössischen Statistischen Amt, der Sektion Sozialstatistik des BIGA, der Eidgenössischen Steuerverwaltung, der Eidgenössischen Vermessungsdirektion, dem Eidgenössischen Amt für Verkehr, dem Eidgenössischen Amt für Elektrizitätswirtschaft sowie der Eidgenössischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung. Auch dem Schweizerischen Verein von Gas- und Wasserfachmännern und den kommunalen Verwaltungen sind wir für ihre verständnisvolle Mitarbeit sehr verbunden.

Zürich, im Oktober 1958

Für den Schweiz. Städteverband:

Dr. E. Horber

Für die Redaktion:

Dr. U. Zwingli

Avant-propos

L'Annuaire statistique de l'Union des villes suisses contient les principales données numériques relatives à la population et à l'économie des quatre-vingt-trois villes affiliées à l'Union. Dans cette 25^e édition, l'Annuaire s'est enrichi d'un tableau englobant les principaux résultats du recensement des entreprises de 1955. Ce tableau 23, qui indique les nombres des exploitations et des personnes occupées, réparties selon la classe sociale et le sexe, nous fait connaître la structure économique diverse des villes.

Nous avons bénéficié du bienveillant appui d'administrations publiques et d'institutions privées, qui nous ont fourni de nombreux chiffres. Il nous sera permis d'exprimer notre gratitude particulière au Bureau fédéral de statistique, à la Section de la statistique sociale de l'OFIAMT, à l'Administration fédérale des contributions, à la Direction fédérale des mensurations cadastrales, à l'Office fédéral des transports, à l'Office fédéral de l'économie électrique et à l'Administration fédérale des postes, télégraphes et téléphones. Nos remerciements vont aussi à la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux, de même qu'aux administrations communales dont nous avons reçu une aide précieuse.

Zurich, octobre 1958

Pour l'Union des villes suisses:

Dr. E. Horber

Pour la rédaction:

Dr. U. Zwingli

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Die Verbandsstädte (Kartogramm)	1
1. Das Stadtgebiet nach Nutzungsarten in ha 1957	2— 3
2. Stadtgebiet und Bevölkerung, Bevölkerungszuwachs 1941—1950	4— 5
3. Entwicklung der Wohnbevölkerung 1850—1957	6— 7
4. Wohnbevölkerung nach Heimat und Geschlecht 1950	8— 9
5. Berufstätige Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Erwerb 1950.	10—11
6. Bevölkerungsbewegung in den Städten mit über 10 000 Einwohnern 1951/55 und 1957.	12—13
7. Gestorbene nach ausgewählten Todesursachen in den Städten mit über 10 000 Einwohnern 1951/55 und 1957	14—15
8. Zuzug, Wegzug und Wandergewinn seit 1950	16—18
9. Einbürgerungen seit 1950	19
10. Bevölkerungsentwicklung 1957	20—21
11. Fremdenverkehr 1957	22
12. Handänderungen (Freihandkäufe) von Liegenschaften seit 1943	23
13. Projektierte Wohnungen 1948—1957	24—25
14. Neuerstellte Wohnungen 1948—1957	26—27
15. Mit öffentlicher Finanzbeihilfe erstellte Wohnungen 1948—1957	28—29
16. Neuerstellte Wohnungen nach der Finanzierung 1948—1957	30
17. Neuerstellte Gebäude und Wohnungen nach Gebäudearten 1948—1957	31
18. Neuerstellte Wohnungen in Neubauten und Wohnungszuwachs 1957	32
19. Leerstehende Wohnungen am 1. Dezember 1948—1957	33
20. Indices der Konsumentenpreise 1957 und Gesamtindex 1946—1957	34—36
21. Baukostenindex 1944—1958	37
22. Kleinhandelspreise 1957	38—39
23. Gewerbebetriebe und Beschäftigte 1955	40—41
24. Fabrikbetriebe und vom Fabrikgesetz erfaßte Arbeiter und Angestellte seit 1929	42—43
25. Fabrikbetriebe und vom Fabrikgesetz erfaßte Arbeiter und Angestellte nach Industriegruppen 1957	44—45
26. Stellensuchende im Jahresdurchschnitt 1934—1957	46
27. Stellensuchende nach Monaten 1957	47
28. Löhne verunfallter Arbeiter 1954—1957	48—49
29. Verkehr der Postämter 1957	50—51
30. Eisenbahnverkehr 1957	52—54
31. Straßenbahn, Trolleybus 1957	55
32. Autobus 1957	56
33. Schlachthofbetrieb 1957	57
34. Wasserversorgung 1957	58—59
35. Gasversorgung 1957	60—61
36. Industrielle Betriebe — Betriebsrechnung und Baurechnung 1957	62—63
37. Elektrizitätsversorgung 1957	64
38. Kremationen seit 1901	64
39. Motorfahrzeugbestand 1957	65
40. Motorwagenbestand 1936—1957	65
41. Zahl der Straßenverkehrsunfälle und Unfallfolgen 1957	66
42. An Straßenverkehrsunfällen Beteiligte 1957	67
43. Ertrag der Gemeindesteuern 1957	68—69
44. Ablieferungen der industriellen Betriebe an die Stadtkassen 1957	70—71
45. Abschlüsse der Verwaltungsrechnungen 1952—1957	72—73
46. Natürliche Personen nach Einkommensstufen } Wehrsteuer	74—75
47. Natürliche Personen nach Vermögensstufen } VIII. Periode	76—77
48. Steuerbelastung des Einkommens und Vermögens 1957	78
49. Witterung 1957	79
Quellennachweis	80—81

Table des matières

	Page
Les membres de l'Union des villes suisses (graphique)	1
1. Territoire des villes et utilisation du territoire en ha, 1957	2—3
2. Territoire des villes et population, accroissement de la population, 1941—1950	4—5
3. Développement de la population, 1850—1957	6—7
4. Population résidente d'après l'origine et le sexe, 1950	8—9
5. Population résidente exerçant une profession, d'après le sexe et l'activité économique, 1950	10—11
6. Mouvement de la population dans les villes comptant plus de 10 000 habitants, 1951/55 et 1957	12—13
7. Répartition, entre quelques causes de décès, des personnes décédées dans les villes de plus de 10 000 habitants, 1951/55 et 1957	14—15
8. Immigration, émigration et gain migratoire, depuis 1950	16—18
9. Droit de bourgeoisie décerné et naturalisations, depuis 1950	19
10. Mouvement de la population, 1957	20—21
11. Mouvement hôtelier, 1957	22
12. Mutations immobilières (ventes volontaires), depuis 1943	23
13. Logements à construire, 1948—1957	24—25
14. Logements construits, 1948—1957	26—27
15. Logements construits avec l'aide des pouvoirs publics, 1948—1957	28—29
16. Logements construits par modes de financement, 1948—1957	30
17. Classement des nouveaux bâtiments et logements, 1948—1957	31
18. Logements construits et accroissement des logements, 1957	32
19. Logements vacants le 1er décembre, 1948—1957	33
20. Indices des prix à la consommation, 1957 et Indice total, 1946—1957	34—36
21. Indice du coût de la construction, 1944—1958	37
22. Prix de détail, 1957	38—39
23. Exploitations industrielles, artisanales et commerciales et personnes occupées, 1955	40—41
24. Nombre des exploitations, des ouvriers et employés assujettis à la loi sur les fabriques, depuis 1929	42—43
25. Nombre des exploitations, des ouvriers et employés assujettis à la loi sur les fabriques, par branches industrielles, 1957	44—45
26. Demandes d'emploi en moyennes annuelles, 1934—1957	46
27. Demandes d'emploi par mois, 1957	47
28. Salaires d'ouvriers victimes d'accidents, 1954—1957	48—49
29. Trafic des offices de poste, 1957	50—51
30. Transports par chemin de fer, 1957	52—54
31. Tramways, trolleybus, 1957	55
32. Autobus, 1957	56
33. Abattoirs, 1957	57
34. Service des eaux, 1957	58—59
35. Service du gaz, 1957	60—61
36. Services industriels — Comptes d'exploitation et des capitaux, 1957	62—63
37. Service de l'électricité, 1957	64
38. Nombre des incinérations, depuis 1901	64
39. Effectif des véhicules à moteur, 1957	65
40. Effectif des automobiles, 1936—1957	65
41. Accidents de la circulation routière, victimes et dégâts matériels, 1957	66
42. Participants aux accidents, 1957	67
43. Rendement des impôts communaux, 1957	68—69
44. Versements des Services industriels aux caisses municipales, 1957	70—71
45. Clôture des comptes d'administration, 1952—1957	72—73
46. Personnes physiques, par classes de revenu } Impôt pour la défense	74—75
47. Personnes physiques, par classes de fortune } nationale, VIII ^e période	76—77
48. Charge fiscale du produit du travail et de la fortune, 1957	78
49. Conditions atmosphériques, 1957	79
Indication des sources	80—81

Zeichenerklärung

Ein Strich (—) an Stelle einer Zahl bedeutet, daß nichts vorkommt (kein Fall, kein Betrag usw.).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) an Stelle einer anderen Zahl bedeutet eine Größe, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählleinheit ist.

Ein Punkt (·) an Stelle einer Zahl bedeutet, daß die Zahlenangabe nicht möglich ist, weil die begrifflichen Voraussetzungen fehlen.

Ein Stern (*) an Stelle einer Zahl bedeutet, daß die Zahlenangabe nicht erhältlich oder nicht erhoben worden ist.

Ein Schrägstrich zwischen Jahreszahlen (1951/55) kennzeichnet die zugehörigen Zahlen als Jahresmittel, ein Bindestrich (1951—1955) als Summen des angegebenen Zeitraumes.

Explication des signes

Un tiret (—) à la place d'un nombre indique qu'il n'y a rien à inscrire (ni chiffre, ni montant, etc.).

Un zéro (0 ou 0,0, etc.) à la place d'un autre nombre correspond à une quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique utilisée.

Un point (·) à la place d'un nombre signifie qu'il est impossible de déterminer la donnée numérique correspondante, les conditions nécessaires n'étant pas remplies.

Un astérisque (*) à la place d'un nombre signifie que la donnée numérique ne peut pas être obtenue ou qu'elle n'a pas été établie.

Un trait oblique (1951/55) indique qu'il s'agit d'une moyenne annuelle, tandis qu'un trait d'union (1951—1955) indique qu'il s'agit de la somme des chiffres pour toute la période en question.



Die Verbandsstädte — Les membres de l'Union des villes suisses

1. Das Stadtgebiet nach Nutzungsarten in ha 1957

Städte	Gebäude- fläche	Hofraum, Gärten und Anlagen	Acker, Wiese, Weiden, Reben	Wald	Bahnen, Straßen, Wege	Ge- wässer	Unkulti- viertes Gebiet	Gesamt- fläche
Zürich	778,6	2 168,9	2 545,0	2 131,3	974,8	556,8	34,1	9 189,5
Basel	490,0	1 072,0	62,9	64,9	560,3	133,6	1,5	2 385,2
Bern	388,0	863,6	1 609,3	1 715,0	436,0	128,5	16,2	5 156,6
Genève	257,4	808,7	73,9	30,4	305,6	95,5	34,6	1 606,1
Lausanne ¹⁾	185,0	610,0	1 361,3	1 551,3	390,0	²⁾ 12,0	—	4 109,6
St. Gallen	148,3	518,3	1 966,3	954,3	261,4	82,1	6,8	3 937,5
Winterthur	201,4	722,0	2 731,6	2 615,1	411,5	62,2	51,8	6 795,6
Luzern	140,1	71,1	823,0	321,0	147,2	380,7	46,6	1 929,7
Biel	113,9	308,5	525,0	940,2	194,2	²⁾ 59,9	16,3	2 158,0
La Chaux-de-Fonds	77,0	81,0	4 642,0	679,0	88,0	19,0	—	5 586,0
Fribourg	63,1	161,5	398,0	96,8	73,7	66,2	44,0	903,3
Neuchâtel	70,0	105,0	641,0	844,0	80,0	²⁾ 5,0	—	1 745,0
Schaffhausen	75,8	234,3	595,5	1 194,6	128,6	44,7	9,0	2 282,5
Thun	122,6	286,0	1 196,7	386,2	120,8	44,2	9,1	2 165,6
Köniz	85,4	256,1	3 137,9	1 418,1	161,7	22,7	11,2	5 093,1
Chur	57,5	244,4	845,4	1 525,1	92,6	41,0	3,4	2 809,4
Lugano	52,5	124,1	89,5	20,2	56,0	²⁾ 3,2	1,3	346,8
Solothurn	50,0	186,0	289,3	—	63,6	33,4	—	622,3
Olten	62,0	158,0	278,2	456,6	116,0	60,7	17,1	1 148,6
Zug	47,4	264,7	985,6	745,4	102,0	1 233,8	1,1	3 380,0
Aarau	58,8	237,7	197,1	249,3	73,5	54,8	23,0	894,2
Vevey	39,8	71,1	65,0	7,1	46,9	²⁾ 4,9	—	234,8
Herisau	43,6	143,8	1 613,0	590,4	104,9	17,7	6,5	2 519,9
Grenchen	50,0	200,0	1 269,0	926,0	108,0	40,0	15,0	2 608,0
Riehen	37,9	531,6	231,6	236,0	29,5	10,5	10,0	1 087,1
Uster	46,6	129,9	1 594,0	686,3	150,8	20,4	215,9	2 843,9
Yverdon	43,5	194,3	651,5	64,5	76,0	33,0	45,3	1 108,1
Bellinzona	44,5	120,5	926,0	670,0	63,0	42,0	34,0	1 900,0
Le Locle	28,0	45,0	1 697,0	492,0	48,0	2,0	—	2 312,0
Wettingen	32,0	144,9	419,1	365,2	68,8	25,9	3,1	1 059,0
Montreux-Châtelard ¹⁾	37,0	84,0	1 130,0	856,0	46,0	²⁾ 3,0	—	2 156,0
Burgdorf	61,8	114,8	633,8	639,6	76,2	29,8	1,7	1 557,7
Baden	40,1	102,4	136,4	710,3	58,5	22,0	1,8	1 071,5
Rorschach	31,1	69,5	35,1	0,3	35,6	²⁾ 1,3	—	172,9
Frauenfeld	49,3	169,7	1 574,8	504,8	134,8	31,4	13,8	2 478,6
Emmen	54,0	280,8	1 227,1	347,3	87,6	36,2	3,6	2 036,6
Sion	37,4	220,2	1 223,7	225,9	116,6	104,3	247,1	2 175,2
Davos	46,2	135,7	14 097,0	4 380,2	169,9	219,7	6 389,9	25 438,6
Schwyz	39,5	83,1	3 386,2	1 404,1	92,7	127,8	184,3	5 317,7
Wädenswil	38,6	122,9	1 369,7	120,4	74,4	13,6	—	1 739,6
Horgen	34,3	117,7	807,5	1 024,2	86,1	39,3	0,4	2 109,5
Kreuzlingen	38,0	177,0	526,2	283,1	80,4	22,2	2,8	1 129,7
Kriens	26,5	118,3	1 266,3	1 219,3	62,0	19,9	17,8	2 730,1

¹⁾ Provisorische Angaben — Données provisoires

²⁾ Ohne Seeanteil — Sans la superficie du lac

1. Territoire des villes et utilisation du territoire en ha, 1957

Villes	Bâtiments	Places, jardins et parcs	Champs, prés, pâturages, vignes	Bois	Voies ferrées, routes et chemins	Eaux	Surface inculée	Superficie totale
Carouge	30,1	137,8	48,8	8,9	27,7	9,3	3,2	265,8
Langenthal	54,4	126,9	599,1	575,1	71,7	7,0	8,8	1 443,0
Küsnacht (ZH)	33,0	208,8	575,0	339,7	64,1	14,8	0,7	1 236,1
Arbon	32,2	95,9	202,3	7,9	32,2	²⁾ 2,9	22,6	396,0
Thalwil	28,1	113,9	230,4	122,3	39,7	14,5	1,3	550,2
Wil (SG)	30,4	102,8	470,0	94,1	53,0	8,1	1,9	760,3
Altstätten ¹⁾	27,0	*	*	592,3	*	*	*	3 971,0
Liestal	58,6	87,8	557,8	1 046,0	55,9	10,9	1,0	1 818,0
Neuhausen a. Rhf.	25,7	84,0	215,5	390,2	52,5	24,8	5,6	798,3
Binningen	23,0	127,8	218,3	37,9	34,6	1,6	3,2	446,4
Locarno ³⁾	32,0	70,1	178,7	481,1	48,5	74,8	89,3	974,5
Zofingen	34,4	108,7	307,9	459,7	46,9	4,6	0,1	962,3
Sierre	23,1	92,5	395,5	357,9	54,7	52,2	62,8	1 038,7
Dietikon	26,0	112,7	428,0	242,0	56,2	44,0	25,5	934,4
Muttenz	35,2	135,6	594,5	659,8	176,0	39,3	25,1	1 665,5
Pully	22,4	155,5	235,2	123,6	40,0	²⁾ 4,1	1,4	582,2
Zollikon	23,2	135,2	301,2	275,0	49,1	²⁾ 2,3	—	786,0
Wohlen (AG)	25,6	107,0	694,5	334,4	75,7	6,0	1,1	1 244,3
Romanshorn	25,7	118,1	476,5	184,6	48,3	22,3	2,0	877,5
Altdorf ¹⁾	12,0	30,0	567,0	328,0	23,0	8,0	19,0	987,0
Porrentruy	44,7	83,0	682,9	592,5	57,7	10,9	3,4	1 475,1
Morges	23,5	45,4	257,5	7,5	31,0	²⁾ 3,5	—	368,4
Birsfelden	18,0	76,3	101,1	5,8	18,7	28,8	2,7	251,4
Nyon	21,7	88,8	479,7	34,1	45,0	²⁾ 3,8	1,5	674,6
Moutier	25,2	58,9	835,7	975,0	49,4	10,7	12,0	1 966,9
Chiasso	19,3	58,8	37,0	33,1	34,7	3,9	2,6	189,4
Glarus	23,6	47,9	2 408,2	1 739,6	51,4	367,8	²⁾ 282,5	6 921,0
Renens	21,5	120,4	128,5	6,6	16,4	²⁾ 0,5	—	293,9
Payerne	26,6	61,6	1 885,1	327,5	67,7	32,2	—	2 400,7
Monthey ⁴⁾	27,0	78,0	1 510,6	1 096,0	56,0	41,4	68,0	2 877,0
Rapperswil (SG)	20,3	62,2	49,7	—	34,4	²⁾ 3,6	—	170,2
Brugg	25,8	86,0	83,3	91,5	43,8	33,5	4,1	368,0
Kilchberg (ZH)	16,1	93,9	119,7	3,1	24,9	²⁾ 0,3	—	258,0
Bulle	20,0	64,6	829,6	261,9	32,6	12,7	15,7	1 237,1
Montreux-Planches	18,1	85,3	571,9	432,8	40,0	²⁾ 10,2	—	1 158,3
La Tour-de-Peilz	17,1	77,6	197,1	2,9	29,2	²⁾ 1,0	1,4	326,3
Lenzburg	27,4	113,2	381,4	545,6	56,5	5,6	2,6	1 132,3
Rheinfelden	24,3	115,7	497,7	787,4	53,7	120,3	13,1	1 612,2
Murten	12,7	53,1	549,0	272,7	38,4	²⁾ 0,5	0,7	927,1
Opfikon	14,8	398,8	—	91,8	32,7	13,8	5,7	557,6
Arosa	11,3	42,9	1 949,1	589,4	27,6	44,1	1 589,1	4 253,5
St. Moritz	19,0	59,7	1 133,5	618,7	42,0	91,0	904,8	2 868,7
Veytaux	3,2	11,3	254,8	391,6	9,9	²⁾ 2,7	0,3	673,8

³⁾ Ohne Piano di Magadino — Sans Piano di Magadino

⁴⁾ Inbegriffen 2 Enklaven — Y compris 2 enclaves

2. Stadtgebiet und Bevölkerung Bevölkerungszuwachs 1941—1950

Städte 1)	Höhe über Meer m	Gesamt- fläche 1957 ha	Wohnbevölkerung am 1. Dezember 1950		Bevölkerungszuwachs 1941—1950	
			im ganzen	pro ha	im ganzen	in Prozent
Zürich	409	9 189,5	390 020	42,4	53 625	15,9
Basel	270	2 385,2	183 543	77,0	21 438	13,2
Bern	540	5 156,6	146 499	28,4	16 168	12,4
Genève	379	1 606,1	145 473	90,6	21 042	16,9
Lausanne	526	4 109,6	106 807	26,0	14 266	15,4
St. Gallen	670	3 937,5	68 011	17,3	5 481	8,8
Winterthur	440	6 795,6	66 925	9,8	8 042	13,7
Luzern	436	1 929,7	60 526	31,4	5 810	10,6
Biel	435	2 158,0	48 342	22,4	7 123	17,3
La Chaux-de-Fonds .	994	5 586,0	33 300	6,0	2 357	7,6
Fribourg	588	903,3	29 005	32,1	2 960	11,4
Neuchâtel	438	1 745,0	27 998	16,0	4 199	17,6
Schaffhausen	402	2 282,5	25 971	11,4	2 003	8,4
Thun	562	2 165,6	24 157	11,2	3 918	19,4
Köniz	582	5 093,1	20 742	4,1	6 343	44,1
Chur	590	2 809,4	19 382	6,9	2 322	13,6
Lugano	273	346,8	18 122	52,3	1 092	6,4
Solothurn	437	622,3	16 743	26,9	1 329	8,6
Olten	398	1 148,6	16 485	14,4	1 198	7,8
Zug	425	3 380,0	14 488	4,3	2 116	17,1
Aarau	385	894,2	14 280	16,0	1 380	10,7
Vevey	383	234,8	14 264	60,7	1 666	13,2
Herisau	775	2 519,9	13 407	5,3	618	4,8
Grenchen	457	2 608,0	12 650	4,9	1 711	15,6
Riehen	280	1 087,1	12 402	11,4	4 987	67,3
Uster	464	2 843,9	12 350	4,3	1 803	17,1
Yverdon	433	1 108,1	12 266	11,1	1 401	12,9
Bellinzona	227	1 900,0	12 060	6,3	1 112	10,2
Le Locle	922	2 312,0	11 979	5,2	643	5,7
Wettingen	408	1 059,0	11 667	11,0	2 442	26,5
Montreux-Châtelard	400	2 156,0	11 614	5,4	1 624	16,3
Burgdorf	547	1 557,7	11 586	7,4	1 389	13,6
Baden	385	1 071,5	11 575	10,8	1 187	11,4
Rorschach	407	172,9	11 325	65,5	734	6,9
Frauenfeld	411	2 478,6	11 114	4,5	1 533	16,0
Emmen	427	2 036,6	11 065	5,4	2 349	27,0
Sion	518	2 175,2	10 904	5,0	1 541	16,5
Davos	1 556	25 438,6	10 433	0,4	1 174	12,7
Schwyz	516	5 317,7	10 259	1,9	729	7,6
Wädenswil	412	1 739,6	10 155	5,8	719	7,6
Horgen	422	2 109,5	10 118	4,8	1 202	13,5
Kreuzlingen	420	1 129,7	10 045	8,9	938	10,3
Kriens	499	2 730,1	9 821	3,6	1 049	12,0

1) Reihenfolge nach der Einwohnerzahl gemäß der Volkszählung vom 1. Dezember 1950 — Rangées d'après leur population au 1er décembre 1950

2. Territoire des villes et population

Accroissement de la population, 1941—1950

Villes 1)	Altitude m	Superficie totale 1957 ha	Population résidente au 1er décembre 1950		Accroissement 1941—1950	
			total	par ha	total	en pour-cent
Carouge	383	265,8	9 290	35,0	1 318	16,5
Langenthal	480	1 443,0	8 933	6,2	897	11,2
Küsnacht (ZH)	417	1 236,1	8 920	7,2	1 692	23,4
Arbon	404	396,0	8 816	22,3	919	11,6
Thalwil	462	550,2	8 787	16,0	822	10,3
Wil (SG)	580	760,3	8 681	11,4	1 055	13,8
Altstätten	461	3 971,0	8 603	2,2	390	4,7
Liestal	322	1 818,0	8 449	4,6	1 238	17,2
Neuhausen a. Rhf.	412	798,3	7 969	10,0	567	7,7
Binningen	292	446,4	7 864	17,6	1 140	17,0
Locarno	209	974,5	7 767	8,0	1 007	14,9
Zofingen	439	962,3	7 393	7,7	891	13,7
Sierre	537	1 038,7	7 161	6,9	855	13,6
Dietikon	391	934,4	7 132	7,6	972	15,8
Muttenz	292	1 665,5	7 125	4,3	1 196	20,2
Pully	423	582,2	6 989	12,0	973	16,2
Zollikon	472	786,0	6 947	8,8	1 037	17,5
Wohlen (AG)	421	1 244,3	6 670	5,4	600	9,9
Romanshorn	401	877,5	6 648	7,6	786	13,4
Altdorf	459	987,0	6 576	6,7	884	15,5
Porrentruy	427	1 475,1	6 523	4,4	402	6,6
Morges	372	368,4	6 456	17,5	767	13,5
Birsfelden	259	251,4	6 148	24,5	445	7,8
Nyon	398	674,6	6 064	9,0	738	13,9
Moutier	528	1 966,9	5 916	3,0	751	14,5
Chiasso	237	189,4	5 744	30,3	119	2,1
Glarus	478	6 921,0	5 724	0,8	458	8,7
Renens	440	293,9	5 698	19,4	1 111	24,2
Payerne	456	2 400,7	5 649	2,4	471	9,1
Monthey	419	2 877,0	5 608	1,9	681	13,8
Rapperswil (SG)	417	170,2	5 597	32,9	527	10,4
Brugg	352	368,0	5 508	15,0	730	15,3
Kilchberg (ZH)	495	258,0	5 474	21,2	927	20,4
Bulle	766	1 237,1	5 255	4,2	611	13,2
Montreux-Planches	400	1 158,3	5 116	4,4	624	13,9
La Tour-de-Peilz	382	326,3	5 015	15,4	534	11,9
Lenzburg	405	1 132,3	4 949	4,4	683	16,0
Rheinfelden	274	1 612,2	4 550	2,8	640	16,4
Murten	457	927,1	2 795	3,0	390	16,2
Opfikon	455	557,6	2 613	4,7	1 064	68,7
Arosa	1 775	4 253,5	2 600	0,6	620	31,3
St. Moritz	1 838	2 868,7	2 558	0,9	140	5,8
Veytaux	442	673,8	687	1,0	20	3,0
Montreux		3 988,1	17 417	4,4	2 268	15,0

3. Entwicklung der Wohnbevölkerung 1850—1957

Städte ¹⁾	Wohnbevölkerung gemäss Volkszählung						Wohnbevölkerung Ende 1957
	1850	1900	1920	1930	1941	1950	
Zürich	41 690	168 021	234 808	290 937	336 395	390 020	428 200
Basel	27 844	109 161	135 976	148 063	162 105	183 543	200 500
Bern	29 670	67 550	104 626	111 783	130 331	146 499	161 300
Genève	37 724	97 359	126 626	124 121	124 431	145 473	168 900
Lausanne	17 108	46 732	68 533	75 915	92 541	106 807	118 900
St. Gallen	17 858	53 796	70 437	63 947	62 530	68 011	73 900
Winterthur	13 651	40 961	49 969	53 925	58 883	66 925	76 200
Luzern	10 068	29 255	44 029	47 066	54 716	60 526	66 400
Biel	5 609	29 557	34 599	37 726	41 219	48 342	56 500
La Chaux-de-Fonds .	12 638	35 968	37 708	35 252	30 943	33 300	38 800
Fribourg	9 065	15 794	20 649	21 557	26 045	29 005	32 800
Neuchâtel	7 901	21 195	23 592	22 668	23 799	27 998	31 800
Schaffhausen	8 064	15 840	21 102	22 304	23 968	25 971	29 400
Thun	6 019	10 213	14 162	16 524	20 239	24 157	27 300
Köniz	5 984	6 886	9 010	10 987	14 399	20 742	25 600
Chur	6 183	11 532	15 600	15 574	17 060	19 382	22 600
Lugano	5 142	9 394	13 440	15 184	17 030	18 122	20 900
Solothurn	5 370	10 025	13 065	13 734	15 414	16 743	18 000
Olten	1 634	6 969	11 504	13 484	15 287	16 485	18 800
Zug	3 302	6 508	9 499	11 113	12 372	14 488	18 200
Aarau	4 657	7 831	10 701	11 666	12 900	14 280	15 600
Vevey	5 602	11 781	12 768	13 036	12 598	14 264	15 800
Herisau	8 387	13 497	15 015	13 599	12 789	13 407	14 700
Grenchen	1 581	5 202	9 101	10 397	10 939	12 650	16 800
Riehen	1 575	2 576	4 227	6 393	7 415	12 402	16 400
Uster	5 081	7 623	8 999	9 660	10 547	12 350	14 800
Yverdon	3 619	7 985	8 865	9 715	10 865	12 266	15 700
Bellinzona	3 209	8 255	10 232	10 706	10 948	12 060	13 100
Le Locle	8 514	12 559	12 463	12 001	11 336	11 979	13 700
Wettingen	1 610	3 128	6 309	8 505	9 225	11 667	16 800
Montreux-Châtelard	2 278	8 986	10 853	11 996	9 990	11 614	11 700
Burgdorf	3 636	8 404	9 447	9 772	10 197	11 586	13 400
Baden	2 745	6 050	9 215	10 143	10 388	11 575	12 800
Rorschach	1 751	9 140	11 582	11 005	10 591	11 325	12 300
Frauenfeld	3 444	7 761	8 711	8 795	9 581	11 114	13 200
Emmen	1 764	3 162	5 024	7 905	8 716	11 065	15 600
Sion	2 926	6 048	6 951	7 944	9 363	10 904	14 100
Davos	1 680	8 089	9 727	11 164	9 259	10 433	10 600
Schwyz	5 432	7 398	8 139	8 256	9 530	10 259	10 900
Wädenswil	5 841	7 585	9 309	9 501	9 436	10 155	11 200
Horgen	4 844	6 883	8 471	9 320	8 916	10 118	11 700
Kreuzlingen	2 367	6 290	8 356	8 615	9 107	10 045	11 600
Kriens	2 693	5 951	7 247	7 424	8 772	9 821	12 100

¹⁾ Stadtgebiet am 1. Dezember 1950 — Territoire de la ville au 1^{er} décembre 1950

3. Développement de la population, 1850—1957

Villes ¹⁾	Population résidente d'après le recensement de						Population résidente fin 1957
	1850	1900	1920	1930	1941	1950	
Carouge	4 403	7 437	8 433	8 035	7 972	9 290	10 700
Langenthal	3 032	4 799	6 280	7 257	8 036	8 933	10 100
Küsnacht (ZH)	2 486	3 391	4 576	6 084	7 228	8 920	11 100
Arbon	927	5 677	9 393	7 974	7 897	8 816	10 600
Thalwil	1 889	6 791	7 511	7 943	7 965	8 787	10 600
Wil (SG)	1 555	4 982	7 337	7 514	7 626	8 681	10 300
Altstätten	6 492	8 724	8 929	8 393	8 213	8 603	9 700
Liestal	3 032	5 403	6 327	6 698	7 211	8 449	9 500
Neuhausen a. Rhf.	922	3 905	6 448	6 355	7 402	7 969	9 500
Binningen	1 229	5 135	6 528	6 809	6 724	7 864	10 800
Locarno	2 944	3 981	5 594	6 575	6 760	7 767	9 000
Zofingen	3 559	4 591	5 056	5 563	6 502	7 393	8 200
Sierre	875	1 833	3 763	4 956	6 306	7 161	8 400
Dietikon	1 291	2 613	5 029	6 487	6 160	7 132	13 100
Muttenz	*	2 502	3 264	4 966	5 929	7 125	10 600
Pully	1 113	2 339	3 755	5 075	6 016	6 989	10 800
Zollikon	1 316	1 876	3 004	4 472	5 910	6 947	9 400
Wohlen (AG)	2 909	3 695	4 705	5 862	6 070	6 670	7 900
Romanshorn	1 408	4 577	6 474	6 095	5 862	6 648	7 500
Altdorf	2 112	3 117	4 163	4 240	5 692	6 576	7 200
Porrentruy	2 880	6 959	6 358	5 805	6 121	6 523	7 300
Morges	3 241	4 421	4 672	5 047	5 689	6 456	7 800
Birsfelden	*	3 614	5 384	6 175	5 703	6 148	8 300
Nyon	2 471	4 882	5 291	5 107	5 326	6 064	6 700
Moutier	917	3 088	4 631	4 704	5 165	5 916	7 100
Chiasso	1 265	3 700	5 439	6 114	5 625	5 744	6 900
Glarus	4 082	4 877	5 027	5 269	5 266	5 724	5 900
Renens	362	1 279	3 743	4 396	4 587	5 698	9 400
Payerne	3 078	5 224	5 305	4 951	5 178	5 649	5 800
Monthey	1 841	3 392	4 695	4 901	4 927	5 608	6 300
Rapperswil (SG)	1 954	3 414	4 181	4 720	5 070	5 597	6 800
Brugg	1 333	2 638	4 415	4 502	4 778	5 508	6 400
Kilchberg (ZH)	1 141	1 951	3 276	4 013	4 547	5 474	6 700
Bulle	1 833	3 330	4 373	4 110	4 644	5 255	5 700
Montreux-Planches	728	4 533	5 154	5 666	4 492	5 116	5 100
La Tour-de-Peilz	1 035	2 417	3 480	4 266	4 481	5 015	6 100
Lenzburg	1 957	2 588	3 539	4 131	4 266	4 949	6 000
Rheinfelden	1 910	3 349	3 768	3 827	3 910	4 550	4 900
Murten	1 741	2 263	2 175	2 240	2 405	2 795	*
Opfikon	611	706	1 082	1 268	1 549	2 613	6 600
Arosa	56	1 071	2 090	3 466	1 980	2 600	*
St. Moritz	228	1 603	2 614	3 968	2 418	2 558	*
Veytaux	175	625	714	844	667	687	800
Montreux	3 181	14 144	16 721	18 506	15 149	17 417	17 600

4. Wohnbevölkerung nach Heimat und Geschlecht 1950

Städte	Schweizer			Ausländer			Zusammen
	Männlich	Weiblich	Zusammen	Männlich	Weiblich	Zusammen	
Zürich	167 552	190 291	357 843	11 858	20 319	32 177	390 020
Basel	78 759	89 589	168 348	5 622	9 573	15 195	183 543
Bern	64 218	75 149	139 367	2 692	4 440	7 132	146 499
Genève	54 060	64 803	118 863	11 010	15 600	26 610	145 473
Lausanne	44 653	52 466	97 119	4 176	5 512	9 688	106 807
St. Gallen	27 715	33 294	61 009	2 582	4 420	7 002	68 011
Winterthur	30 785	33 020	63 805	1 312	1 808	3 120	66 925
Luzern	25 844	30 991	56 835	1 414	2 277	3 691	60 526
Biel	22 066	24 166	46 232	856	1 254	2 110	48 342
La Chaux-de-Fonds	14 400	16 865	31 265	854	1 181	2 035	33 300
Fribourg	12 761	14 308	27 069	938	998	1 936	29 005
Neuchâtel	12 216	14 091	26 307	724	967	1 691	27 998
Schaffhausen	11 520	12 697	24 217	679	1 075	1 754	25 971
Thun	11 292	12 375	23 667	149	341	490	24 157
Köniz	9 798	10 302	20 100	272	370	642	20 742
Chur	8 537	9 315	17 852	608	922	1 530	19 382
Lugano	5 987	7 409	13 396	1 716	3 010	4 726	18 122
Solothurn	7 291	8 558	15 849	308	586	894	16 743
Olten	7 430	8 277	15 707	295	483	778	16 485
Zug	6 618	6 740	13 358	456	674	1 130	14 488
Aarau	6 091	7 282	13 373	297	610	907	14 280
Vevey	5 835	6 880	12 715	640	909	1 549	14 264
Herisau	6 036	6 783	12 819	193	395	588	13 407
Grenchen	5 736	6 126	11 862	333	455	788	12 650
Riehen	5 241	6 122	11 363	330	709	1 039	12 402
Uster	5 481	6 019	11 500	308	542	850	12 350
Yverdon	5 618	6 038	11 656	294	316	610	12 266
Bellinzona	4 939	5 488	10 427	632	1 001	1 633	12 060
Le Locle	5 402	6 048	11 450	239	290	529	11 979
Wettingen	5 588	5 551	11 139	242	286	528	11 667
Montreux-Châtelard	4 620	5 345	9 965	580	1 069	1 649	11 614
Burgdorf	5 410	5 899	11 309	97	180	277	11 586
Baden	5 065	5 221	10 286	598	691	1 289	11 575
Rorschach	4 474	5 218	9 692	535	1 098	1 633	11 325
Frauenfeld	4 922	5 456	10 378	238	498	736	11 114
Emmen	5 455	5 368	10 823	122	120	242	11 065
Sion	4 800	5 407	10 207	305	392	697	10 904
Davos	3 543	4 362	7 905	938	1 590	2 528	10 433
Schwyz	5 028	4 868	9 896	157	206	363	10 259
Wädenswil	4 447	5 034	9 481	267	407	674	10 155
Horgen	4 577	5 066	9 643	197	278	475	10 118
Kreuzlingen	4 079	4 459	8 538	552	955	1 507	10 045
Kriens	4 602	4 871	9 473	133	215	348	9 821

4. Population résidente d'après l'origine et le sexe, 1950

Villes	SuisSES			Etrangers			Total
	Sexe masculin	Sexe féminin	Total	Sexe masculin	Sexe féminin	Total	
Carouge	3 687	4 075	7 762	678	850	1 528	9 290
Langenthal	4 107	4 618	8 725	65	143	208	8 933
Küsnacht (ZH)	3 816	4 319	8 135	211	574	785	8 920
Arbon	3 989	4 083	8 072	344	400	744	8 816
Thalwil	3 803	4 411	8 214	193	380	573	8 787
Wil (SG)	3 740	4 375	8 115	197	369	566	8 681
Altstätten	3 910	4 266	8 176	132	295	427	8 603
Liestal	3 780	4 143	7 923	162	364	526	8 449
Neuhausen a. Rhf.	3 588	3 695	7 283	314	372	686	7 969
Binningen	3 490	3 622	7 112	286	466	752	7 864
Locarno	2 762	3 218	5 980	695	1 092	1 787	7 767
Zofingen	3 223	3 814	7 037	109	247	356	7 393
Sierre	3 284	3 486	6 770	149	242	391	7 161
Dietikon	3 317	3 395	6 712	167	253	420	7 132
Muttenz	3 384	3 375	6 759	155	211	366	7 125
Pully	2 688	3 500	6 188	307	494	801	6 989
Zollikon	2 764	3 513	6 277	158	512	670	6 947
Wohlen (AG)	3 073	3 371	6 444	76	150	226	6 670
Romanshorn	2 898	3 364	6 262	120	266	386	6 648
Altdorf	3 170	3 066	6 236	159	181	340	6 576
Porrentruy	2 863	3 251	6 114	139	270	409	6 523
Morges	2 920	3 123	6 043	175	238	413	6 456
Birsfelden	2 663	2 828	5 491	301	356	657	6 148
Nyon	2 645	2 929	5 574	206	284	490	6 064
Moutier	2 780	2 906	5 686	98	132	230	5 916
Chiasso	1 830	2 022	3 852	841	1 051	1 892	5 744
Glarus	2 499	2 877	5 376	97	251	348	5 724
Renens	2 659	2 697	5 356	157	185	342	5 698
Payerne	2 662	2 784	5 446	95	108	203	5 649
Monthey	2 416	2 567	4 983	293	332	625	5 608
Rapperswil (SG)	2 472	2 754	5 226	160	211	371	5 597
Brugg	2 462	2 751	5 213	104	191	295	5 508
Kilchberg (ZH)	2 311	2 724	5 035	125	314	439	5 474
Bulle	2 383	2 667	5 050	81	124	205	5 255
Montreux-Planches	1 785	2 310	4 095	382	639	1 021	5 116
La Tour-de-Peilz	1 965	2 449	4 414	204	397	601	5 015
Lenzburg	2 199	2 484	4 683	99	167	266	4 949
Rheinfelden	1 975	2 183	4 158	164	228	392	4 550
Murten	1 284	1 407	2 691	37	67	104	2 795
Opfikon	1 298	1 204	2 502	52	59	111	2 613
Arosa	1 011	1 153	2 164	161	275	436	2 600
St. Moritz	909	1 077	1 986	232	340	572	2 558
Veytaux	269	326	595	32	60	92	687

5. Berufstätige Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Erwerb 1950

Städte	Männliches Geschlecht				Weibliches Geschlecht			
	Land- wirt- schaft	Industrie, Handwerk	Handel, Gast- gewerbe, Verkehr	Zu- sam- men 1)	Land- wirt- schaft	Industrie, Handwerk	Handel, Gast- gewerbe, Verkehr	Zu- sam- men 1)
Zürich	495	64 215	44 865	126 634	58	21 014	28 828	73 176
Basel	86	31 825	20 322	60 064	11	9 795	11 420	31 941
Bern	381	20 719	14 040	45 705	33	6 494	9 072	26 342
Genève	68	23 642	15 679	47 366	6	9 287	9 857	30 817
Lausanne	296	14 813	12 612	33 675	16	4 041	6 775	18 445
St. Gallen	452	10 065	6 449	20 035	16	5 003	3 612	12 485
Winterthur	537	14 263	4 561	21 488	66	3 210	2 847	8 766
Luzern	162	8 933	6 658	18 379	—	2 603	3 859	10 314
Biel	117	11 054	3 667	16 317	10	4 476	1 987	8 249
La Chaux-de-Fonds	422	8 123	1 970	11 475	19	3 832	1 164	6 344
Fribourg	103	4 167	2 007	7 950	9	1 172	1 247	6 691
Neuchâtel	62	4 724	2 514	8 728	3	1 573	1 460	4 788
Schaffhausen	129	5 785	1 372	8 201	14	1 629	999	3 774
Thun	286	4 397	1 448	7 328	33	922	954	3 061
Köniz	779	3 057	1 494	6 474	83	572	585	2 164
Chur	171	2 574	1 762	5 223	16	529	1 024	2 788
Lugano	25	2 126	1 982	5 201	4	728	1 272	3 578
Solothurn	47	2 972	1 099	5 011	2	953	741	3 010
Olten	44	2 994	1 674	5 227	4	870	848	2 479
Zug	178	2 876	859	4 545	10	813	564	2 440
Aarau	20	2 551	1 061	4 345	1	692	709	2 565
Vevey	38	2 727	1 161	4 504	—	910	763	2 613
Herisau	405	2 412	634	3 944	15	963	444	2 047
Grenchen	174	3 491	450	4 403	9	1 849	336	2 567
Riehen	97	1 908	749	3 391	7	324	362	1 715
Uster	415	2 623	501	3 887	44	1 069	365	2 003
Yverdon	140	2 665	784	4 095	5	624	451	1 624
Bellinzona	114	1 614	1 217	3 623	21	350	479	1 548
Le Locle	145	3 244	363	4 038	3	1 597	250	2 220
Wettingen	110	3 179	403	3 938	8	579	358	1 296
Montreux-Châtelard	214	1 524	1 129	3 415	15	425	590	1 761
Burgdorf	126	1 974	958	3 499	11	547	450	1 617
Baden	14	3 166	589	4 112	—	542	725	1 979
Rorschach	17	2 348	697	3 331	1	1 234	429	2 170
Frauenfeld	301	2 088	525	3 477	34	681	455	1 781
Emmen	328	2 699	347	3 683	14	616	309	1 199
Sion	316	1 170	861	3 028	52	199	440	1 552
Davos	329	901	662	2 560	44	188	585	2 450
Schwyz	712	1 320	391	2 970	74	368	225	1 283
Wädenswil	416	2 019	409	3 174	38	787	365	1 735
Horgen	217	2 389	398	3 330	17	769	341	1 574
Kreuzlingen	94	2 010	524	3 044	14	1 005	393	1 884
Kriens	320	1 882	581	3 080	12	539	276	1 131

1) Einschließlich übrige Erwerbsklassen

5. Population résidente exerçant une profession,
d'après le sexe et l'activité économique, 1950

Villes	Sexe masculin				Sexe féminin			
	Agricul- ture	Industrie, métiers	Commerce, hôtellerie, transports	Total 1)	Agricul- ture	Industrie, métiers	Commerce, hôtellerie, transports	Total 1)
Carouge	19	1 999	823	3 237	4	751	477	1 653
Langenthal	82	1 670	659	2 727	4	491	308	1 318
Küsnacht (ZH)	144	1 270	756	2 578	1	304	355	1 518
Arbon	33	2 499	258	2 973	—	551	268	1 077
Thalwil	71	1 851	528	2 715	6	869	350	1 597
Wil (SG)	87	1 320	581	2 364	2	408	383	1 332
Altstätten	753	1 211	344	2 538	48	477	164	1 117
Liestal	84	1 450	433	2 494	7	461	325	1 296
Neuhausen a. Rhf.	33	2 089	296	2 635	2	487	242	930
Binningen	61	1 487	786	2 617	4	325	338	1 070
Locarno	58	1 259	569	2 261	19	522	346	1 495
Zofingen	106	1 605	295	2 223	9	607	241	1 218
Sierre	308	1 209	364	2 079	85	91	231	733
Dietikon	83	1 619	491	2 398	8	366	315	958
Muttenz	89	1 345	743	2 420	9	264	294	711
Pully	58	686	628	1 812	4	146	235	1 032
Zollikon	67	752	632	1 848	7	136	240	1 410
Wohlen (AG)	160	1 409	295	2 040	11	593	210	1 084
Romanshorn	132	916	679	1 931	4	493	240	1 011
Altdorf	159	1 321	228	1 956	14	199	196	797
Porrentruy	114	1 094	400	1 923	3	454	216	1 020
Morges	46	1 191	510	2 066	1	234	240	859
Birsfelden	30	1 324	572	2 121	3	415	275	848
Nyon	126	1 076	463	1 969	2	299	224	959
Moutier	97	1 601	199	2 037	12	460	126	797
Chiasso	17	482	1 032	1 892	—	334	312	808
Glarus	50	974	325	1 635	2	326	248	996
Renens	25	1 134	602	1 934	—	236	183	613
Payerne	279	718	414	1 809	15	224	169	642
Monthey	173	1 127	200	1 725	19	117	149	612
Rapperswil (SG)	13	1 010	557	1 831	1	294	278	833
Brugg	18	1 073	358	1 758	—	220	220	783
Kilchberg (ZH)	42	721	476	1 487	6	239	201	889
Bulle	166	792	391	1 606	3	179	230	708
Montreux-Planches	31	634	478	1 445	1	204	326	991
La Tour-de-Peilz	66	605	395	1 318	5	149	239	759
Lenzburg	57	955	272	1 624	3	327	157	736
Rheinfelden	74	1 017	216	1 480	4	228	187	619
Murten	104	466	189	884	8	89	112	332
Opfikon	74	575	234	958	1	105	106	269
Arosa	24	309	239	725	—	39	225	659
St. Moritz	25	341	397	863	1	60	263	546
Veytaux	9	103	51	203	—	26	34	97

1) Y compris les autres classes économiques

6. Bevölkerungsbewegung in den Städten mit über 10 000 Einwohnern 1951/55 und 1957

a) Grundzahlen — Nombres absolus

Städte	Ehe- schließungen		Lebend- geborene		Gestorbene		Geburten- überschuf	
	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957
Zürich	4 368	4 755	5 637	5 941	3 657	4 027	1 980	1 914
Basel	1 942	2 144	2 596	2 969	1 943	2 118	653	851
Bern	1 414	1 539	2 141	2 218	1 350	1 488	791	730
Genève	1 449	1 654	1 720	2 170	1 649	1 782	71	388
Lausanne	979	1 148	1 312	1 409	1 140	1 246	172	163
St. Gallen	529	649	1 129	1 250	797	795	332	455
Winterthur	594	699	1 017	1 224	662	711	355	513
Luzern	514	563	911	1 012	657	677	254	335
Biel	512	582	822	904	478	576	344	328
La Chaux-de-Fonds	343	339	471	577	395	435	76	142
Fribourg	182	198	469	512	283	327	186	185
Neuchâtel	261	261	386	417	286	272	100	145
Schaffhausen	228	216	395	442	290	333	105	109
Thun	173	201	417	456	219	223	198	233
Köniz	143	155	452	460	145	164	307	296
Chur	145	156	362	417	213	225	149	192
Lugano	108	123	184	200	201	225	— 17	— 25
Solothurn	143	140	264	281	184	184	80	97
Olten	144	167	294	351	162	176	132	175
Zug	140	162	284	345	134	114	150	231
Aarau	129	154	205	244	124	139	81	105
Vevey	112	119	160	214	163	173	— 3	41
Herisau	93	114	212	262	186	180	26	82
Grenchen	135	159	263	321	112	111	151	210
Riehen	85	111	204	275	141	156	63	119
Uster	107	136	214	277	137	158	77	119
Yverdon	115	125	209	254	142	158	67	96
Bellinzona	90	90	177	202	131	121	46	81
Le Locle	120	118	173	219	133	151	40	68
Wettingen	121	167	278	409	92	115	186	294
Montreux-Châtelard	75	72	128	145	161	178	— 33	— 33
Burgdorf	93	110	204	207	106	109	98	98
Baden	130	141	171	204	98	108	73	96
Rorschach	93	125	202	195	124	115	78	80
Frauenfeld	81	116	213	246	106	125	107	121
Emmen	108	129	283	371	77	88	206	283
Sion	76	96	223	281	106	120	117	161
Davos	65	62	130	130	113	89	17	41
Schwyz	56	65	194	214	115	122	79	92
Wädenswil	82	72	164	174	121	101	43	73
Horgen	90	100	175	212	113	112	62	100
Kreuzlingen	68	93	164	191	91	133	73	58

6. Mouvement de la population dans les villes comptant plus de
10 000 habitants, 1951/55 et 1957

b) Auf 1000 Einwohner — Pour 1000 habitants

Villes	Mariages		Nés vivants		Décédés		Excédent des naissances	
	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957
Zürich	10,8	11,1	13,9	13,9	9,0	9,4	4,9	4,5
Basel	10,2	10,7	13,7	14,8	10,2	10,6	3,5	4,2
Bern	9,3	9,6	14,0	13,8	8,9	9,2	5,1	4,6
Genève	9,4	9,9	11,2	13,0	10,7	10,7	0,5	2,3
Lausanne	8,8	9,8	11,9	12,0	10,3	10,6	1,6	1,4
St. Gallen	7,5	8,9	16,1	17,1	11,3	10,8	4,8	6,3
Winterthur	8,6	9,3	14,7	16,3	9,6	9,5	5,1	6,8
Luzern	8,3	8,6	14,6	15,4	10,5	10,3	4,1	5,1
Biel	10,0	10,5	16,1	16,3	9,3	10,4	6,8	5,9
La Chaux-de-Fonds	9,7	8,8	13,4	15,0	11,2	11,3	2,2	3,7
Fribourg	6,0	6,1	15,5	15,8	9,4	10,1	6,1	5,7
Neuchâtel	8,9	8,3	13,2	13,3	9,8	8,7	3,4	4,6
Schaffhausen	8,6	7,4	14,9	15,2	10,9	11,5	4,0	3,7
Thun	6,9	7,4	16,6	16,9	8,7	8,3	7,9	8,6
Köniz	6,3	6,2	19,9	18,3	6,4	6,5	13,5	11,8
Chur	7,2	7,0	17,9	18,8	10,5	10,1	7,4	8,7
Lugano	5,9	5,9	10,0	9,6	10,9	10,8	— 0,9	— 1,2
Solothurn	8,3	7,8	15,3	15,7	10,6	10,3	4,7	5,4
Olten	8,3	8,9	17,0	18,8	9,4	9,4	7,6	9,4
Zug	8,9	9,1	18,1	19,4	8,5	6,4	9,6	13,0
Aarau	8,8	10,1	14,0	15,9	8,5	9,1	5,5	6,8
Vevey	7,7	7,7	11,0	13,9	11,3	11,2	— 0,3	2,7
Herisau	6,7	7,8	15,4	17,9	13,4	12,3	2,0	5,6
Grenchen	9,9	9,6	19,3	19,5	8,2	6,7	11,1	12,8
Riehen	6,3	6,9	15,0	17,1	10,3	9,7	4,7	7,4
Uster	8,2	9,3	16,5	19,0	10,6	10,8	5,9	8,2
Yverdon	8,7	8,1	15,8	16,4	10,7	10,2	5,1	6,2
Bellinzona	7,3	6,9	14,3	15,5	10,6	9,3	3,7	6,2
Le Locle	9,4	8,7	13,5	16,2	10,4	11,2	3,1	5,0
Wettingen	9,2	10,1	21,2	24,8	7,0	7,0	14,2	17,8
Montreux-Châtelard	6,9	6,2	11,8	12,4	14,8	15,2	— 3,0	— 2,8
Burgdorf	7,6	8,3	16,8	15,6	8,7	8,2	8,1	7,4
Baden	10,8	11,0	14,3	15,9	8,2	8,4	6,1	7,5
Rorschach	7,9	10,2	17,1	15,9	10,5	9,3	6,6	6,6
Frauenfeld	6,9	8,9	18,2	18,8	9,0	9,5	9,2	9,3
Emmen	8,3	8,5	21,9	24,4	6,0	5,8	15,9	18,6
Sion	6,5	7,0	19,0	20,4	9,0	8,7	10,0	11,7
Davos	6,1	5,8	12,3	12,3	10,7	8,4	1,6	3,9
Schwyz	5,4	6,0	18,8	19,8	11,2	11,3	7,6	8,5
Wädenswil	8,0	6,5	15,9	15,7	11,7	9,1	4,2	6,6
Horgen	8,6	8,6	16,7	18,3	10,8	9,7	5,9	8,6
Kreuzlingen	6,6	8,1	15,8	16,6	8,8	11,6	7,0	5,0

7. Gestorbene nach ausgewählten Todesursachen in den Städten
mit über 10 000 Einwohnern 1951/55 und 1957

Städte	Lungentuber- kulose		Übrige Tuberkulose		Lungen- entzündung		Grippe		Übrige Infektions- krankheiten ¹⁾		Alters- schwäche	
	Tuberculose pulmonaire		Autre tuberculose		Pneumonie		Influenza		Autres maladies infectieuses ¹⁾		Sénilité	
	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957
Zürich	54	34	14	8	53	60	33	88	41	30	18	12
Basel	34	41	11	5	35	40	15	57	19	20	2	2
Bern	26	19	8	9	29	28	15	26	15	13	11	8
Genève	37	29	12	4	53	36	18	26	20	21	17	15
Lausanne	26	16	8	3	27	36	12	30	15	9	24	21
St. Gallen	14	10	5	1	10	21	11	15	11	7	6	5
Winterthur	8	10	1	6	9	9	9	12	6	6	6	7
Luzern	16	10	3	—	12	14	5	10	7	6	7	6
Biel	11	16	2	2	11	10	10	11	6	2	3	1
La Chaux-de-Fonds .	7	7	1	2	9	12	2	5	4	2	5	1
Fribourg	7	7	2	1	13	6	3	4	3	3	6	5
Neuchâtel	6	3	2	4	6	5	2	5	5	3	3	3
Schaffhausen	5	8	2	—	6	1	4	9	2	1	9	9
Thun	6	—	1	2	3	4	4	7	1	1	1	—
Köniz	1	1	—	—	1	3	1	5	2	1	0	1
Chur	7	7	1	1	5	7	3	8	1	6	3	2
Lugano	3	1	1	1	6	3	2	3	1	2	6	1
Solothurn	4	3	0	1	3	4	2	10	3	1	2	1
Olten	3	1	1	1	2	3	2	5	2	—	0	—
Zug	2	2	1	1	1	1	3	—	2	1	3	—
Aarau	4	2	1	1	1	1	2	2	2	2	1	1
Vevey	4	—	1	—	5	2	2	6	1	1	3	—
Herisau	3	2	1	—	6	2	2	8	2	4	10	15
Grenchen	2	—	1	1	2	3	1	7	2	2	0	3
Riehen	1	2	1	1	3	1	2	3	1	—	1	—
Uster	1	4	1	—	3	2	2	8	1	2	2	1
Yverdon	4	1	1	3	5	2	3	4	1	—	1	2
Bellinzona	1	—	0	—	4	3	2	2	1	1	3	1
Le Locle	1	—	1	—	3	9	1	2	1	1	2	3
Wettingen	1	1	1	2	3	4	0	3	1	1	1	—
Montreux-Châtelard	2	2	1	—	3	2	2	4	2	—	1	3
Burgdorf	1	1	0	—	2	1	1	1	1	2	0	—
Baden	0	2	0	—	2	2	0	2	1	1	1	1
Rorschach	2	2	1	1	2	2	2	—	2	—	1	—
Frauenfeld	1	—	0	—	2	1	1	7	1	—	2	—
Emmen	1	—	0	—	1	2	1	1	1	—	0	—
Sion	5	2	1	4	5	3	4	3	1	1	3	1
Davos	34	8	3	2	2	2	2	1	1	—	1	—
Schwyz	2	4	1	—	2	2	1	—	1	1	4	3
Wädenswil	1	1	0	—	1	—	0	—	1	1	2	—
Horgen	1	—	0	—	2	—	1	1	1	1	1	—
Kreuzlingen	1	1	0	3	2	1	1	1	0	1	0	1

¹⁾ Einschl. Kinderkrankheiten (Scharlach, Masern, Diphtherie, Keuchhusten usw.)

7. Répartition, entre quelques causes de décès, des personnes décédées dans les villes de plus de 10 000 habitants, 1951/55 et 1957

Karzinom Carcinome		Arteriosklerose Artériosclérose		Herz- u. Kreislauf- erkrankungen Maladies de l'appareil circulatoire et du cœur		Selbstmord Suicide		Unfall Accident		Villes
1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	1951/55	1957	
698	752	709	824	934	1 046	99	96	156	183	Zürich
368	348	422	565	427	421	50	46	82	80	Basel
251	290	311	356	257	276	38	45	52	79	Bern
301	362	243	314	348	367	52	47	92	123	Genève
202	225	188	237	241	243	37	34	55	75	Lausanne
151	166	197	175	164	170	20	20	26	28	St. Gallen
116	115	169	206	143	138	13	17	31	31	Winterthur
121	112	123	167	162	152	8	8	30	27	Luzern
86	111	96	136	106	125	12	13	20	31	Biel
66	73	53	68	99	100	13	17	17	26	La Chaux-de-Fonds
54	55	34	42	70	79	4	6	13	20	Fribourg
49	43	42	37	69	64	9	9	15	11	Neuchâtel
58	68	65	77	52	75	5	10	11	10	Schaffhausen
37	33	38	47	49	56	6	2	12	15	Thun
24	37	31	35	29	31	4	6	9	6	Köniz
39	35	35	41	47	53	4	7	10	14	Chur
39	35	32	49	57	62	3	3	6	12	Lugano
33	31	35	36	41	38	4	9	8	8	Solothurn
30	39	24	39	45	36	4	8	9	9	Oltén
19	18	30	21	26	31	3	1	9	10	Zug
25	36	24	21	29	32	3	3	6	2	Aarau
29	32	35	44	31	27	7	5	10	15	Vevey
25	20	39	52	49	31	5	2	7	6	Herisau
21	15	20	16	23	29	3	1	6	6	Grenchen
25	34	40	42	27	24	3	3	5	7	Riehen
24	22	34	47	33	34	3	2	6	15	Uster
23	24	26	34	26	36	4	5	9	11	Yverdon
21	25	20	21	38	32	1	2	5	4	Bellinzona
26	25	16	21	32	41	4	2	7	7	Le Locle
20	20	12	24	21	19	3	2	4	6	Wettingen
27	26	31	43	42	39	3	4	8	10	Montreux-Châteland
19	14	27	29	22	33	2	5	5	5	Burgdorf
16	19	21	32	23	18	2	1	6	6	Baden
22	23	23	17	28	31	4	1	5	6	Rorschach
20	25	26	29	25	25	2	6	5	9	Frauenfeld
13	9	11	15	19	30	1	—	7	7	Emmen
14	13	24	26	15	23	2	1	5	9	Sion
12	8	13	16	18	23	2	—	5	2	Davos
18	27	15	20	33	29	2	—	6	6	Schwyz
20	15	28	38	27	22	3	1	8	7	Wädenswil
19	23	26	34	29	23	3	3	4	5	Horgen
14	20	27	41	17	28	3	7	4	3	Kreuzlingen

1) Inklus maladies infantiles (Scarlatine, Rougeole, Diphtérie, Coqueluche, etc.)

8 a. Zuzug seit 1950
Immigration, depuis 1950

Städte — Villes	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	36 059	40 006	42 635	41 475	43 227	46 156	48 395	52 424
Basel	15 623	16 569	16 495	17 065	17 337	16 514	17 615	21 524
Bern	13 216	15 079	14 560	13 885	14 299	14 918	16 690	18 232
Genève	13 209	15 844	16 577	15 689	16 898	18 656	21 709	23 794
Lausanne	16 456	16 386	17 786	18 496	18 660	18 684	22 383	24 251
St. Gallen	8 561	8 697	8 373	8 865	9 091	9 752	10 187	10 457
Winterthur	5 079	6 540	6 256	5 947	7 282	7 929	9 237	10 279
Luzern	9 515	10 370	10 106	10 431	11 489	11 408	11 683	12 323
Biel	4 050	5 591	5 988	5 653	5 903	6 612	7 624	8 770
La Chaux-de-Fonds .	2 818	3 237	3 764	3 463	3 857	4 134	4 842	4 178
Fribourg	2 251	3 671	3 851	3 611	5 406	5 739	5 600	5 689
Neuchâtel	4 411	4 878	5 526	5 583	5 951	5 819	6 476	6 811
Schaffhausen	2 799	3 537	3 151	3 267	3 514	3 748	4 114	4 606
Thun	2 824	3 046	2 860	2 895	3 109	3 485	3 546	3 654
Köniz	2 627	3 019	2 488	2 360	2 527	2 688	2 606	2 908
Chur	2 840	2 973	2 715	2 794	3 384	3 711	3 932	4 226
Lugano ¹⁾	2 310	2 460	2 400	2 712	3 168	3 286	3 814	3 735
Solothurn	2 067	2 476	2 845	2 640	2 640	2 856	2 961	2 871
Olten	2 193	2 829	2 774	2 949	3 163	3 257	3 550	3 470
Zug	2 516	2 962	3 230	3 467	3 746	3 923	4 027	4 232
Aarau	2 157	2 333	2 225	2 238	2 351	2 689	2 772	3 310
Vevey	1 941	2 208	2 308	2 208	2 252	2 528	2 805	3 152
Herisau	1 510	1 817	1 687	1 731	1 969	1 921	2 106	2 011
Grenchen	1 033	1 289	1 680	1 918	1 825	2 527	2 403	2 154
Riehen	2 414	2 090	1 797	1 956	2 178	1 985	2 616	2 436
Uster	1 242	1 704	1 505	1 678	1 826	2 224	2 161	2 482
Yverdon	1 505	1 747	2 095	2 130	2 327	2 640	2 884	3 350
Bellinzona	684	640	720	592	619	709	718	766
Le Locle	978	1 517	1 619	1 171	1 252	1 435	1 557	1 582
Wettingen	1 917	1 382	2 091	2 003	2 555	2 939	2 714	2 840
Montreux-Châtelard	2 084	2 330	1 715	2 053	2 117	2 767	2 595	3 036
Burgdorf	1 169	1 216	1 251	1 438	1 472	1 698	1 774	1 669
Baden	2 027	2 916	2 695	2 440	2 741	3 138	3 306	2 985
Rorschach	1 498	1 898	1 732	1 805	2 006	2 185	1 953	2 300
Frauenfeld	1 558	1 826	1 921	2 046	2 107	2 353	2 720	2 681
Emmen	1 264	2 220	1 825	1 620	1 882	2 037	2 402	2 395
Sion	581	382	865	963	1 240	1 670	*	1 877
Davos	4 535	2 881	3 045	3 257	3 882	3 951	3 994	2 920
Schwyz	997	1 044	989	1 015	843	*	*	1 319
Wädenswil	1 133	1 290	1 301	1 314	1 422	1 502	1 754	1 633
Horgen	949	1 374	1 205	1 271	1 515	1 514	1 883	1 604
Kreuzlingen	1 086	1 312	1 115	1 343	1 455	1 589	1 749	1 644

1) 1952 Schätzung — 1952 Estimation

8b. Wegzug seit 1950
Emigration, depuis 1950

Städte — Villes	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	34 542	34 800	37 069	38 351	40 433	43 741	46 884	48 176
Basel	14 382	14 408	15 071	15 099	16 014	15 090	16 390	18 841
Bern	12 553	13 122	12 872	12 803	13 303	14 673	15 263	16 313
Genève	12 677	12 652	12 657	13 723	14 930	15 441	17 991	19 492
Lausanne	14 763	15 220	16 155	16 941	17 275	17 673	20 755	22 711
St. Gallen	7 971	7 723	8 145	8 553	8 744	9 601	9 590	9 800
Winterthur	5 183	5 670	5 832	5 925	6 474	7 093	7 485	8 391
Luzern	9 517	9 817	9 949	9 923	10 792	11 130	11 622	11 770
Biel	3 939	4 459	5 062	5 237	5 832	5 954	6 596	7 342
La Chaux-de-Fonds .	2 701	2 464	2 846	3 056	3 185	3 412	3 844	3 653
Fribourg	2 506	3 435	3 447	3 564	4 929	5 092	4 819	4 563
Neuchâtel	4 020	3 489	5 177	5 125	5 584	5 656	5 864	6 021
Schaffhausen	2 942	3 156	3 242	3 393	3 220	3 274	3 617	3 903
Thun	2 490	2 835	2 816	2 756	2 874	3 042	3 228	3 293
Köniz	1 873	2 107	2 235	2 039	2 327	2 325	2 482	2 365
Chur	2 837	2 873	2 416	2 608	3 078	3 352	3 599	3 699
Lugano ¹⁾	1 388	1 748	2 710	2 857	3 052	3 208	3 194	3 529
Solothurn	2 073	2 296	2 622	2 527	2 772	2 755	2 845	2 853
Olten	2 228	2 643	2 662	2 724	2 852	2 993	3 225	3 407
Zug	2 216	2 484	3 054	3 334	3 212	3 456	3 780	3 763
Aarau	2 079	2 128	2 275	2 251	2 323	2 516	2 744	2 714
Vevey	1 852	2 112	2 228	2 169	2 105	2 429	2 513	2 489
Herisau	1 460	1 608	1 649	1 619	1 838	1 832	1 869	1 907
Grenchen	1 037	1 178	1 458	1 502	1 584	1 545	1 907	1 832
Riehen	1 413	1 520	1 571	1 646	1 749	1 533	1 784	1 842
Uster	1 251	1 375	1 510	1 502	1 612	1 856	1 845	2 022
Yverdon	1 327	1 385	1 822	1 773	1 915	2 301	2 008	2 724
Bellinzona	618	534	629	570	563	569	581	613
Le Locle	1 059	1 025	1 198	1 261	1 379	1 261	1 296	1 305
Wettingen	1 115	1 239	1 601	1 547	1 777	1 949	2 333	2 460
Montreux-Châtelard	2 290	2 729	2 043	2 162	2 106	2 557	2 345	3 207
Burgdorf	1 029	1 164	1 162	1 151	1 390	1 287	1 571	1 640
Baden	2 028	2 567	2 749	2 655	2 679	2 849	2 926	3 107
Rorschach	1 444	1 571	1 785	1 816	1 953	1 952	2 057	2 215
Frauenfeld	1 462	1 711	1 813	1 856	1 888	2 112	2 444	2 409
Emmen	1 154	1 242	1 438	1 548	1 589	1 657	1 959	2 040
Sion	515	286	618	567	1 027	1 128	*	1 453
Davos	4 699	2 844	3 003	3 226	3 780	3 932	4 167	2 981
Schwyz	1 009	1 079	1 048	1 054	1 011	*	*	1 307
Wädenswil	1 105	1 267	1 295	1 264	1 373	1 360	1 447	1 483
Horgen	912	1 153	1 230	1 241	1 289	1 289	1 629	1 406
Kreuzlingen	1 124	1 188	1 181	1 199	1 316	1 366	1 360	1 510

1) 1952 Schätzung — 1952 Estimation

8c. Wandergewinn seit 1950

Gain migratoire, depuis 1950

Städte — Villes	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	1 517	5 206	5 566	3 124	2 794	2 415	1 511	4 248
Basel	1 241	2 161	1 424	1 966	1 323	1 424	1 225	2 683
Bern	663	1 957	1 688	1 082	996	245	1 427	1 919
Genève	532	3 192	3 920	1 966	1 968	3 215	3 718	4 302
Lausanne	1 693	1 166	1 631	1 555	1 385	1 011	1 628	1 540
St. Gallen	590	974	228	312	347	151	597	657
Winterthur	— 104	870	424	22	808	836	1 752	1 888
Luzern	— 2	553	157	508	697	278	61	553
Biel	111	1 132	926	416	71	658	1 028	1 428
La Chaux-de-Fonds .	117	773	918	407	672	722	998	525
Fribourg	— 255	236	404	47	477	647	781	1 126
Neuchâtel	391	1 389	349	458	367	163	612	790
Schaffhausen	— 143	381	— 91	— 126	294	474	497	703
Thun	334	211	44	139	235	443	318	361
Köniz	754	912	253	321	200	363	124	543
Chur	3	100	299	186	306	359	333	527
Lugano	922	712	— 310 ¹⁾	— 145	116	78	620	206
Solothurn	— 6	180	223	113	— 132	101	116	18
Olten	— 35	186	112	225	311	264	325	63
Zug	300	478	176	133	534	467	247	469
Aarau	78	205	— 50	— 13	28	173	28	596
Vevey	89	96	80	39	147	99	292	663
Herisau	50	209	38	112	131	89	237	104
Grenchen	— 4	111	222	416	241	982	496	322
Riehen	1 001	570	226	310	429	452	832	594
Uster	— 9	329	— 5	176	214	368	316	460
Yverdon	178	362	273	357	412	339	876	626
Bellinzona	66	106	91	22	56	140	137	153
Le Locle	— 81	492	421	— 90	— 127	174	261	277
Wettingen	802	143	490	456	778	990	381	380
Montreux-Châtelard	— 206	— 399	— 328	— 109	11	210	250	— 171
Burgdorf	140	52	89	287	82	411	203	29
Baden	— 1	349	— 54	— 215	62	289	380	— 122
Rorschach	54	327	— 53	— 11	53	233	— 104	85
Frauenfeld	96	115	108	190	219	241	276	272
Emmen	110	978	387	72	293	380	443	355
Sion	66	96	247	396	213	542	360 ¹⁾	424
Davos	— 164	37	42	31	102	19	— 173	— 61
Schwyz	— 12	— 35	— 59	— 39	— 168	20 ¹⁾	310 ¹⁾	12
Wädenswil	28	23	6	50	49	142	307	150
Horgen	37	221	— 25	30	226	225	254	198
Kreuzlingen	— 38	124	— 66	144	139	223	389	134

¹⁾ Schätzung — Estimation

9a. Einbürgerungen von Schweizern seit 1950
Droit de bourgeoisie décerné à des Suisses, depuis 1950

Städte — Villes	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	3 253	3 021	2 648	3 563	3 673	3 036	3 235	2 863
Basel	789	578	891	857	880	883	1 110	1 044
Bern	86	79	110	113	133	139	123	62
Genève	495	244	348	273	313	609	498	1 000
Lausanne	4	3	1	3	—	—	4 544 ¹⁾	2 069
St. Gallen	35	22	11	12	31	12	27	26
Winterthur	468	466	483	506	509	447	534	542
Luzern	617	749	711	631	534	512	544	567
Biel	1	—	—	1	—	—	—	1
La Chaux-de-Fonds .	2	4	7	11	19	21	8	20

9b. Einbürgerungen von Ausländern seit 1950
Naturalisations d'étrangers, depuis 1950

Städte — Villes	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	259	230	384	785	1 138	381	364	347
Basel	271	152	376	201	246	176	241	210
Bern	62	56	73	126	152	42	36	27
Genève	257	111	175	203	121	143	179	82
Lausanne	45	53	35	27	30	35	58	56
St. Gallen	111	75	109	489	248	78	73	77
Winterthur	20	44	28	159	33	27	64	32
Luzern	15	46	30	29	35	24	9	20
Biel	7	26	27	33	7	19	18	11
La Chaux-de-Fonds .	10	12	13	9	7	7	7	6

9c. Einbürgerungen überhaupt seit 1950
Droit de bourgeoisie décerné et naturalisations, depuis 1950

Städte — Villes	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	3 512	3 251	3 032	4 348	4 811	3 417	3 599	3 210
Basel	1 060	730	1 267	1 058	1 126	1 059	1 351	1 254
Bern	148	135	183	239	285	181	159	89
Genève	752	355	523	476	434	752	677	1 082
Lausanne	49	56	36	30	30	35	4 602 ¹⁾	2 125
St. Gallen	146	97	120	501	279	90	100	103
Winterthur	488	510	511	665	542	474	598	574
Luzern	632	795	741	660	569	536	553	587
Biel	8	26	27	34	7	19	18	12
La Chaux-de-Fonds .	12	16	20	20	26	28	15	26

1) Neues Einbürgerungsgesetz — Nouvelle loi vaudoise sur le droit de cité

10. Bevölkerungsentwicklung 1957

Städte	Hei- raten	Lebend- gebo- rene	Gestor- bene	Gebur- tenüber- schuß	Zuzug	Wegzug	Wander- gewinn	Gesamt- zunahme	Mittlere Jahresbe- völkerung
Zürich	4 755	5 941	4 027	1 914	52 424	48 176	4 248	6 162	427 100
Basel	2 144	2 969	2 118	851	21 524	18 841	2 683	3 534	200 700
Bern	1 539	2 218	1 488	730	18 232	16 313	1 919	2 649	160 900
Genève	1 654	2 170	1 782	388	23 794	19 492	4 302	4 690	166 600
Lausanne	1 148	1 409	1 246	163	24 251	22 711	1 540	1 703	117 600
St. Gallen	649	1 250	795	455	10 457	9 800	657	1 112	73 300
Winterthur	699	1 224	711	513	10 279	8 391	1 888	2 401	75 000
Luzern	563	1 012	677	335	12 323	11 770	553	888	65 700
Biel	582	904	576	328	8 770	7 342	1 428	1 756	55 600
La Chaux-de-Fonds .	339	577	435	142	4 178	3 653	525	667	38 400
Fribourg	198	512	327	185	5 689	4 563	1 126	1 311	32 500
Neuchâtel	261	417	272	145	6 811	6 021	790	935	31 400
Schaffhausen	216	442	333	109	4 606	3 903	703	812	29 000
Thun	201	456	223	233	3 654	3 293	361	594	27 000
Köniz	155	460	164	296	2 908	2 365	543	839	25 200
Chur	156	417	225	192	4 226	3 699	527	719	22 200
Lugano	123	200	225	— 25	3 735	3 529	206	181	20 800
Solothurn	140	281	184	97	2 871	2 853	18	115	17 900
Oltten	167	351	176	175	3 470	3 407	63	238	18 700
Zug	162	345	114	231	4 232	3 763	469	700	17 800
Aarau	154	244	139	105	3 310	2 714	596	701	15 300
Vevey	119	214	173	41	3 152	2 489	663	704	15 400
Herisau	114	262	180	82	2 011	1 907	104	186	14 600
Grenchen	159	321	111	210	2 154	1 832	322	532	16 500
Riehen	111	275	156	119	2 436	1 842	594	713	16 100
Uster	136	277	158	119	2 482	2 022	460	579	14 600
Yverdon	125	254	158	96	3 350	2 724	626	722	15 500
Bellinzona	90	202	121	81	766	613	153	234	13 000
Le Locle	118	219	151	68	1 582	1 305	277	345	13 500
Wettingen	167	409	115	294	2 840	2 460	380	674	16 500
Montreux-Châtelard	72	145	178	— 33	3 036	3 207	— 171	— 204	11 700
Burgdorf	110	207	109	98	1 669	1 640	29	127	13 300
Baden	141	204	108	96	2 985	3 107	— 122	— 26	12 800
Rorschach	125	195	115	80	2 300	2 215	85	165	12 300
Frauenfeld	116	246	125	121	2 681	2 409	272	393	13 100
Emmen	129	371	88	283	2 395	2 040	355	638	15 200
Sion	96	281	120	161	1 877	1 453	424	585	13 800
Davos	62	130	89	41	2 920	2 981	— 61	— 20	10 600
Schwyz	65	214	122	92	1 319	1 307	12	104	10 800
Wädenswil	72	174	101	73	1 633	1 483	150	223	11 100
Horgen	100	212	112	100	1 604	1 406	198	298	11 600
Kreuzlingen	93	191	133	58	1 644	1 510	134	192	11 500
Kriens	92	288	125	163	1 141	1 094	47	210	12 000

10. Mouvement de la population, 1957

Villes	Mariages	Nés vivants	Décédés	Excédent des naissances	Immigration	Emigration	Excédent de migration	Augmentation	Population annuelle moyenne
Carouge	99	135	109	26	2 379	2 297	82	108	10 600
Langenthal	62	178	84	94	1 557	1 404	153	247	10 000
Küsnacht (ZH)	87	171	88	83	2 365	2 142	223	306	11 000
Arbon	83	190	102	88	1 692	1 414	278	366	10 400
Thalwil	79	166	108	58	1 881	1 635	246	304	10 500
Wil (SG)	60	216	158	58	1 404	1 301	103	161	10 200
Altstätten	56	176	76	100	759	689	70	170	9 700
Liestal	85	154	144	10	1 771	1 439	332	342	9 200
Neuhausen a. Rhf.	59	166	74	92	1 227	1 187	40	132	9 400
Binningen	85	208	85	123	2 466	1 821	645	768	10 400
Locarno	79	120	90	30	637	364	273	303	8 800
Zofingen	64	129	75	54	1 521	1 406	115	169	8 200
Sierre	57	181	63	118	1 253	1 115	138	256	8 300
Dietikon	142	360	111	249	3 282	2 345	937	1 186	12 500
Muttenz	83	219	73	146	1 932	1 558	374	520	10 400
Pully	67	164	98	66	3 116	2 388	728	794	10 400
Zollikon	70	164	69	95	2 012	1 707	305	400	9 300
Wohlen (AG)	65	176	62	114	1 345	1 209	136	250	7 800
Romanshorn	57	156	84	72	1 451	1 369	82	154	7 500
Altdorf	46	157	55	102	812	794	18	120	7 100
Porrentruy	48	108	60	48	1 084	946	138	186	7 200
Morges	74	113	81	32	1 411	1 218	193	225	7 500
Birsfelden	78	188	64	124	1 519	1 334	185	309	8 100
Nyon	52	78	53	25	1 296	1 133	163	188	6 600
Moutier	64	109	58	51	1 013	893	120	171	7 000
Chiasso	39	90	53	37	676	424	252	289	6 700
Glarus	37	81	70	11	800	835	- 35	- 24	5 900
Renens	92	201	73	128	2 518	1 782	736	864	9 100
Payerne	28	95	54	41	798	767	31	62	5 800
Monthey	43	125	62	63	252	277	- 25	38	6 300
Rapperswil (SG)	79	128	62	66	1 588	1 401	187	253	6 700
Brugg	65	122	51	71	1 201	1 197	4	75	6 400
Kilchberg (ZH)	54	97	68	29	1 488	1 139	349	378	6 600
Bulle	35	100	47	53	664	578	86	139	5 700
Montreux-Planches	27	24	58	- 34	2 075	2 114	- 39	- 73	5 000
La Tour-de-Peilz	34	93	64	29	1 229	1 132	97	126	5 900
Lenzburg	45	122	54	68	1 180	923	257	325	5 800
Rheinfelden	29	77	53	24	1 050	951	99	123	4 900
Murten	27	61	22	39	*	*	*	*	2 795 ¹⁾
Opfikon	78	219	31	188	1 678	1 481	197	385	6 500
Arosa	18	34	25	9	*	*	*	*	2 600 ¹⁾
St. Moritz	20	51	10	41	*	*	*	*	2 558 ¹⁾
Veytaux	6	8	10	- 2	245	156	89	87	700

¹⁾ Volkszählung 1950 — Recensement 1950

11. Fremdenverkehr 1957

Mouvement hôtelier, 1957

Städte — Villes	Hotelbetriebe	Gastbetten	Ankünfte im ganzen	Übernachtungen im ganzen	Betten	Ankünfte	Übernachtungen
	Exploitations d'hôtels	Lits d'hôtes	Arrivées en tout	Nuitées en tout	Lits auf 1000 Einwohner — pour 1000 habitants	Arrivées	Nuitées
Zürich	131	7 067	732 231	1 855 476	17	1 714	4 344
Basel	38	2 210	327 848	495 616	11	1 634	2 469
Bern ¹⁾	35	1 830	222 850	418 728	11	1 385	2 602
Genève	118	5 268	458 941	1 454 775	32	2 755	8 732
Lausanne	68	3 516	260 263	756 778	30	2 213	6 435
St. Gallen	40	859	58 679	185 835	12	801	2 535
Winterthur	18	352	30 259	77 815	5	403	1 038
Luzern	81	4 805	321 189	773 877	73	4 889	11 779
Biel	16	505	58 367	119 537	9	1 050	2 150
LaChaux-de-Fonds	14	371	29 346	52 542	10	764	1 368
Fribourg	20	445	28 894	60 444	14	889	1 860
Neuchâtel	18	498	51 274	95 418	16	1 633	3 039
Schaffhausen	12	352	41 781	66 370	12	1 441	2 289
Thun	23	615	27 379	80 157	23	1 014	2 969
Köniz ¹⁾	2	65	1 457	3 734	3	58	148
Chur	25	638	71 683	113 274	29	3 229	5 102
Lugano ²⁾	191	7 333	323 329	1 289 975	353	15 545	62 018
Solothurn	13	284	23 453	52 663	16	1 310	2 942
Olten	12	337	27 360	57 470	18	1 463	3 073
Zug	21	300	18 016	48 139	17	1 012	2 704
Aarau	11	254	14 442	42 399	17	944	2 771
Vevey (ville)	15	588	31 462	116 020	38	2 043	7 534
Herisau	16	162	5 007	28 162	11	343	1 929
Grenchen	7	125	6 250	24 176	8	379	1 465
Riehen	2	21	1 418	5 153	1	88	320
Uster	2	27	874	4 175	2	60	286
Yverdon	11	235	15 848	27 604	15	1 022	1 781
Bellinzona	17	330	37 870	46 183	25	2 913	3 553
Le Locle	4	62	4 065	9 097	5	301	674
Wettingen	4	78	1 968	17 594	5	119	1 066
Montreux ³⁾	95	4 591	154 982	672 569	264	8 907	38 653
Burgdorf	9	110	6 483	17 708	8	487	1 331
Baden ⁴⁾	27	1 182	29 712	241 141	92	2 321	18 839
Rorschach	11	282	16 700	39 253	23	1 358	3 191
Frauenfeld	10	159	7 641	28 036	12	583	2 140
Emmen	6	78	3 385	11 209	5	223	737
Sion	14	396	41 612	57 423	29	3 015	4 161
Davos ⁵⁾	147	6 852	76 593	1 205 645	646	7 226	113 740
Schwyz	28	389	12 565	27 640	36	1 163	2 559
Wädenswil	7	93	3 531	14 468	8	318	1 303
Horgen	5	59	4 179	8 751	5	360	754
Kreuzlingen	15	254	14 090	36 777	22	1 225	3 198
Locarno ⁶⁾	99	2 882	99 808	486 338	328	11 342	55 266
Arosa ⁵⁾	72	3 784	46 915	562 423	1 455	18 044	216 317
St. Moritz	60	4 511	106 166	455 952	1 763	41 504	178 246

¹⁾ Bern ohne, Köniz mit Gurtenkulm

²⁾ Y compris Castagnola, Massagno, Paradiso, Viganello

³⁾ Communes Le Châtelard, Les Planches, Veytaux

⁴⁾ Mit Ennetbaden, einschließlich Volksheilbäder

⁵⁾ Einschließlich Sanatorien und Kuranstalten

⁶⁾ Y compris Minusio, Muralto, Orselina

12. Handänderungen (Freihandkäufe) von Liegenschaften seit 1943
Mutations immobilières (ventes volontaires), depuis 1943

Jahre Années	Zürich	Basel	Bern	Genève	Lausanne	St. Gallen	Luzern
Zahl der Freihandkäufe — Nombre des ventes volontaires							
1943	1 165	542	589	208	220	425	206
1944	1 150	613	477	197	275	485	157
1945	1 374	788	563	273	337	608	213
1946	1 696	1 064	719	651	390	752	298
1947	1 559	965	534	483	399	815	325
1948	1 103	722	501	344	349	688	265
1949	1 233	758	540	269	304	581	250
1950	1 485	792	522	342	391	702	337
1951	1 315	866	497	377	360	539	285
1952	1 347	818	490	374	284	555	228
1953	1 454	842	450	493	349	615	208
1954	1 603	935	612	471	359	634	185
1955	1 433	890	365	370	426	555	220
1956	1 191	715	488	681	439	507	172
1957	956	543	310	249	232	402	161
Umgesetzte Fläche in Aren — Superficie en ares							
1943	24 811	3 917	10 392	2 278	*	*	2 639
1944	18 635	3 970	4 763	2 096	5 831	*	4 111
1945	20 631	4 950	6 494	2 913	8 069	*	2 211
1946	23 062	6 052	9 461	5 203	5 750	*	3 823
1947	24 728	5 565	8 300	5 666	8 582	*	3 853
1948	16 304	3 982	7 018	3 281	6 353	*	4 262
1949	15 655	3 405	7 775	3 187	4 836	*	9 602
1950	21 106	4 909	4 599	5 911	7 441	*	4 083
1951	16 938	4 261	6 606	3 121	7 156	*	4 446
1952	17 954	4 298	3 718	4 018	5 004	*	1 886
1953	19 454	6 513	5 102	5 176	13 112	*	3 439
1954	18 243	4 962	5 241	4 812	7 853	*	4 661
1955	15 538	4 638	4 956	3 950	7 284	*	3 772
1956	13 431	3 436	4 553	6 404	9 747	*	2 429
1957	13 083	2 441	3 033	2 195	7 055	*	4 995
Umsatzsumme in 1000 Fr. — Valeur en 1000 frs.							
1943	146 426	48 182	64 635	22 813	*	19 017	22 913
1944	146 551	39 108	52 548	22 155	23 685	26 716	16 998
1945	193 810	66 624	67 176	33 846	29 408	36 160	17 702
1946	232 830	97 925	82 361	48 325	38 163	44 965	28 279
1947	230 493	90 954	61 770	41 468	37 611	52 248	36 880
1948	182 794	71 931	56 987	30 207	26 291	39 585	27 769
1949	188 221	65 035	65 827	22 999	27 742	36 186	28 748
1950	260 593	82 290	83 532	39 230	38 732	52 932	42 977
1951	230 928	87 430	67 324	29 472	35 772	41 767	37 518
1952	256 354	90 725	76 473	34 062	32 338	40 918	33 900
1953	278 636	112 042	81 747	57 591	45 494	53 413	40 785
1954	333 906	137 745	104 802	55 159	52 789	60 900	32 784
1955	338 764	147 781	71 470	59 720	61 406	58 074	38 145
1956	300 150	143 385	99 767	87 657	67 910	56 231	36 376
1957	273 000	115 414	70 678	49 164	47 596	41 130	40 535

13. Projektierte Wohnungen 1948—1957

Städte	Projektierte Wohnungen ¹⁾									
	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	2 707	4 872	5 668	4 393	3 738	3 982	3 310	3 897	3 473	3 836
Basel ²⁾	1 755	1 799	1 582	1 438	2 202	1 867	1 953	2 484	2 212	1 293
Bern	1 075	1 606	1 637	1 195	920	1 200	1 382	2 025	1 245	658
Genève ³⁾	455	801	2 028	1 543	1 404	2 266	3 231	2 555	1 947	1 448
Lausanne	766	1 761	1 083	1 442	1 135	1 537	1 840	2 302	1 470	1 434
St. Gallen	145	262	565	496	293	474	791	708	603	230
Winterthur	400	406	460	342	354	501	667	1 120	820	762
Luzern	254	538	573	752	511	356	462	500	627	269
Biel	489	330	359	523	367	612	741	498	730	464
La Chaux-de-Fonds	155	295	67	240	551	807	513	199	189	281
Fribourg	98	212	177	135	164	211	233	550	135	20
Neuchâtel	161	255	255	248	374	248	312	381	492	171
Schaffhausen	105	189	219	106	193	267	323	194	373	181
Thun	133	259	117	194	71	294	350	413	266	215
Köniz	341	507	354	161	202	230	318	181	198	282
Chur	84	74	164	84	85	295	263	283	245	156
Lugano	80	207	198	110	105	83	263	455	157	122
Solothurn	144	73	159	254	108	194	154	80	77	91
Olten	57	90	139	209	176	262	169	313	149	114
Zug	33	87	142	126	162	218	301	247	126	237
Aarau	39	87	132	110	47	96	103	288	171	97
Vevey	57	61	294	47	22	112	177	218	208	40
Herisau	8	29	25	24	7	24	180	42	66	59
Grenchen	117	141	49	146	134	395	396	76	140	129
Riehen ²⁾	107	239	119	487	275	184
Uster	149	18	94	129	155	131	294	159	153	123
Yverdon	94	146	154	154	117	243	341	400	183	188
Bellinzona	41	125	35	62	38	208	56	72	79	27
Le Locle	78	10	4	70	90	120	153	4	94	287
Wettingen	183	122	118	306	120	532	345	62	229	130
Montreux-Châtelard	5	16	17	16	6	49	58	113	124	61
Burgdorf	93	86	46	88	171	132	192	55	33	93
Baden	12	4	44	35	28	240	139	12	131	185
Rorschach	23	18	131	21	66	128	82	61	39	17
Frauenfeld	48	58	147	101	170	149	166	171	153	115
Emmen	107	93	292	267	127	133	352	264	97	124
Sion	41	23	96	90	122	130	202	612	121	103
Davos	24	6	11	53	7	5	24	17	34	76
Schwyz	15	21	34	23	9	32	28	71	31	21
Wädenswil	28	7	38	38	47	73	74	150	31	50
Horgen	20	52	74	62	83	167	116	149	136	66
Kreuzlingen	8	10	136	85	52	132	238	278	61	29
Kriens	64	58	177	198	247	266	165	95	142	185

¹⁾ Wohnungen, für die Baubewilligungen erteilt wurden

²⁾ Riehen ist bis 1951 unter Basel mitenthalten

³⁾ Carouge ist bis 1950 unter Genf mitenthalten

13. Logements à construire, 1948—1957

Villes	Logements à construire ¹⁾									
	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Carouge ³⁾	72	54	215	83	28	41	197
Langenthal.	69	65	72	62	119	49	52	114	113	164
Küsnacht (ZH)	63	116	183	141	112	47	120	194	75	83
Arbon	69	100	71	10	226	116	450	462	388	178
Thalwil	11	23	177	53	81	65	156	209	37	88
Wil (SG)	18	32	123	95	130	69	80	69	69	51
Altstätten	15	3	5	2	8	5	6	1	25	15
Liestal	36	97	11	74	21	16	115	172	64	39
Neuhausen a. Rhf.	8	110	248	200	29	119	99	42	31	134
Binningen	50	58	70	126	107	107	395	140	156	61
Locarno.	167	77	49	81	74	67	155	152	193	156
Zofingen.	9	97	34	77	117	121	68	26	57	59
Sierre	11	68	42	16	10	34	63	100	62	121
Dietikon	79	41	263	175	228	677	345	423	282	82
Muttenz.	79	144	57	105	274	216	67	144	65	200
Pully	41	66	188	154	55	111	406	681	303	97
Zollikon.	43	28	97	72	83	155	257	202	112	25
Wohlen (AG)	33	39	55	24	47	177	302	33	159	108
Romanshorn	23	57	69	27	17	46	30	57	58	24
Altdorf	46	52	50	44	9	40	20	34	41	37
Porrentruy.	21	15	9	29	29	20	108	65	33	27
Morges	31	24	83	58	60	69	133	203	64	55
Birsfelden	20	42	88	37	126	91	189	287	79	280
Nyon.	21	11	48	74	18	37	19	117	88	54
Moutier.	17	23	24	32	74	43	41	58	138	145
Chiasso	48	80	9	13	130	105	334	205	167	93
Glarus	10	15	12	13	19	44	7	12	22	7
Renens	21	102	90	62	206	274	576	515	273	52
Payerne.	18	13	23	23	24	56	11	36	32	4
Monthey	8	24	59	34	68	47	82	115	85	30
Rapperswil (SG)	26	38	46	108	101	62	60	174	96	15
Brugg	57	14	36	13	88	12	130	58	56	33
Kilchberg (ZH)	30	19	71	44	49	68	155	130	65	65
Bulle.	7	34	18	35	12	17	68	16	128	25
Montreux-Planches	6	40	12	8	8	12	68	11	2	6
La Tour-de-Peilz	28	2	52	43	44	136	46	61	236	32
Lenzburg	12	23	54	48	40	82	29	25	62	7
Rheinfelden	11	49	36	22	19	35	46	42	22	14
Murten	3	4	19	20	9	25	12	33	9	15
Opfikon	*	*	*	535	421	176	165	86	145	137
Arosa	2	6	14	9	13	5	28	10	27	24
St. Moritz	4	6	4	25	7	20	18	38	52	42
Vevytau	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

¹⁾ Logements dont la construction a été autorisée
²⁾ Jusqu'en 1951, Richen est compris dans Bâle
³⁾ Jusqu'en 1950, Carouge est compris dans Genève

14. Neuerstellte Wohnungen 1948—1957

Städte	Neuerstellte Wohnungen in Neubauten									
	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	3 107	2 457	3 076	4 281	4 447	3 501	3 809	3 193	2 102	2 637
Basel	1 492	1 606	1 674	1 210	1 112	1 754	1 294	1 828	1 926	2 293
Bern	1 075	1 170	1 689	1 662	1 021	979	1 257	1 343	1 289	1 488
Genève ¹⁾	369	552	1 218	1 541	1 418	2 099	925	1 750	2 502	3 625
Lausanne	961	686	917	1 033	1 627	1 149	1 267	460	782	978
St. Gallen	525	187	318	451	430	187	505	553	653	491
Winterthur	560	297	327	400	435	280	369	601	1 014	929
Luzern	574	153	444	623	332	383	549	502	313	376
Biel	590	429	311	357	527	305	690	563	378	608
La Chaux-de-Fonds	218	144	199	181	176	424	630	672	229	214
Fribourg	160	249	141	173	32	167	274	126	484	230
Neuchâtel	349	183	219	228	237	265	365	180	359	510
Schaffhausen	211	126	169	159	94	144	307	211	234	280
Thun	268	88	267	111	139	197	223	338	270	180
Köniz	301	305	382	393	167	132	209	300	209	213
Chur	91	65	157	95	77	129	220	200	242	177
Lugano	229	72	177	108	79	139	69	189	418	165
Solothurn	99	138	33	155	150	182	146	187	38	73
Olten	54	76	80	160	90	192	243	143	197	142
Zug	76	77	87	126	108	144	252	182	136	230
Aarau	166	11	82	68	123	24	68	132	118	213
Vevey	43	66	56	253	52	49	96	85	181	259
Herisau	17	8	32	29	10	7	41	79	19	31
Grenchen	113	84	130	109	201	237	334	280	76	107
Riehen	270	358	351	162	56	121	213	89	390	193
Uster	112	22	29	124	81	83	150	208	151	160
Yverdon	113	100	58	172	146	168	189	237	359	243
Bellinzona	78	48	98	51	40	67	68	138	45	65
Le Locle	72	64	6	17	68	61	148	91	58	123
Wettingen	210	82	112	196	209	128	436	309	188	169
Montreux-Châtelard	30	17	5	10	10	12	13	94	54	103
Burgdorf	111	16	92	42	49	139	165	131	88	24
Baden	70	11	22	42	14	54	123	188	41	27
Rorschach	59	29	24	91	27	36	97	113	32	31
Frauenfeld	89	34	50	173	48	129	130	180	92	106
Emmen	62	68	105	242	188	125	144	224	172	155
Sion	57	3	70	109	121	133	149	143	347	183
Davos	18	6	9	15	34	12	2	17	16	56
Schwyz	29	14	41	23	18	20	35	28	71	24
Wädenswil	29	31	15	25	38	47	42	66	94	36
Horgen	83	19	44	66	27	70	114	167	47	146
Kreuzlingen	95	11	18	130	16	76	138	215	105	91
Kriens	34	31	90	180	65	278	126	167	59	89

¹⁾ Carouge ist bis 1950 unter Genf mitenthalten

14. Logements construits, 1948—1957

Villes	Logements construits									
	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Carouge ¹⁾	73	18	54	36	86	198	40
Langenthal	69	38	81	27	33	57	92	58	24	94
Küsnacht (ZH)	64	76	106	113	176	75	78	124	104	164
Arbon	33	24	71	7	5	113	103	100	138	161
Thalwil	74	52	34	152	34	43	53	127	192	82
Wil (SG)	61	28	31	102	60	143	67	75	56	74
Altstätten	15	3	5	4	8	5	6	10	29	15
Liestal	41	48	82	30	73	8	59	53	112	91
Neuhausen a. Rhf.	56	16	62	52	148	164	92	172	23	46
Binningen	88	89	88	35	166	46	228	200	127	208
Locarno	61	51	62	67	37	68	42	77	88	84
Zofingen	80	11	75	24	67	71	126	67	11	63
Sierre	12	11	39	23	12	32	45	72	106	83
Dietikon	58	73	35	174	166	133	453	335	346	337
Muttenz	60	99	110	118	106	247	150	203	143	121
Pully	53	20	76	123	106	83	84	360	437	322
Zollikon	41	40	26	78	68	74	118	244	206	123
Wohlen (AG)	31	27	40	24	20	27	59	146	62	140
Romanshorn	49	25	33	47	20	29	40	26	75	36
Altdorf	58	15	52	54	28	18	48	34	41	34
Porrentruy	7	5	21	11	35	28	34	82	35	14
Morges	28	11	50	71	53	7	20	101	138	67
Birsfelden	83	34	39	23	114	152	145	112	205	73
Nyon	22	23	26	51	48	41	51	33	35	119
Moutier	7	6	36	20	45	67	11	81	42	125
Chiasso	36	50	84	6	45	90	56	31	185	84
Glarus	17	3	16	9	14	32	23	7	12	27
Renens	56	55	137	47	50	149	193	349	364	311
Payerne	34	33	13	20	22	25	53	10	30	27
Monthey	32	15	43	42	37	37	25	60	40	31
Rapperswil (SG)	54	21	20	49	50	135	60	67	92	111
Brugg	20	47	16	26	43	36	57	91	40	30
Kilchberg (ZH)	28	24	31	55	59	19	79	75	101	47
Bulle	12	41	11	31	30	12	74	31	43	66
Montreux-Planches	7	7	36	11	8	13	10	35	12	4
La Tour-de-Peilz	19	30	3	53	71	40	98	49	102	106
Lenzburg	42	14	32	48	24	37	97	66	20	59
Rheinfelden	16	25	51	25	9	18	34	18	30	14
Murten	15	2	22	17	22	18	15	22	18	18
Opfikon	55	57	83	201	228	185	306	128	80	113
Arosa	11	2	9	11	8	7	21	3	12	17
St. Moritz	—	6	2	7	22	18	9	34	15	17
Veytaux	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

1) Jusqu'en 1950, Carouge est compris dans Genève

15. Mit öffentlicher Finanzbeihilfe erstellte Wohnungen ¹⁾
1948—1957

Städte	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Zürich	2 185	1 878	1 615	1 200	1 327	505	692	587	162	295
Basel	1 134	1 373	1 435	621	2	24	102	161	158	259
Bern	620	674	590	43	—	9	1	2	128	281
Genève ²⁾	364	358	562	991	157	283	35	2	—	67
Lausanne	784	535	638	312	544	33	97	24	19	140
St. Gallen	453	126	19	—	—	6	51	—	48	14
Winterthur	514	260	200	130	60	96	68	1	105	72
Luzern	518	116	254	63	—	—	1	—	11	107
Biel	489	359	211	106	180	156	225	117	213	385
La Chaux-de-Fonds .	215	133	158	52	20	273	613	557	42	90
Fribourg	156	174	95	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	167	142	163	35	12	18	2	—	102	158
Schaffhausen	160	66	105	—	—	14	24	—	70	64
Thun	240	74	227	40	84	82	1	3	113	3
Köniz	127	35	21	—	—	—	—	—	2	—
Chur	67	45	62	1	1	—	1	—	—	32
Lugano	180	43	132	57	—	—	—	—	—	—
Solothurn	92	130	25	84	—	—	16	42	4	—
Olten	19	47	36	4	—	—	1	2	13	12
Zug	14	45	—	3	1	—	—	—	8	—
Aarau	125	3	48	9	44	—	—	1	—	—
Vevey	42	60	53	204	31	—	—	—	2	22
Herisau	12	—	16	—	—	—	—	—	—	—
Grenchen	111	81	102	40	34	19	—	—	—	1
Riehen	223	325	323	79	—	—	4	—	—	13
Uster	104	16	16	1	—	—	—	22	1	1
Yverdon	92	91	41	135	45	15	—	59	130	52
Bellinzona	31	40	75	9	—	1	—	—	—	—
Le Locle	65	60	5	16	65	59	146	85	57	120
Wettingen	80	20	18	51	—	—	24	—	—	1
Montreux-Châtelard	20	9	5	2	—	—	—	—	36	—
Burgdorf	87	12	72	10	10	—	—	1	—	—
Baden	60	9	19	—	—	—	—	—	—	—
Rorschach	59	26	19	15	—	—	—	—	12	—
Frauenfeld	77	19	—	—	1	—	—	—	—	—
Emmen	35	45	—	—	—	1	—	—	47	—
Sion	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Davos	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	17	11	15	3	—	—	—	—	—	—
Wädenswil	26	31	6	4	27	36	1	—	—	—
Horgen	77	14	29	18	1	49	—	—	—	—
Kreuzlingen	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kriens	—	23	19	14	1	1	—	1	—	4

¹⁾ Einschließlich Eigenbau der Gemeinde - ²⁾ Carouge ist bis 1950 unter Genf mitenthaltend

15. Logements construits avec l'aide des pouvoirs publics ¹⁾
1948 — 1957

Villes	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
Carouge ²⁾	72	—	—	—	—	—	—
Langenthal	65	32	52	7	6	—	—	—	—	10
Küsnacht (ZH)	32	39	—	18	19	1	—	14	31	7
Arbon	33	24	69	—	—	—	—	—	—	—
Thalwil	70	15	15	12	16	—	1	—	43	14
Wil (SG)	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Altstätten	11	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Liestal	38	38	74	12	—	—	2	—	6	5
Neuhausen a. Rhf.	52	14	30	—	—	—	—	—	1	—
Binningen	31	50	40	—	1	—	1	1	9	—
Locarno	30	32	34	16	—	—	—	—	—	—
Zofingen	70	4	63	—	—	—	—	—	—	—
Sierre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
Dietikon	55	57	14	—	—	—	—	—	1	17
Muttenz	49	84	51	—	—	—	2	19	—	9
Pully	—	—	—	—	—	1	—	—	—	14
Zollikon	16	29	8	7	16	14	10	12	—	6
Wohlen (AG)	25	22	29	1	—	—	—	—	—	—
Romanshorn	48	23	18	—	—	—	—	—	1	16
Altdorf	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Porrentruy	7	5	15	—	—	—	12	40	—	—
Morges	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Birsfelden	22	34	35	—	—	—	—	—	—	—
Nyon	17	15	—	—	—	2	—	—	1	16
Moutier	5	4	20	1	—	16	—	16	2	—
Chiasso	22	32	61	2	33	12	—	—	—	—
Glarus	12	1	—	—	—	—	1	2	1	1
Renens	—	—	—	—	—	12	12	—	30	—
Payerne	23	28	—	1	—	—	—	—	—	—
Monthey	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rapperswil (SG)	25	—	—	—	6	—	—	—	—	—
Brugg	17	42	7	4	—	—	—	—	—	—
Kilchberg (ZH)	5	—	5	—	—	—	—	1	—	—
Bulle	8	41	—	—	—	—	—	—	—	—
Montreux-Planches	—	4	32	—	—	—	—	—	—	—
La Tour-de-Peilz	16	24	—	8	—	—	5	—	—	9
Lenzburg	37	8	14	—	—	—	—	—	—	—
Rheinfelden	14	14	19	5	—	—	—	—	—	—
Murten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Opfikon	2	1	2	—	—	1	—	—	—	2
Arosa	7	1	2	—	—	—	—	—	—	—
St. Moritz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Veytaux	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

1) Y compris constructions communales - 2) Jusqu'en 1950, Carouge est compris dans Genève

16. Neuerstellte Wohnungen nach der Finanzierung 1948—1957
(Summen der 10 Jahre)

Logements construits, par modes de financement, 1948—1957
(Total des 10 années)

Städte	Privatbau		Ge- mein- de- bau	Zu- sam- men 1)
	ohne	mit		
	öffentlicher Finanzbeihilfe			
Zürich	22 138	9 552	894	32 610
Basel	10 901	4 431	840	16 189
Bern	10 590	2 261	87	12 973
Genève 2)	13 612	2 718	173	16 504
Lausanne	6 733	3 121	5	9 860
St. Gallen	3 581	712	5	4 300
Winterthur	3 705	1 492	14	5 212
Luzern	3 173	1 069	1	4 249
Biel	2 314	2 420	21	4 758
LaChaux-de-Fonds	934	2 086	67	3 087
Fribourg	1 602	425	—	2 036
Neuchâtel	2 094	796	3	2 895
Schaffhausen	1 424	500	3	1 935
Thun	1 211	851	16	2 081
Köniz	2 419	175	10	2 611
Chur	1 242	189	20	1 453
Lugano	1 233	376	36	1 645
Solothurn	803	386	7	1 201
Olten	1 229	129	5	1 377
Zug	1 346	70	1	1 418
Aarau	775	217	13	1 005
Vevey	726	414	—	1 140
Herisau	245	26	2	273
Grenchen	1 281	322	66	1 671
Riehen	1 235	872	95	2 203
Uster	959	158	3	1 120
Yverdon	1 125	583	77	1 785
Bellinzona	542	156	—	698
Le Locle	29	654	24	708
Wettingen	1 844	193	1	2 039
Montreux-Châte- Burdorf [Iard	276	72	—	348
Baden	643	176	16	857
Rorschach	501	88	—	592
Frauenfeld	408	128	3	539
Emmen	933	95	2	1 031
Sion	1 354	126	2	1 485
Davos	1 289	—	—	1 315
Schwyz	167	16	—	185
Wädenswil	257	45	1	303
Horgen	292	126	5	423
Kreuzlingen	593	187	1	783
Kriens	797	53	—	859
	1 055	55	8	1 119

1) Einschliesslich Eigenbau von Bund, Kanton und übrigen öffentlich-rechtlichen Körperschaften

2) Carouge ist unter Genf mitenthalten

Villes	Constructions privées		Construc- tions commu- nales	Total 1)
	sans	avec		
	l'aide des pouvoirs publics			
Carouge 2) . . . .	.	.	.	.
Langenthal	400	162	10	573
Küsnacht (ZH)	919	142	19	1 080
Arbon	629	126	—	755
Thalwil	651	165	21	843
Wil (SG)	643	54	—	697
Altstätten	87	12	—	100
Liestal	420	174	1	597
Neuhausen a. Rhf.	669	97	—	831
Binningen	1 138	129	4	1 275
Locarno	523	112	—	637
Zofingen	456	137	—	595
Sierre	411	24	—	435
Dietikon	1 965	143	1	2 110
Muttenz	1 142	213	1	1 357
Pully	1 648	14	1	1 664
Zollikon	900	115	3	1 018
Wohlen (AG)	498	77	—	576
Romanshorn	274	105	1	380
Altdorf	342	39	1	382
Porrentruy	193	76	3	272
Morges	546	—	—	546
Birsfelden	887	91	—	980
Nyon	398	50	1	449
Moutier	375	28	36	440
Chiasso	497	162	—	667
Glarus	137	16	2	160
Renens	1 657	54	—	1 711
Payerne	215	50	2	267
Monthey	362	—	—	362
Rapperswil (SG)	627	31	—	659
Brugg	335	70	—	406
Kilchberg (ZH)	507	2	9	518
Bulle	302	49	—	351
Montreux-Planch.	107	36	—	143
LaTour-de-Peilz	509	42	20	571
Lenzburg	380	51	8	439
Rheinfelden	184	51	1	240
Murten	169	—	—	169
Opfikon	1 427	6	2	1 436
Arosa	87	10	—	101
St. Moritz	130	—	—	130
Veytaux	*	*	*	*

1) Y compris constructions de la Confédération, du canton et des corporations de droit public

2) Carouge est compris dans Genève

17. Neuerstellte Gebäude und Wohnungen nach Gebäudearten 1948—1957

(Summen der 10 Jahre)

Classement des nouveaux bâtiments et logements, 1948—1957

(Total des 10 années)

Städte Villes	Gebäude - Bâtimts					Wohnungen - Logements				
	Einfamilienhäuser	Mehrfamilienhäuser	Wohn- und Geschäftshäuser	Andere Gebäude mit Wohnungen	Zusammen	Maisons à un logement	Maisons à plusieurs logements	Maisons d'habitation et d'exploitation	Autres immeubles avec logements	Total
Zürich	1 873	3 721	406	190	6 190	1 873	26 973	3 524	240	32 610
Basel 1)	1 343	1 691	284	40	3 358	1 343	13 907	3 094	48	18 392
Bern	405	1 275	213	67	1 960	405	10 786	1 704	78	12 973
Genève 2)	224	589	247	10	1 070	224	10 523	5 629	128	16 504
Lausanne	284	598	89	8	979	284	8 302	1 266	8	9 860
St. Gallen	365	554	42	10	971	365	3 626	298	11	4 300
Winterthur	739	577	69	10	1 395	739	4 086	375	12	5 212
Luzern	134	475	72	13	694	134	3 273	824	18	4 249
Biel	240	663	85	34	1 022	240	3 868	607	43	4 758
La Chaux-de-Fonds	192	200	61	9	462	192	2 231	653	11	3 087
Fribourg	86	149	55	1	291	86	1 216	733	1	2 036
Neuchâtel	166	227	64	8	465	166	2 164	556	9	2 895
Schaffhausen	268	275	19	12	574	268	1 563	92	12	1 935
Thun	427	328	51	14	820	427	1 503	135	16	2 081
Köniz	583	340	37	24	984	583	1 861	137	30	2 611
Chur	205	151	21	6	383	205	1 132	110	6	1 453
Lugano	36	125	28	—	189	36	1 333	276	—	1 645
Solothurn	226	146	18	13	403	226	850	109	16	1 201
Olten	61	153	21	11	246	61	1 125	179	12	1 377
Zug	107	160	27	11	305	107	1 081	215	15	1 418
Aarau	223	98	23	11	355	223	655	71	56	1 005
Vevey	89	81	12	—	182	89	964	87	—	1 140
Herisau	114	22	5	1	142	114	139	18	2	273
Grenchen	322	189	19	13	543	322	1 144	187	18	1 671
Riehen 1) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Uster	182	110	11	3	306	182	898	37	3	1 120
Yverdon	137	172	12	2	323	137	1 541	105	2	1 785
Bellinzona	231	88	1	—	320	231	459	8	—	698
Le Locle	49	71	7	4	131	49	646	9	4	708
Wettingen	239	191	44	4	478	239	1 527	268	5	2 039
Montreux-Châtelard	113	20	3	1	137	113	161	73	1	348
Burgdorf	136	104	11	9	260	136	666	46	9	857
Baden	85	56	7	—	148	85	447	60	—	592
Rorschach	18	59	12	2	91	18	413	101	7	539
Frauenfeld	291	96	14	3	404	291	665	72	3	1 031
Emmen	121	182	25	5	333	121	1 222	133	9	1 485
Sion	109	101	24	1	235	109	992	212	2	1 315
Davos	46	22	11	5	84	46	114	20	5	185
Schwyz	79	72	11	2	164	79	196	26	2	303
Wädenswil	78	58	5	1	142	78	333	11	1	423
Horgen	131	104	14	2	251	131	570	80	2	783
Kreuzlingen	134	70	27	3	234	134	574	142	9	859

1) Riehen ist unter Basel enthalten — Riehen est compris dans Bâle

2) Einschließlich Carouge — Y compris Carouge

18. Neuerstellte Wohnungen in Neubauten und Wohnungszuwachs 1957

Logements construits et accroissement des logements, 1957

Städte — Villes	Neubauwohnungen mit ... Nouveaux logements de ...						Zuwachs — Accroissement			auf 1000 Einwoh- ner 1) par 1000 habi- tants 1)
	1	2	3	4	5	6 u. m. et plus	im ganzen — en tout		Zu- sammen Total	
							Neubau Con- struc- tions	Umbau u. Abbruch Transfor- mations et démo- litions		
Zimmern — Chambres										
Zürich	326	634	1 104	510	27	36	2 637	-661	1 976	4,6
Basel	268	467	1 050	389	71	48	2 293	-361	1 932	9,6
Bern	287	375	540	243	17	26	1 488	-251	1 237	7,7
Genève	844	1 173	983	352	127	146	3 625	- 48	3 577	21,5
Lausanne	124	367	362	78	21	26	978	- 65	913	7,8
St. Gallen	59	38	138	176	56	24	491	- 36	455	6,2
Winterthur	129	106	346	256	71	21	929	- 13	916	12,2
Luzern	19	25	129	153	26	24	376	- 20	356	5,4
Biel	43	119	280	152	7	7	608	- 49	559	10,1
LaChaux-de-Fonds	20	57	93	33	6	5	214	6	220	5,7
Fribourg	14	63	127	23	1	2	230	2	232	7,1
Neuchâtel	47	148	211	87	13	4	510	2	512	16,3
Schaffhausen	1	18	123	99	19	20	280	- 30	250	8,6
Thun	15	25	38	59	25	18	180	- 8	172	6,4
Köniz	7	21	104	62	8	11	213	1	214	8,5
Chur	22	2	23	100	22	8	177	- 1	176	7,9
Lugano	24	54	43	37	4	3	165	- 32	133	6,4
Solothurn	6	9	24	5	14	15	73	2	75	4,2
Olten	19	25	40	45	11	2	142	- 5	137	7,3
Zug	4	33	153	25	6	9	230	-	230	12,9
Aarau	40	11	101	47	11	3	213	- 34	179	11,7
Vevey	38	78	91	42	9	1	259	3	262	17,0
Herisau	-	-	11	14	6	-	31	- 2	29	2,0
Grenchen	-	3	61	23	13	7	107	- 2	105	6,4
Riehen	2	12	52	72	25	30	193	- 4	189	11,7
Uster	20	51	55	15	15	4	160	2	162	11,1
Yverdon	31	73	103	30	5	1	243	- 8	235	15,2
Bellinzona	-	7	26	14	12	6	65	-	65	5,0
Le Locle	-	23	64	30	3	3	123	- 9	114	8,4
Wettingen	10	48	50	30	29	2	169	1	170	10,3
Montreux-Châte- Burdorf [lard	20	12	36	22	11	2	103	- 4	99	8,5
Baden	-	4	4	6	8	5	27	- 2	25	2,0
Rorschach	-	2	5	14	5	5	31	- 11	20	1,6
Frauenfeld	-	2	23	30	44	7	106	- 11	95	7,3
Emmen	-	46	75	24	9	1	155	- 24	131	8,6
Sion	28	18	61	61	12	3	183	- 2	181	13,1
Davos	-	16	16	20	1	3	56	11	67	6,3
Schwyz	-	-	1	10	5	8	24	-	24	2,2
Wädenswil	1	3	13	10	7	2	36	- 2	34	3,1
Horgen	1	32	58	36	10	9	146	- 3	143	12,3
Kreuzlingen	13	23	19	17	16	3	91	- 6	85	7,4

1) der mittleren Jahresbevölkerung — de la population moyenne annuelle

19. Leerstehende Wohnungen am 1. Dezember 1948—1957
Logements vacants le 1^{er} décembre 1948—1957

Städte — Villes	Leerstehende Wohnungen im ganzen Nombre total des logements vacants										Leer- wohnungs- ziffer Logements vacants ‰
	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1957
Zürich	40	52	107	235	249	161	148	155	27	17	0,01
Basel	22	109	391	50	33	18	50	113	98	70	0,10
Bern	90	175	506	315	92	63	109	126	82	57	0,11
Genève ¹⁾	12	177	806	124	32	28	38	22	6	3	0,00
Lausanne ²⁾	42	67	40	40	71	66	39	266	168	201	0,46
St. Gallen	3	3	5	6	14	3	2	55	49	25	0,11
Winterthur	4	1	43	17	19	20	27	55	118	19	0,08
Luzern	35	23	147	102	45	71	131	97	24	18	0,09
Biel	7	—	—	—	1	1	2	4	1	5	0,03
LaChaux-de-Fonds	—	—	—	—	—	—	18	4	1	—	—
Fribourg	3	10	25	40	39	29	44	125	166	105	1,26
Neuchâtel	3	—	—	22	6	16	28	31	46	—	—
Schaffhausen	1	14	20	13	11	38	88	35	13	15	0,17
Thun	14	9	15	15	14	41	20	74	76	48	0,57
Köniz	16	40	78	62	18	8	23	44	46	26	0,35
Chur	5	7	56	10	3	5	9	9	5	5	0,08
Lugano	—	—	—	—	11	—	17	21	63	36	0,57
Solothurn	5	2	2	4	14	30	23	66	7	1	0,02
Olten	—	9	8	11	5	12	41	42	27	38	0,65
Zug	4	—	37	11	12	15	41	27	24	6	0,13
Aarau	—	—	—	—	15	4	2	5	10	14	0,30
Vevey	2	—	28	29	6	10	12	26	25	27	0,49
Herisau	5	2	24	7	2	5	4	6	2	4	0,10
Grenchen	—	—	1	—	—	3	38	33	6	3	0,06
Riehen	—	36	45	—	16	9	24	37	31	11	0,24
Uster	6	9	16	16	10	20	37	33	7	5	0,12
Yverdon	7	10	39	21	18	22	40	85	110	60	1,13
Bellinzona	8	—	23	9	—	2	4	30	12	—	—
Le Locle	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Wettingen	—	—	7	5	15	4	85	67	8	—	—
Montreux-Châte- Burgdorf [lard	7	7	10	9	10	6	28	11	17	31	0,80
Baden	2	—	7	10	5	17	32	16	8	6	0,15
Rorschach	1	3	7	2	—	—	6	23	8	6	0,18
Frauenfeld	11	3	22	1	5	13	77	66	45	9	0,24
Emmen	13	15	14	35	16	43	50	76	45	41	1,02
Sion	—	—	10	—	6	21	70	76	51	6	0,15
Davos	—	—	—	—	6	—	—	—	16	73	1,98
Schwyz	4	10	16	5	34	2	2	1	4	1	0,06
Wädenswil	7	—	14	12	8	24	12	18	27	20	0,80
Horgen	—	—	1	2	—	—	1	3	2	2	0,06
Kreuzlingen	4	1	—	5	2	9	34	18	12	5	0,14
	2	2	2	16	26	9	28	93	49	25	0,66

1) Genf bis 1950 einschl. Carouge —
Genève jusqu'en 1950 incl. Carouge

2) Zahl vom 1. Januar (1951 vom 1. Februar) des folgenden Jahres —
Nombre au 1^{er} janvier (1951 au 1^{er} février) de l'année suivante

20a. Indices der Konsumentenpreise 1957 (August 1939 = 100) ¹⁾

Monate	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen	Biel ²⁾	Schweiz
Nahrung — Denrées alimentaires (Anteilquote 40 %)						
Januar	194,5	198,3	194,6	199,3	197,0	196,0
Februar	193,5	196,7	193,5	196,7	195,4	194,2
März	192,3	195,3	192,0	195,6	194,3	193,0
April	193,2	195,9	193,1	196,9	194,7	193,5
Mai	194,1	196,3	194,4	199,2	196,7	194,5
Juni	194,9	196,5	194,8	199,3	197,1	194,9
Juli	196,2	198,9	195,8	199,8	197,4	195,4
August	197,7	200,3	197,6	201,1	198,9	196,8
September	198,3	202,2	198,2	202,0	200,6	197,7
Oktober	198,7	201,9	198,7	202,5	201,9	198,1
November	199,4	202,7	198,8	204,4	202,6	199,2
Dezember	199,6	203,2	198,8	204,4	201,6	199,2
Jahresmittel	196,0	199,0	195,9	200,1	198,2	196,0
Heizung und Beleuchtung — Chauffage, éclairage (7 %)						
Januar	143,8	147,0	149,3	143,2	138,7	148,6
Februar	143,8	147,0	149,4	143,2	138,7	148,6
März	144,3	147,9	149,0	143,7	137,8	148,2
April	142,1	145,4	149,1	143,0	136,3	148,0
Mai	143,6	146,6	149,1	143,2	141,0	148,9
Juni	143,6	147,1	149,1	142,5	141,0	148,8
Juli	143,6	147,6	149,1	142,5	141,0	148,9
August	144,3	148,1	149,6	142,7	141,0	149,0
September	144,3	149,1	149,6	142,7	141,5	149,3
Oktober	144,8	149,1	152,4	143,0	141,5	149,6
November	144,9	149,8	152,6	143,5	142,2	150,1
Dezember	144,9	149,8	152,6	142,7	142,2	150,0
Jahresmittel	144,0	147,9	150,1	143,0	140,2	149,0
Bekleidung — Habillement (15 %)						
Januar	221,1	214,2	226,8	223,5	215,5	215,5
Februar	221,1	214,2	226,8	223,5	215,5	215,5
März	221,1	214,2	226,8	223,5	215,5	215,5
April	222,6	216,0	232,2	225,4	218,1	218,1
Mai	222,6	216,0	232,2	225,4	218,1	218,1
Juni	222,6	216,0	232,2	225,4	218,1	218,1
Juli	224,1	217,2	233,8	226,4	219,5	219,5
August	224,1	217,2	233,8	226,4	219,5	219,5
September	224,1	217,2	233,8	226,4	219,5	219,5
Oktober	226,6	220,4	237,2	228,6	222,3	222,3
November	226,6	220,4	237,2	228,6	222,3	222,3
Dezember	226,6	220,4	237,2	228,6	222,3	222,3
Jahresmittel	223,6	217,0	232,5	226,0	218,9	218,9

1) Nach den im Jahre 1950 revidierten eidgenössischen Verständigungsgrundlagen

2) Für Bekleidung = Landesmittel - Pour le groupe „Habillement“ = moyenne de l'ensemble du pays

20b. Indices des prix à la consommation, 1957 (Août 1939 = 100)¹⁾

Mois	Zurich	Bâle	Berne	St-Gall ²⁾	Bienne ²⁾	Suisse
Miete — Logement (Coefficient 20 %)						
Janvier	127,2	133,1	128,2	138,9	129,0	131,0
Février	127,2	133,1	128,2	138,9	129,0	131,0
Mars	127,2	133,1	128,2	138,9	129,0	131,0
Avril	127,4	133,1	128,2	138,9	129,0	131,0
Mai	127,4	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Juin	127,4	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Juillet	128,5	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Août	128,5	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Septembre . .	128,5	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Octobre	129,1	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Novembre . . .	129,1	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Décembre . . .	129,1	137,2	130,0	143,1	130,8	134,1
Moyenne	128,1	135,8	129,4	141,7	130,2	133,1
Reinigung — Nettoyage (3 %)						
Janvier	211,8	204,0	215,1	214,1	206,9	205,4
Février	213,2	206,8	217,3	216,2	209,0	207,4
Mars	213,2	206,8	217,3	216,2	209,0	207,4
Avril	213,2	206,8	217,3	216,2	209,0	207,4
Mai	213,2	206,8	217,3	216,2	209,0	207,4
Juin	213,2	206,8	217,3	216,2	209,0	207,4
Juillet	213,2	206,8	217,3	216,2	209,0	207,3
Août	214,2	208,7	220,3	218,6	211,4	209,6
Septembre . .	214,2	208,7	220,3	218,6	211,4	209,6
Octobre	214,2	208,7	220,3	218,6	211,4	209,7
Novembre . . .	214,2	208,7	220,3	218,6	211,4	209,7
Décembre . . .	214,2	208,7	220,3	218,6	211,4	209,7
Moyenne	213,5	207,4	218,4	217,0	209,8	208,2
Verschiedenes — Divers (15 %)						
Janvier	156,3	156,5	160,1	157,1	157,1	157,1
Février	159,0	158,7	162,1	159,9	159,9	159,9
Mars	159,0	158,7	162,1	159,9	159,9	159,9
Avril	159,0	158,7	162,1	159,9	159,9	159,9
Mai	159,0	158,7	162,1	159,9	159,9	159,9
Juin	159,0	158,7	162,1	159,9	159,9	159,9
Juillet	159,0	158,7	162,1	159,9	159,9	159,9
Août	160,8	160,7	163,2	162,1	162,1	162,1
Septembre . .	160,8	160,7	163,2	162,1	162,1	162,1
Octobre	160,8	160,7	163,2	162,1	162,1	162,1
Novembre . . .	160,8	160,7	163,2	162,1	162,1	162,1
Décembre . . .	160,8	160,7	163,2	162,1	162,1	162,1
Moyenne	159,5	159,4	162,4	160,6	160,6	160,6

1) Selon la nouvelle base adoptée en 1950 par voie d'entente pour l'indice national

2) Pour le groupe „Divers“ = moyenne de l'ensemble du pays — Für Verschiedenes = Landesmittel

20c. Indices der Konsumentenpreise 1957 (August 1939 = 100) ¹⁾

Monate	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen	Biel	Schweiz
Gesamtindex ohne Miete — Indice total sans logement						
Januar	188,5	189,2	191,0	191,6	188,3	188,6
Februar	188,6	188,9	190,9	190,9	188,1	188,3
März	188,0	188,3	190,1	190,4	187,4	187,6
April	188,6	188,7	191,7	191,3	188,0	188,4
Mai	189,2	189,0	192,3	192,5	189,4	188,9
Juni	189,6	189,1	192,5	192,5	189,6	189,1
Juli	190,5	190,6	193,3	192,9	190,0	189,6
August	191,7	191,8	194,6	194,1	191,3	190,8
September . . .	192,0	192,8	194,9	194,5	192,2	191,3
Oktober	192,7	193,3	196,0	195,2	193,3	192,1
November	193,0	193,7	196,1	196,2	193,7	192,7
Dezember	193,1	194,0	196,1	196,1	193,2	192,7
Jahresmittel . .	190,5	190,8	193,3	193,2	190,4	190,0
Gesamtindex — Indice total						
Januar	176,3	178,0	178,4	181,0	176,4	177,1
Februar	176,3	177,7	178,4	180,5	176,2	176,8
März	175,9	177,2	177,7	180,1	175,7	176,3
April	176,3	177,6	179,0	180,8	176,2	176,9
Mai	176,8	178,6	179,9	182,6	177,7	178,0
Juni	177,1	178,7	180,0	182,6	177,8	178,1
Juli	178,1	179,9	180,7	182,9	178,2	178,5
August	179,0	180,9	181,7	183,9	179,2	179,5
September . . .	179,3	181,7	181,9	184,2	179,9	179,9
Oktober	180,0	182,1	182,8	184,8	180,8	180,5
November	180,3	182,4	182,9	185,6	181,2	181,0
Dezember	180,3	182,6	182,9	185,5	180,8	181,0
Jahresmittel . .	178,0	179,8	180,5	182,9	178,3	178,6

20d. Gesamtindex — Indice total — Dez. 1946—Dez. 1957 (Aug. 1939 = 100) ²⁾

Monate	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen	Biel	Schweiz
Dezember 1946 .	154	155	154	160	156	156
Dezember 1947 .	161	163	164	169	165	163
Dezember 1948 .	163	162	164	170	165	164
Dezember 1949 .	159	159	162	167	162	161
Dezember 1950 .	162	162	163	164	161	161
Dezember 1951 .	172	173	173	174	171	171
Dezember 1952 .	172	172	173	173	171	171
Dezember 1953 .	171	172	172	174	170	170
Dezember 1954 .	173	174	174	177	173	173
Dezember 1955 .	173	175	175	177	174	174
Dezember 1956 .	176	178	179	181	177	177
Dezember 1957 .	180	183	183	186	181	181

¹⁾ Vergleiche Anmerkungen S.34/35
Voir les notes aux pages 34/35

²⁾ Bis 1949 nach den eidgenössischen Verständigungsgrundlagen von 1926 berechnet
Jusqu'en 1949 selon la base adoptée en 1926 par voie d'entente pour l'indice national

21. Baukostenindex 1944—1958
Indice du coût de la construction, 1944—1958

Jahre Années	Zürich (1939=100) 1)			
	Rohbau Gros œuvre	Innenausbau Aménagement intér.	Übrige Kosten Frais divers	Gesamtkosten Total
1944	160,3	160,4	141,6	157,9
1945	167,2	165,1	148,5	163,7
1946	182,7	176,5	159,5	176,7
1947	200,4	194,6	174,5	194,2
1948	201,8	198,8	177,2	197,1
1949	186,7	193,9	180,0	189,4
1950	175,1	183,9	177,0	179,5
1951	191,7	202,9	193,7	197,3
1952	200,5	207,2	201,1	203,8
1953	193,2	201,2	197,3	197,5
1954	190,9	195,7	191,3	193,3
1955	203,8	200,0	196,3	201,1
1956	209,2	204,5	204,6	206,4
1957	214,3	212,4	210,7	212,9
1958	213,7	212,9	212,6	213,2

1) Eingebautes 6-Familienhaus in einer Genossenschaftssiedlung, ohne Grund und Boden. Baujahr 1932 mit teilweiser Anpassung an neuere Bauweise im Jahre 1948. Die 3 Zwei- und 3 Dreizimmerwohnungen enthalten Küche, Bad/W.C., Zentralheizung, elektrischen Kochherd, Boiler. Der Bau steht auf leicht geneigtem Gelände an der Zeppelinstraße 59 in Zürich 6 und ist normal fundiert. Stichtag: 1. August, 1958: 1. Februar. —
Maison à 6 appartements faisant partie d'un bloc d'immeubles dans une colonie d'habitations coopératives, terrain non compris. Année de construction: 1932, modernisation partielle effectuée en 1948. Les 3 appartements de deux chambres et les 3 appartements de trois chambres comprennent une cuisine, une chambre de bain/W.C., le chauffage central, une cuisinière électrique, un boiler. L'immeuble se trouve sur un terrain légèrement incliné à la Zeppelinstraße 59 à Zurich 6. Les fondations sont conformes aux normes usuelles. Date de l'enquête: 1^{er} août, 1958: 1^{er} février.

Jahre Années	Bern (1939=100) 2)			
	Rohbau Gros œuvre	Innenausbau Aménagement intér.	Übrige Kosten Frais divers	Gesamtkosten Total
1944	157,0	148,3	152,5	151,9
1945	169,8	155,6	161,1	161,3
1946	183,6	168,3	174,5	174,4
1947	204,5	179,2	189,7	189,4
1948	214,5	186,4	196,1	197,5
1949	206,6	182,9	192,7	192,5
1950	198,2	173,7	185,3	183,7
1951	210,4	182,7	191,9	193,6
1952	219,2	189,3	196,9	200,8
1953	218,8	185,9	199,7	199,2
1954	219,5	183,0	198,7	197,8
1955	227,1	188,3	204,0	203,9
1956	235,6	189,3	208,0	207,9
1957	242,8	195,3	213,9	214,3
1958	248,8	200,9	220,4	220,1

2) Gemeindeeigene Bauzeile Standstraße Nr. 20, 22 und Wylerfeldstraße Nr. 29, 1943/44 erstellt, ohne Grund und Boden, enthaltend 3 Häuser zu je 6 Dreizimmerwohnungen mit Küche und Bad/W.C., Etagenheizung, einfachem Innenausbau, auf ebenem Baugelände mit normaler Fundierung. Stichtag: 30. Juni. —
Groupe de maisons adjacentes appartenant à la commune et comprenant les bâtiments Standstraße 20, 22 et Wylerfeldstraße 29, construits en 1943/44, terrain non compris, chacune des 3 maisons contenant 6 logements à 3 chambres avec cuisine, salle de bain/W.C., chauffage central par étage, simple confort, sur terrain plat avec fondation normale. Date de l'enquête: 30 juin.

22. Kleinhandelspreise 1957 ¹⁾
Jahresdurchschnitt in Rp.

Städte	Vollmilch	Tafelbutter	Käse, Emmentaler Ia.	Ruchbrot	Halbweißbrot	Weißmehl	Ochsen-, Rindfleisch z. Sieden	Kalb- fleisch l. Quali- tät mit Knochen
	Lait non écrémé 1 l	Beurre de table 1 kg	Fromage d'Em- mental Ia 1 kg	Pain bis 1 kg	Pain mi-blanc 1 kg	Farine blanche 1 kg	Viande de bœuf à bouillir 1 kg	Viande de veau avec charge 1re qual. 1 kg
Zürich	55	1 155	669	58	73	120	669	914
Basel ²⁾	54	1 065	696	55	70	126	524	1 015
Bern	54	1 067	632	57	72	126	609	952
Genève	55	1 067	613	59	74	130	457	920
Lausanne	55	1 067	620	58	74	125	438	827
St. Gallen	53	1 067	620	59	80	138	627	907
Winterthur	54	1 067	620	58	74	125	640	893
Luzern	54	1 070	620	56	73	128	593	990
Biel	52	1 067	620	57	73	125	633	873
La Chaux-de-Fonds .	54	1 067	630	55	73	125	580	943
Fribourg	54	1 067	620	57	73	132	588	861
Neuchâtel	54	1 067	620	57	73	125	587	936
Schaffhausen	54	1 067	620	59	74	117	633	922
Thun	*	*	*	*	*	*	*	*
Köniz	*	*	*	*	*	*	*	*
Chur	54	1 067	620	60	80	122	627	857
Lugano	56	1 070	630	58	73	137	600	921
Solothurn	53	1 067	620	57	72	130	597	857
Olten	53	1 067	620	58	72	129	667	882
Zug	52	1 040	620	59	75	135	640	912
Aarau	53	1 067	620	58	73	133	620	847
Vevey	55	1 067	620	58	75	130	592	928
Herisau	52	1 024	620	59	75	128	620	825
Grenchen	*	*	*	*	*	*	*	*
Riehen	*	*	*	*	*	*	*	*
Le Locle	53	1 070	620	57	73	132	520	821
Baden	53	1 067	620	58	75	128	647	928
Rorschach	53	1 062	620	64	81	123	627	907
Frauenfeld	52	1 067	620	57	71	124	642	865
Sion	57	1 070	630	60	75	138	580	876
Schwyz	51	1 050	600	59	75	143	627	920
Langenthal	52	1 067	620	58	73	132	605	815
Arbon	51	1 070	620	58	76	133	640	870
Liestal	53	1 060	610	57	73	124	610	888
Porrentruy	53	1 067	610	58	72	130	632	867
Glarus	54	1 067	620	58	74	127	630	855
St. Moritz	59	1 067	620	62	78	129	613	885

¹⁾ Ein interlokaler Vergleich der Preise ist nicht ohne weiteres möglich, da die Preisunterschiede zwischen den einzelnen Städten zum Teil auf Qualitätsunterschieden sowie auf der Verschiedenheit des Erhebungsstichtages beruhen können. Allfällige Rabatte bzw. Rückvergütungen sind von den Preisen nicht in Abzug gebracht. Preise einschließlich Umsatzsteuer. — ²⁾ Mit 8 1/2% Rückvergütung, ausgenommen Milch und Butter

22. Prix de détail, 1957 ¹⁾
Moyennes annuelles en cts.

Schweinefleisch frisch	Schweineschmalz inländisches	Eier inländische 1 Stück	Kristallzucker	Kartoffeln inländische	Braunkohlenbriketts	Ruhr-anthrazit (ins Haus geliefert)	Weisse Kernseife 1 Stück	Villes
Porc frais	Saindoux du pays	Eufs du pays	Sucres cristallisés	Pommes de terre du pays	Briquettes de lignite	Anthracite de la Ruhr, livré à domicile	Savon blanc 1 pièce	
1 kg	1 kg	1 pièce	1 kg	1 kg	100 kg	100 kg	1 pièce	
753	269	30	101	43	1358	2578	86	Zürich
808	320	32	97	42	1313	2468	75	Basel ²⁾
742	251	30	102	38	1386	2844	100	Bern
845	272	35	100	37	1545	2770	93	Genève
750	273	31	100	35	1575	2623	85	Lausanne
752	300	30	107	42	1400	2498	100	St. Gallen
750	300	31	103	39	1215	2398	88	Winterthur
773	264	31	104	38	1410	2488	80	Luzern
733	260	31	103	40	1390	2543	100	Biel
783	280	31	98	38	1349	2470	100	La Chaux-de-Fonds
738	260	30	105	38	1540	2657	100	Fribourg
714	296	30	99	37	1380	2635	100	Neuchâtel
772	275	30	103	36	1148	2222	100	Schaffhausen
*	*	*	*	*	*	*	*	Thun
*	*	*	*	*	*	*	*	Köniz
758	280	31	108	40	1393	2582	90	Chur
842	235	31	105	41	1507	2597	88	Lugano
787	258	31	103	39	1423	2475	100	Solothurn
780	280	31	107	40	1237	2430	100	Olten
753	292	31	112	40	1433	2400	100	Zug
760	242	30	109	43	1371	2630	100	Aarau
706	280	32	105	40	1497	2764	100	Vevey
708	292	30	115	43	1411	2518	100	Herisau
*	*	*	*	*	*	*	*	Grenchen
*	*	*	*	*	*	*	*	Riehen
900	267	30	104	38	1340	2507	95	Le Locle
768	250	31	108	36	1188	2426	100	Baden
758	300	31	102	43	1313	2359	90	Rorschach
753	253	29	97	38	1248	2363	91	Frauenfeld
780	280	33	105	37	1426	2713	100	Sion
743	280	30	110	41	1373	2378	95	Schwyz
728	258	30	105	36	1338	2468	100	Langenthal
728	250	30	111	40	1347	2333	90	Arbon
745	277	30	103	42	1470	2628	80	Liestal
773	276	31	99	41	1334	2460	100	Porrentruy
758	280	30	105	41	1463	2573	98	Glarus
758	282	31	112	43	1706	2663	100	St. Moritz

¹⁾ Les prix des diverses villes ne peuvent être comparés sans restriction; les divergences qu'ils présentent entre eux peuvent résulter en partie de différences de qualité ou du fait qu'ils ne sont pas tous relevés le même jour. Rabais ou remboursements éventuels ne sont pas pris en considération. Prix y compris l'impôt sur le chiffre d'affaires. — ²⁾ Avec remboursement de 8 1/2%, excepté lait et beurre

23. Gewerbebetriebe und Beschäftigte 1955¹⁾

Städte	Betriebe	Beschäftigte Personen						
		Inhaber, Pächter	An- gestellte	Arbeiter	Lehr- linge	im ganzen	männlich	weiblich
Zürich	26 088	21 240	80 325	105 209	10 298	217 072	143 467	73 605
Basel	11 081	8 968	39 073	55 279	4 829	108 149	74 806	33 343
Bern	8 169	6 775	25 938	34 868	4 488	72 069	47 285	24 784
Genève	11 084	9 414	27 909	35 609	2 436	75 368	49 722	25 646
Lausanne	7 277	5 985	19 240	22 898	2 519	50 642	34 660	15 982
St. Gallen	4 320	3 504	10 608	16 790	1 814	32 716	19 950	12 766
Winterthur	2 761	2 273	10 369	18 967	2 187	33 796	25 476	8 320
Luzern	3 976	3 229	10 795	16 033	2 258	32 315	21 200	11 115
Biel	2 957	2 394	7 987	18 521	1 400	30 302	20 533	9 769
La Chaux-de-Fonds .	2 164	1 830	4 305	11 169	434	17 738	11 726	6 012
Fribourg	1 466	1 157	3 410	6 752	800	12 119	7 814	4 305
Neuchâtel	1 705	1 326	5 048	8 109	668	15 151	10 238	4 913
Schaffhausen	1 319	1 079	4 027	9 606	1 076	15 788	11 443	4 345
Thun	1 372	1 222	2 576	7 291	924	12 013	8 714	3 299
Köniz	786	639	943	2 639	282	4 503	3 507	996
Chur	1 070	871	2 461	4 868	722	8 922	6 470	2 452
Lugano	1 872	1 578	4 052	6 636	736	13 002	8 233	4 769
Solothurn	1 210	944	3 441	6 251	1 019	11 655	7 723	3 932
Olten	1 079	836	3 664	8 230	902	13 632	10 381	3 251
Zug	833	687	2 629	5 839	588	9 743	6 796	2 947
Aarau	995	767	3 814	7 577	953	13 111	9 433	3 678
Vevey	1 077	896	2 454	4 014	529	7 893	5 279	2 614
Herisau	865	660	1 178	3 665	225	5 728	3 799	1 929
Grenchen	764	564	1 927	8 722	439	11 652	7 225	4 427
Riehen	320	253	359	857	110	1 579	952	627
Uster	665	541	1 126	3 545	399	5 584	3 555	2 029
Yverdon	807	680	1 484	4 135	385	6 684	4 769	1 915
Bellinzona	769	624	1 459	2 969	362	5 414	4 051	1 363
Le Locle	550	427	1 468	4 970	84	6 949	4 413	2 536
Wettingen	503	396	486	1 550	183	2 615	1 711	904
Montreux-Châtelard	834	690	1 276	2 307	223	4 496	2 822	1 674
Burgdorf	696	557	1 647	3 390	429	6 023	4 351	1 672
Baden	741	566	5 443	10 259	1 092	17 360	13 762	3 598
Rorschach	685	569	1 344	4 456	227	6 596	3 826	2 770
Frauenfeld	697	515	1 424	3 856	357	6 152	3 973	2 179
Emmen	386	321	1 210	5 679	223	7 433	5 935	1 498
Sion	805	727	1 742	4 794	458	7 721	6 363	1 358
Davos	700	518	1 052	2 789	197	4 556	2 458	2 098
Schwyz	544	476	573	1 565	212	2 826	1 923	903
Wädenswil	481	388	939	2 692	228	4 247	2 619	1 628
Horgen	525	417	1 065	2 941	280	4 703	3 418	1 285
Kreuzlingen	751	558	1 327	3 639	318	5 842	3 440	2 402
Kriens	369	304	495	1 714	210	2 723	1 927	796

¹⁾ Provisorische Ergebnisse der eidgenössischen Betriebszählung vom 25. August 1955. Die gewerbliche Betriebszählung erfaßte alle Betriebe, in denen Waren erzeugt, repariert, vermittelt oder Dienste geleistet werden und in denen mindestens eine Arbeitskraft im Haupt- oder Nebenberuf tätig ist.

23. Exploitations industrielles, artisanales et commerciales et personnes occupées, 1955¹⁾

Villes	Exploitations	Personnes occupées						
		Propriétaires, gérants	Employés	Ouvriers	Apprentis	Total	Sexe masculin	Sexe féminin
Carouge	762	643	1 414	3 855	101	6 013	4 363	1 650
Langenthal	573	457	1 358	3 407	436	5 658	4 092	1 566
Küsnacht (ZH)	437	353	736	1 544	148	2 781	1 856	925
Arbon	479	373	1 080	4 404	509	6 366	5 343	1 023
Thalwil	402	319	723	2 157	138	3 337	1 911	1 426
Wil (SG)	681	594	979	2 164	310	4 047	2 682	1 365
Altstätten	480	382	477	1 172	145	2 176	1 326	850
Liestal	513	397	1 275	3 683	371	5 726	3 569	2 157
Neuhausen a. Rhf.	332	264	953	2 770	271	4 258	3 313	945
Binningen	403	349	565	1 381	109	2 404	1 749	655
Locarno	819	753	1 256	3 159	291	5 459	3 219	2 240
Zofingen	453	354	2 175	4 562	322	7 413	4 780	2 633
Sierre	409	341	608	2 182	360	3 491	2 829	662
Dietikon	424	339	581	1 963	122	3 005	2 202	803
Muttenz.	378	287	831	3 096	180	4 394	3 619	775
Pully	302	278	226	622	49	1 175	770	405
Zollikon	317	256	437	759	120	1 572	987	585
Wohlen (AG)	407	327	826	2 168	187	3 508	2 134	1 374
Romanshorn	434	331	752	1 595	120	2 818	1 854	964
Altdorf	322	270	606	1 976	179	3 031	2 354	677
Porrentruy	509	432	717	2 080	164	3 393	2 172	1 221
Morges	414	354	878	2 049	179	3 460	2 550	910
Birsfelden	311	253	484	1 151	65	1 953	1 358	595
Nyon	457	397	598	1 376	125	2 496	1 720	776
Moutier	335	257	703	2 844	211	4 015	3 006	1 009
Chiasso	615	457	2 054	2 668	138	5 317	3 893	1 424
Glarus	462	397	657	1 310	230	2 594	1 738	856
Renens	373	287	698	2 203	152	3 340	2 748	592
Payerne	380	316	396	999	111	1 822	1 187	635
Monthey	358	292	554	2 080	159	3 085	2 565	520
Rapperswil (SG)	402	352	971	2 115	232	3 670	2 582	1 088
Brugg	413	306	1 160	2 951	255	4 672	3 648	1 024
Kilchberg (ZH)	249	204	379	1 426	44	2 053	1 126	927
Bulle	423	362	563	1 358	157	2 440	1 827	613
Montreux-Planches	355	271	658	1 076	138	2 143	1 216	927
La Tour-de-Peilz	185	172	867	430	53	1 522	1 087	435
Lenzburg	332	247	867	2 514	205	3 833	2 662	1 171
Rheinfelden	301	227	557	1 698	169	2 651	1 847	804
Murten	253	212	397	975	132	1 716	1 226	490
Opfikon	220	179	308	797	41	1 325	930	395
Arosa	262	191	338	978	53	1 560	885	675
St. Moritz	362	248	661	1 974	103	2 986	1 846	1 140
Veytaux	33	27	26	131	6	190	118	72

¹⁾ Résultats provisoires du recensement fédéral des entreprises du 25 août 1955. Le recensement des entreprises s'est étendu à toutes les exploitations où l'on fabrique, répare, vend des produits ou assure un service et dans lesquelles une personne au moins trouve son occupation principale ou accessoire.

24. Fabrikbetriebe und vom Fabrikgesetz erfaßte Arbeiter und Angestellte seit 1929

Städte	Betriebe				Arbeiter und Angestellte			
	1929	1937	1950	1957	1929	1937	1950	1957
Zürich	807 ¹⁾	873	1 123	1 171	31 396 ¹⁾	28 036	42 026	53 526
Basel	402	426	520	508	19 919	16 179	23 576	28 836
Bern	237	271	368	364	9 925	9 184	15 034	17 507
Genève	320 ²⁾	308	369	360	11 440 ²⁾	9 337	13 457	17 626
Lausanne	140	141	181	182	3 239	3 382	4 782	6 101
St. Gallen	231	194	263	242	5 855	4 962	7 070	8 450
Winterthur	110	114	133	151	12 443	10 437	11 090	14 954
Luzern	97	92	122	145	3 083	2 655	4 335	5 114
Biel	197	162	244	241	8 718	7 952	10 519	14 024
La Chaux-de-Fonds	247	211	263	259	6 343	4 607	6 313	8 285
Fribourg	45	49	64	62	1 688	1 774	2 742	3 584
Neuchâtel	59 ³⁾	53	91	94	1 891 ³⁾	1 752	3 524	4 374
Schaffhausen	68	73	72	67	5 970	5 920	6 483	8 890
Thun	29	27	56	63	2 840	3 635	4 955	5 575
Köniz	20	25	53	63	665	614	1 327	1 772
Chur	39	43	60	62	1 130	1 042	1 413	1 824
Lugano	44	50	74	77	1 118	1 127	1 879	1 927
Solothurn	66	59	65	67	2 742	2 937	3 247	4 126
Olten	63	67	81	85	4 060	3 619	4 579	5 325
Zug	30	30	39	42	2 764	2 345	2 846	4 652
Aarau	65	65	71	73	3 125	3 240	4 071	5 521
Vevey	39	39	53	53	1 868	1 313	2 059	2 419
Herisau	43	38	43	42	2 313	1 923	2 221	2 771
Grenchen	63	53	87	104	5 847	4 978	6 326	8 815
Riehen	3	7	14	17	41	54	165	341
Uster	38	32	45	50	2 013	1 714	2 332	2 982
Yverdon	26	23	32	33	1 233	1 213	1 899	2 924
Bellinzona	16	24	24	25	962	962	1 195	1 287
Le Locle	71	52	57	49	3 912	3 117	3 567	4 683
Wettingen	3	4	16	23	314	278	519	782
Montreux-Châtelard	27	15	22	20	697	504	684	829
Burgdorf	39	38	50	48	1 257	1 019	1 594	2 254
Baden	28	31	35	35	6 209	5 135	7 736	11 433
Rorschach	28	28	32	28	2 703	2 283	2 704	3 403
Frauenfeld	32	33	50	49	1 971	1 483	2 082	2 892
Emmen	12	14	23	21	3 536	2 021	3 764	5 619
Sion	10	11	18	20	213	191	401	540
Davos	17	15	19	16	454	234	280	315
Schwyz	12	11	19	23	271	311	676	939
Wädenswil	28	26	29	37	2 327	1 885	1 938	2 201
Horgen	35	27	39	39	2 242	1 365	2 115	2 721
Kreuzlingen	47	49	57	58	2 066	2 022	2 174	3 159
Kriens	14	14	16	25	1 450	922	1 111	1 364

1) Einschließlich der Gemeinden Affoltern b. Z., Albisrieden, Altstetten, Höngg, Oerlikon, Schwamendingen, Seebach und Witikon, die im Jahre 1934 eingemeindet wurden

2) Einschließlich der Gemeinden Eaux-Vives, Plainpalais, Petit-Saconnex, die im Jahre 1930 eingemeindet wurden

3) Einschließlich der Gemeinde La Coudre, die im Jahre 1930 eingemeindet wurde

24. Nombre des exploitations, des ouvriers et employés assujettis à la loi sur les fabriques, depuis 1929

Villes	Exploitations				Ouvriers et employés			
	1929	1937	1950	1957	1929	1937	1950	1957
Carouge	43	51	80	82	1 224	1 264	1 837	2 660
Langenthal	25	28	41	43	1 563	1 450	2 018	2 605
Küsnacht (ZH)	12	18	18	15	379	409	683	818
Arbon	28	28	33	30	2 710	2 457	3 199	4 703
Thalwil	17	15	22	23	2 074	1 243	1 411	1 471
Wil (SG)	36	31	46	48	590	656	1 141	1 368
Altstätten	16	17	19	18	564	516	639	734
Liestal	29	27	35	43	1 781	1 437	2 231	2 417
Neuhausen a. Rhf.	20	20	27	28	1 920	2 018	2 329	3 153
Binningen	6	9	14	18	333	295	577	696
Locarno	21	21	40	36	595	816	1 431	1 590
Zofingen	37	41	46	46	2 311	2 365	3 298	4 290
Sierre	1	3	3	8	78	519	619	1 211
Dietikon	14	14	32	42	645	427	799	1 557
Muttenz	10	11	25	38	273	288	1 070	2 405
Pully	1	2	3	6	65	80	71	116
Zollikon	4	2	4	6	119	35	57	66
Wohlen (AG)	30	26	31	34	1 990	1 465	1 490	2 016
Romanshorn	15	15	23	25	667	565	530	808
Altdorf	8	7	13	15	835	445	912	1 265
Porrentruy	22	17	39	44	1 137	1 370	1 376	1 623
Morges	15	10	20	19	516	446	866	1 085
Birsfelden	9	10	12	20	278	263	400	842
Nyon	15	10	18	18	381	262	463	593
Moutier	30	25	31	32	1 583	1 577	1 986	2 880
Chiasso	23	28	35	33	763	821	923	1 075
Glarus	16	19	19	21	608	641	606	626
Renens	16	15	26	37	434	341	927	1 697
Payerne	11	10	10	13	747	625	519	653
Monthey	7	6	10	8	890	640	1 256	1 520
Rapperswil (SG)	21	23	35	35	705	621	1 141	1 694
Brugg	21	22	31	26	1 495	1 063	1 698	2 045
Kilchberg (ZH)	3	3	4	5	358	572	968	1 070
Bulle	14	12	15	20	313	325	478	674
Montreux-Planches	3	4	9	12	42	73	167	275
La Tour-de-Peilz	3	1	2	4	35	8	39	75
Lenzburg	23	26	37	38	1 181	1 146	1 572	2 106
Rheinfelden	16	25	25	32	980	734	888	1 158
Murten	6	7	8	8	200	207	348	797
Opfikon	2	2	9	18	70	26	231	486
Arosa	8	8	8	7	140	77	72	85
St. Moritz	6	4	4	4	128	48	35	69
Veytaux	1	—	1	1	7	—	21	18

¹⁾ Y compris les communes d'Afoltern b. Z., Albsrieden, Altstetten, Höngg, Oerlikon, Schwamendingen, Seebach et Witikon, qui ont fusionné en 1934 avec la commune de Zurich

²⁾ Y compris les communes des Eaux-Vives, Plainpalais et Petit-Saconnex, qui ont fusionné en 1930 avec la commune de Genève

³⁾ Y compris la commune de La Coudre, qui a fusionné en 1930 avec la commune de Neuchâtel

25. Fabrikbetriebe und vom Fabrikgesetz erfaßte Arbeiter und Angestellte nach Industriegruppen 1957

Städte Villes	Nahrungs- Genuß- mittel	Textil- industrie	Beklei- dung, Wäsche	Ausrüst.- gegen- stände	Holz	Papier	Buchdruck u. verw. Industr. Buchbinderei	Leder, Kaut- schuk
	Alimenta- tion, bois- sons, tabac	Industrie textile	Habille- ment, lingerie	Objets d'équipe- ment	Bois	Papier	Imprimerie et industries an- nexes, reliure	Cuir, caout- chouc
Betriebe								
Zürich	51	27	277	26	104	24	128	39
Basel	33	24	86	4	62	8	68	9
Bern	26	7	65	4	47	3	68	2
Genève	8	1	72	3	24	3	45	6
Lausanne	9	1	44	—	28	3	30	1
St. Gallen	13	29	80	3	25	4	23	2
Winterthur	13	8	22	3	25	2	19	—
Luzern	6	1	28	2	12	2	16	1
Biel	1	—	6	1	20	2	13	4
La Chaux-de-Fonds	3	1	4	1	8	—	12	9
Personal im ganzen								
Zürich	2 742	1 437	7 952	688	2 127	2 156	5 297	777
Basel	2 253	1 579	2 166	141	1 356	152	2 716	77
Bern	1 897	930	1 613	322	747	45	3 495	17
Genève	751	12	1 328	65	501	109	1 302	130
Lausanne	98	22	1 095	—	562	109	1 826	10
St. Gallen	726	1 261	2 651	134	387	231	496	18
Winterthur	568	994	964	153	445	80	652	—
Luzern	388	10	1 221	57	300	102	928	8
Biel	7	—	154	20	318	53	611	78
La Chaux-de-Fonds	61	120	34	12	141	—	424	145
Frauen								
Zürich	1 106	718	6 829	352	85	1 117	1 313	447
Basel	661	894	1 701	82	122	114	710	33
Bern	1 046	611	1 271	26	59	25	1 057	3
Genève	504	10	1 109	23	43	77	228	91
Lausanne	41	9	956	—	55	81	548	—
St. Gallen	338	836	2 388	43	9	118	54	8
Winterthur	159	573	867	55	9	55	203	—
Luzern	69	6	1 100	13	3	84	239	4
Biel	—	—	121	—	3	31	183	61
La Chaux-de-Fonds	—	64	31	3	—	—	73	111
Ausländer								
Zürich	253	377	2 183	135	163	401	542	154
Basel	165	377	503	19	236	23	288	14
Bern	286	221	351	—	33	1	342	—
Genève	119	—	426	5	97	32	157	16
Lausanne	16	—	327	—	56	7	140	3
St. Gallen	195	420	917	4	67	38	46	—
Winterthur	49	326	322	57	96	27	112	—
Luzern	46	—	235	—	49	6	55	—
Biel	—	—	62	—	38	9	48	9
La Chaux-de-Fonds	3	32	13	2	70	—	41	14

25. Nombre des exploitations, des ouvriers et employés assujettis à la loi sur les fabriques, par branches industrielles, 1957

Chemie Chimie	Steine und Erden Pierre et terre	Metalle Métaux	Maschinen, App., Instr. Machines, appar., instr.	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Musikinstrumente Instruments de musique	Kraft, Gas und Wasser Electricité, gaz, eau	Zusammen Total	Städte Villes
Exploitations								
48	26	136	261	10	8	6	1 171	Zürich
30	17	66	95	2	1	3	508	Basel
8	12	36	79	2	2	3	364	Bern
13	3	35	68	74	3	2	360	Genève
2	4	23	27	8	1	1	182	Lausanne
7	4	22	26	—	—	4	242	St. Gallen
7	7	14	28	—	—	3	151	Winterthur
3	4	19	41	5	3	2	145	Luzern
2	4	33	43	107	3	2	241	Biel
—	—	9	22	187	1	2	259	La Chaux-de-Fonds
Personnel, en tout								
1 413	1 000	4 097	23 439	120	177	104	53 526	Zürich
10 514	236	2 592	4 722	19	33	280	28 836	Basel
521	411	1 334	5 914	21	78	162	17 507	Bern
745	34	1 740	7 376	3 389	82	62	17 626	Genève
47	51	671	1 058	500	14	38	6 101	Lausanne
184	413	922	973	—	—	54	8 450	St. Gallen
244	311	473	9 992	—	—	78	14 954	Winterthur
46	52	673	1 093	143	33	60	5 114	Luzern
75	60	2 272	2 921	7 191	179	85	14 024	Biel
—	—	222	499	6 457	108	62	8 285	La Chaux-de-Fonds
Femmes								
420	124	275	3 266	17	50	1	16 120	Zürich
2 285	18	165	745	10	—	—	7 540	Basel
263	6	60	843	5	—	—	5 275	Bern
404	4	382	1 263	1 688	8	—	5 834	Genève
3	2	45	103	304	—	—	2 147	Lausanne
109	161	64	22	—	—	—	4 150	St. Gallen
67	—	27	258	—	—	—	2 273	Winterthur
3	21	56	141	28	—	—	1 767	Luzern
21	4	160	195	4 110	50	—	4 939	Biel
—	—	83	45	2 842	53	—	3 305	La Chaux-de-Fonds
Etrangers								
176	222	982	4 776	27	52	—	10 443	Zürich
302	82	756	934	3	6	—	3 708	Basel
13	79	195	833	3	6	—	2 363	Bern
54	9	381	1 085	307	14	—	2 702	Genève
4	9	80	132	59	1	—	834	Lausanne
5	103	163	185	—	—	—	2 143	St. Gallen
32	64	104	2 714	—	—	2	3 905	Winterthur
4	15	65	127	16	7	2	627	Luzern
4	19	556	428	386	45	—	1 604	Biel
—	—	55	168	276	16	1	691	La Chaux-de-Fonds

26. Stellensuchende im Jahresdurchschnitt 1934—1957
 Demandes d'emploi en moyennes annuelles, 1934—1957

Jahre Années	Zürich	Basel- Stadt ¹⁾	Bern	Genève ¹⁾	Lau- sanne	St. Gallen	Winter- thur	Luzern	Biel	La Chaux- de-Fonds
Männer — Hommes										
1934	8 222	3 260	1 364	3 186	.	1 161	1 342	571	1 952	2 099
1935	10 435	4 485	2 033	4 482	2 197	1 477	1 331	830	1 991	2 144
1936	11 985	5 466	2 899	5 079	2 762	1 651	1 380	1 339	1 801	2 170
1937	9 853	4 407	2 276	3 828	2 317	1 395	832	946	1 268	1 562
1938	7 624	4 158	2 149	3 316	2 314	1 402	662	782	1 375	1 356
1939	4 737	2 570	1 122	2 532	1 471	850	440	569	1 106	1 355
1940	2 532	1 091	341	1 293	594	272	144	146	251	677
1941	1 637	959	256	770	474	217	100	87	112	287
1942	1 425	911	287	776	812	223	123	97	123	111
1943	1 126	885	183	595	527	161	76	36	65	96
1944	1 100	644	156	504	500	146	85	53	66	175
1945	1 303	846	171	426	515	114	87	79	36	116
1946	855	365	140	325	428	94	36	38	14	29
1947	397	229	110	182	355	75	24	14	17	20
1948	249	167	83	120	304	57	15	73	23	19
1949	863	428	168	568	812	206	50	210	79	124
1950	949	648	223	693	440	184	76	144	111	177
1951	270	331	165	274	217	67	23	56	35	30
1952	426	373	208	312	210	108	32	76	52	18
1953	510	387	204	462	217	101	25	61	47	40
1954	400	278	152	296	156	64	10	31	78	88
1955	249	180	108	139	92	38	7	20	37	49
1956	265	205	94	99	112	48	12	20	13	29
1957	207	141	53	75	53	29	7	14	8	22
Frauen — Femmes										
1934	1 107	685	68	791	.	539	90	38	435	728
1935	1 421	767	95	924	201	490	102	54	301	633
1936	1 499	981	126	983	313	389	86	57	160	498
1937	1 456	520	109	684	333	249	58	46	66	277
1938	1 222	447	98	620	277	242	63	51	62	236
1939	1 098	361	107	571	134	162	40	53	70	293
1940	955	345	81	556	56	142	39	37	18	186
1941	812	195	52	395	53	94	38	22	7	45
1942	581	165	49	293	147	96	32	23	19	21
1943	438	82	39	330	68	72	20	11	15	42
1944	414	49	35	175	48	57	16	10	12	126
1945	340	37	38	130	42	69	8	13	3	45
1946	218	22	17	77	43	74	4	6	2	4
1947	182	21	15	53	48	55	8	8	1	0
1948	241	37	22	86	54	26	7	6	1	5
1949	274	67	32	218	104	19	7	16	7	55
1950	303	76	36	227	148	20	11	15	11	90
1951	216	45	34	118	113	15	4	11	3	2
1952	249	55	37	144	78	17	6	18	4	3
1953	284	49	35	196	68	15	4	17	5	13
1954	258	39	34	195	50	13	6	9	15	52
1955	182	26	30	113	35	11	6	5	12	16
1956	155	21	27	86	22	10	5	4	7	4
1957	137	19	25	68	16	13	5	4	4	3

¹⁾ Kanton — Canton

27. Stellensuchende nach Monaten 1957
Demandes d'emploi par mois, 1957

Monate Mois	Zürich	Basel- Stadt ¹⁾	Bern	Genève ¹⁾	Lau- sanne	St. Gallen	Winter- thur	Luzern	Biel	LaChaux- de-Fonds
Männer — Hommes										
Dez. 1956	238	149	112	118	44	89	4	23	10	67
Jan. 1957	583	258	185	126	83	87	56	21	17	37
Febr. .	399	151	60	116	55	48	2	14	10	50
März .	128	154	35	82	31	17	3	6	3	24
April .	144	126	29	75	16	7	4	6	6	19
Mai . .	121	115	30	52	19	14	2	4	10	15
Juni .	115	104	36	37	22	4	1	6	8	12
Juli . .	90	122	40	27	22	4	—	6	4	3
Aug. .	86	97	41	49	27	11	1	2	9	11
Sept. .	108	128	36	54	42	13	2	5	7	12
Okt. .	178	127	35	70	54	16	5	28	6	8
Nov. .	261	156	33	110	156	42	5	42	10	15
Dez. .	291	169	51	96	167	84	2	32	6	64
Mittel .	207	141	53	75	53	29	7	14	8	22
Frauen — Femmes										
Dez. 1956	150	17	21	82	13	8	4	1	1	4
Jan. 1957	163	22	22	226	42	11	6	3	1	3
Febr. .	159	25	27	112	46	15	4	4	3	3
März .	144	30	23	43	11	15	7	1	2	4
April .	113	19	26	43	10	15	7	3	—	1
Mai . .	140	9	24	39	8	11	7	3	7	3
Juni .	103	14	29	51	7	12	5	4	4	—
Juli . .	93	22	26	45	14	15	2	5	2	—
Aug. .	97	12	21	56	25	11	5	5	6	3
Sept. .	130	17	29	36	5	18	5	3	5	4
Okt. .	181	15	29	31	10	16	2	5	4	4
Nov. .	179	20	27	50	10	10	7	8	5	2
Dez. .	143	29	13	75	9	8	7	12	5	8
Mittel .	137	19	25	68	16	13	5	4	4	3
Zusammen — Total										
Dez. 1956	388	166	133	200	57	97	8	24	11	71
Jan. 1957	746	280	207	352	125	98	62	24	18	40
Febr. .	558	176	87	228	101	63	6	18	13	53
März .	272	184	58	125	42	32	10	7	5	28
April .	257	145	55	118	26	22	11	9	6	20
Mai . .	261	124	54	91	27	25	9	7	17	18
Juni .	218	118	65	88	29	16	6	10	12	12
Juli . .	183	144	66	72	36	19	2	11	6	3
Aug. .	183	109	62	105	52	22	6	7	15	14
Sept. .	238	145	65	90	47	31	7	8	12	16
Okt. .	359	142	64	101	64	32	7	33	10	12
Nov. .	440	176	60	160	166	52	12	50	15	17
Dez. .	434	198	64	171	176	92	9	44	11	72
Mittel .	344	160	78	143	69	42	12	18	12	25

¹⁾ Kanton — Canton

28a. Löhne verunfallter Arbeiter 1954—1957¹⁾

Durchschnittlicher Stundenverdienst erwachsener Arbeiter und Arbeiterinnen in Franken

Salaires d'ouvriers victimes d'accidents, 1954—1957¹⁾
Gains horaires moyens d'ouvriers et d'ouvrières adultes, en francs

Städte Villes	Männer Hommes				Frauen Femmes			
	1954	1955	1956	1957	1954	1955	1956	1957
Zürich	3.03	3.10	3.20	3.37	1.90	1.95	2.03	2.12
Basel	3.11	3.16	3.24	3.43	1.94	1.97	2.00	2.16
Bern	2.89	2.96	3.05	3.22	1.80	1.87	1.89	1.96
Genève	3.03	3.10	3.23	3.45	2.01	2.05	2.13	2.22
Lausanne	2.88	2.99	3.07	3.23	1.73	1.71	1.81	1.88
St. Gallen	2.71	2.77	2.89	3.00	1.64	1.70	1.71	1.75
Winterthur	2.84	2.92	3.02	3.19	1.71	1.74	1.84	1.92
Luzern	2.67	2.75	2.85	3.00	1.73	1.72	1.83	1.89
Biel	2.85	2.89	3.00	3.21	2.19	2.19	2.32	2.40
La Chaux-de-Fonds .	2.93	3.01	3.11	3.29	2.22	2.29	2.35	2.45
Fribourg	2.58	2.63	2.73	2.86	1.52	1.57	1.62	1.70
Neuchâtel	2.68	2.80	2.91	3.10	1.78	1.93	2.01	2.11
Schaffhausen	2.88	2.96	3.06	3.25	1.80	1.82	1.93	2.09
Thun	2.66	2.79	2.89	3.07	1.69	1.70	1.69	1.78
Köniz	2.86	2.86	2.96	3.09	*	1.52	1.63	1.73
Chur	2.50	2.53	2.65	2.74	*	1.68	1.65	1.78
Lugano	2.49	2.54	2.68	2.78	1.52	1.48	1.53	1.62
Solothurn	2.66	2.75	2.86	3.05	1.81	1.91	1.97	2.12
Olten	2.72	2.75	2.87	3.03	1.73	1.74	1.84	1.94
Zug	2.54	2.67	2.78	2.88	1.67	1.85	1.88	1.99
Aarau	2.66	2.72	2.85	3.00	1.82	1.87	1.86	1.89
Hevisau	2.72	2.79	2.86	2.98	1.54	1.55	1.62	1.62
Herisau	2.35	2.41	2.51	2.65	1.47	1.59	1.60	1.62
Grenchen	2.89	2.97	3.01	3.26	2.25	2.16	2.34	2.49
Riehen	2.98	2.90	3.06	3.26	*	*	*	*
Uster	2.71	2.85	2.93	3.04	1.81	1.83	1.85	2.00
Yverdon	2.71	2.77	2.85	2.97	1.75	1.76	1.79	1.96
Bellinzona	2.44	2.58	2.64	2.75	*	*	*	*
Le Locle	2.91	3.00	3.09	3.23	2.15	2.20	2.21	2.42
Wettingen	2.52	2.67	2.80	2.91	1.77	1.80	1.82	2.03
Montreux-Châtelard	2.62	2.79	2.89	3.18	*	*	1.56	*
Burgdorf	2.49	2.63	2.70	2.86	1.53	1.61	1.61	1.64
Baden	2.83	2.93	3.05	3.34	1.95	1.94	2.11	2.29
Rorschach	2.53	2.53	2.65	2.77	1.57	1.59	1.62	1.63
Frauenfeld	2.55	2.63	2.72	2.87	1.63	1.63	1.65	1.74
Emmen	2.76	2.87	2.90	3.14	1.86	1.96	2.01	2.04
Sion	2.52	2.56	2.76	2.88	*	*	*	*
Davos	2.47	2.52	2.55	2.67	*	*	*	*
Schwyz	2.46	2.52	2.53	2.67	*	*	*	*
Wädenswil	2.68	2.70	2.77	2.87	1.77	1.84	1.81	1.87
Horgen	2.81	2.85	2.98	3.12	1.90	1.80	1.92	2.13
Kreuzlingen	2.53	2.63	2.74	2.81	1.69	1.79	1.82	1.83

¹⁾ Die Ergebnisse von 1957 sind infolge der Erhöhung des maximal anrechenbaren Lohnes nicht ohne weiteres mit jenen der Vorjahre, insbesondere nicht mit den unmittelbar vorangehenden, vergleichbar.

28b. Löhne verunfallter Arbeiter 1954—1957¹⁾
 Durchschnittlicher Stundenverdienst gelernter, angelernter u. ungelernter Arbeiter in Franken

Salaires d'ouvriers victimes d'accidents, 1954—1957¹⁾
 Gains horaires moyens d'ouvriers qualifiés, semi-qualifiés et non qualifiés, en francs

Gelernte und angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés				Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés				Städte Villes
1954	1955	1956	1957	1954	1955	1956	1957	
3.22	3.28	3.38	3.60	2.75	2.84	2.95	3.01	Zürich
3.25	3.27	3.36	3.60	2.81	2.89	2.95	3.00	Basel
3.11	3.17	3.27	3.50	2.65	2.70	2.81	2.90	Bern
3.20	3.26	3.38	3.64	2.69	2.75	2.88	3.02	Genève
3.08	3.20	3.25	3.43	2.66	2.74	2.85	2.96	Lausanne
2.95	3.03	3.12	3.22	2.48	2.55	2.66	2.76	St. Gallen
3.03	3.11	3.21	3.41	2.54	2.64	2.73	2.84	Winterthur
2.90	2.97	3.08	3.21	2.37	2.47	2.57	2.69	Luzern
3.04	3.08	3.21	3.37	2.54	2.60	2.71	2.80	Biel
3.13	3.18	3.28	3.47	2.62	2.73	2.77	2.88	La Chaux-de-Fonds
2.80	2.91	3.01	3.14	2.37	2.44	2.55	2.59	Fribourg
2.89	3.05	3.14	3.35	2.48	2.55	2.65	2.80	Neuchâtel
3.08	3.15	3.27	3.46	2.54	2.67	2.81	2.93	Schaffhausen
2.89	2.97	3.06	3.19	2.33	2.45	2.51	2.65	Thun
2.99	3.07	3.12	3.36	2.65	2.67	2.81	2.84	Köniz
2.70	2.73	2.87	3.00	2.30	2.32	2.44	2.48	Chur
2.64	2.65	2.81	2.88	2.23	2.30	2.47	2.55	Lugano
2.91	2.97	3.10	3.31	2.41	2.47	2.60	2.72	Solothurn
2.95	2.95	3.08	3.25	2.43	2.51	2.61	2.78	Olten
2.82	2.91	3.05	3.22	2.35	2.49	2.62	2.69	Zug
2.93	2.99	3.04	3.25	2.41	2.48	2.65	2.71	Aarau
2.90	3.01	3.08	3.17	2.49	2.56	2.62	2.79	Vevey
2.59	2.67	2.72	2.88	2.18	2.25	2.35	2.42	Herisau
3.05	3.11	3.24	3.53	2.51	2.64	2.64	2.79	Grenchen
3.17	3.11	3.25	3.53	2.70	2.62	2.69	2.86	Riehen
2.94	3.07	3.14	3.27	2.43	2.51	2.59	2.70	Uster
2.94	2.99	3.00	3.14	2.45	2.41	2.61	2.61	Yverdon
2.62	2.73	2.81	2.92	2.25	2.44	2.50	2.59	Bellinzona
3.09	3.15	3.32	3.39	2.61	2.74	2.73	2.80	Le Locle
2.70	2.80	2.93	3.11	2.39	2.49	2.66	2.69	Wettingen
2.85	3.01	3.13	3.44	*	2.51	2.61	2.82	Montreux-Châtelard
2.73	2.81	2.86	3.13	2.31	2.49	2.55	2.63	Burgdorf
2.97	3.09	3.21	3.54	2.50	2.56	2.72	2.82	Baden
2.80	2.77	2.95	3.04	2.32	2.35	2.43	2.57	Rorschach
2.79	2.91	2.98	3.16	2.28	2.37	2.50	2.58	Frauenfeld
2.96	3.08	3.08	3.39	2.56	2.68	2.73	2.87	Emmen
2.71	2.76	2.96	3.09	2.35	2.39	2.60	2.68	Sion
*	2.71	2.76	2.93	*	2.24	2.30	2.38	Davos
2.66	2.69	2.74	2.87	2.27	2.39	2.34	2.49	Schwyz
2.83	2.88	2.99	3.15	2.51	2.56	2.61	2.67	Wädenswil
3.02	3.04	3.20	3.33	2.56	2.68	2.76	2.89	Horgen
2.62	2.74	2.89	2.96	2.24	2.34	2.40	2.49	Kreuzlingen

¹⁾ Le maximum des salaires pris en considération ayant été élevé, les résultats de 1957 ne sont pas comparables sans plus avec ceux des années antérieures, notamment pas avec ceux de la précédente immédiate.

29. Verkehr der Postämter 1957

Städte	Kassen- umsatz in 1000 Fr.	Wert- zeichen- verkauf in 1000 Fr.	Briefpostgegenstände In- und Ausland in 1000 Stück		Stücksendungen In- und Ausland		Postanwei- sungs- und Check- verkehr ³⁾ In- u. Ausland in 1000 Stück
			uncin- geschrie- ben ¹⁾	einges- chrie- ben ²⁾	Versand	Empfang	
					in 1000 Stück		
Zürich	8 566 916	46 597	345 243	7 585	14 224	7 879	19 665
Basel	3 975 712	20 956	155 739	2 953	5 095	3 204	9 420
Bern	3 125 066	13 478	169 019	2 502	3 797	2 947	7 184
Genève	3 202 679	16 328	82 316	2 948	3 027	2 621	8 313
Lausanne	2 434 304	11 171	114 718	2 090	3 316	2 814	5 984
St. Gallen	1 185 121	6 789	38 982	908	1 999	1 510	3 059
Winterthur	998 602	3 691	29 609	530	1 177	1 080	2 569
Luzern	1 632 928	5 802	55 154	957	1 748	1 447	3 218
Biel	944 452	4 285	27 508	694	1 395	1 299	2 343
La Chaux-de-Fonds	781 492	2 588	20 351	411	730	910	1 757
Fribourg	552 933	1 798	17 723	405	560	627	1 310
Neuchâtel	609 317	2 523	18 246	442	786	736	1 468
Schaffhausen	441 602	1 801	15 323	271	531	555	1 184
Thun	359 747	1 139	8 430	210	423	476	936
Köniz	164 541	595	2 659	89	255	280	687
Chur	439 512	1 489	16 389	269	601	559	882
Lugano	837 363	2 913	25 139	620	813	689	1 325
Solothurn	463 973	1 816	24 413	303	505	619	985
Olten	396 794	2 086	32 102	268	793	547	891
Zug	159 296	990	7 893	139	317	343	503
Aarau	667 330	1 898	21 754	331	579	530	835
Vevey	213 595	1 561	7 416	198	401	395	795
Herisau	143 161	958	5 922	91	347	273	430
Grenchen	146 151	1 033	4 432	168	321	406	660
Riehen	74 639	209	1 092	47	62	134	324
Uster	116 972	450	3 361	72	192	189	352
Yverdon	187 385	721	4 427	124	278	320	584
Bellinzona	329 483	748	11 383	268	221	248	450
Le Locle	123 224	693	2 219	96	227	294	376
Wettingen	74 425	160	1 637	40	48	164	172
Montreux-Châte- Burdorf [lard ⁴⁾	187 040	990	4 697	136	232	276	500
Baden	198 497	937	6 120	119	473	319	513
Rorschach	343 672	1 485	9 291	213	349	400	691
Frauenfeld	114 522	858	8 015	95	248	238	409
Frauenfeld	168 996	817	10 973	98	284	273	484
Emmen	68 777	392	2 264	73	117	148	351
Sion	377 835	898	7 764	325	232	323	536
Davos	107 405	739	3 156	81	176	347	356
Schwyz	61 560	265	2 909	69	85	127	191
Wädenswil	83 607	483	4 421	66	202	187	358
Horgen	74 376	573	2 561	95	201	185	376
Kreuzlingen	151 626	997	4 082	93	487	310	434
Kriens	43 776	214	1 095	60	70	107	233

1) Aufgegebene Briefpostgegenstände, einschließlich Zeitungen und Drucksachen ohne Adresse

2) Versand und Empfang
3) Ein- und Auszahlungen
4) Clarens inbegriffen

5) Territet inbegriffen
6) Postbüro Veytaux-Chillon

29. Trafic des offices de poste, 1957

Villes	Mouvement de fonds en 1000 frs.	Vente de valeurs d'affran- chisse- ment en 1000 frs.	Objets de la poste aux lettres, Suisse et Etran- ger, par milliers		Colis Suisse et Etranger		Service de paiements et de chèques ³⁾ Suisse et Etr. par milliers
			non recom- mandés ¹⁾	recom- mandés ²⁾	Expédition	Réception	
					par milliers		
Carouge	82 543	365	885	60	142	100	382
Langenthal	192 032	823	3 726	96	372	267	370
Küsnacht (ZH)	73 822	461	1 797	82	144	193	327
Arbon	78 178	420	2 407	55	139	175	275
Thalwil	70 678	387	2 594	58	130	141	303
Wil (SG)	163 189	515	3 252	71	224	233	343
Altstätten	67 468	282	1 732	46	102	115	177
Liestal	128 966	713	7 313	123	183	215	343
Neuhausen a. Rhf.	57 424	412	1 406	39	104	119	289
Binningen	64 164	241	1 031	71	62	103	333
Locarno	239 711	765	5 493	194	182	284	407
Zofingen	138 887	2 317	48 496	120	491	267	424
Sierre	123 434	310	2 139	88	100	156	272
Dietikon	89 090	418	2 156	97	155	158	367
Muttenz	53 709	363	1 553	40	131	103	260
Pully	36 182	134	401	41	44	86	192
Zollikon	39 480	181	648	42	40	85	159
Wohlen (AG)	81 025	639	2 717	60	208	158	227
Romanshorn	77 978	442	1 992	43	183	194	242
Altdorf	127 650	301	3 233	45	105	158	242
Porrentruy	164 031	363	4 022	86	126	189	259
Morges	142 528	575	4 248	104	220	203	327
Birsfelden	75 121	312	865	50	91	75	429
Nyon	108 219	455	2 824	66	119	154	296
Moutier	73 488	312	981	57	102	161	254
Chiasso	471 565	2 183	2 931	245	353	221	317
Glarus	181 795	336	3 653	61	120	153	226
Renens	93 433	515	1 646	81	231	150	393
Payerne	77 209	214	1 392	44	95	113	213
Monthey	94 196	193	1 029	39	54	112	188
Rapperswil (SG)	95 152	695	9 455	73	238	205	355
Brugg	152 981	536	4 542	98	169	219	323
Kilchberg (ZH)	31 929	334	736	46	146	96	165
Bulle	120 395	268	2 717	69	113	145	223
Montreux-Planches ⁵⁾	20 117	209	1 194	19	59	40	111
La Tour-de-Peilz	24 994	153	634	42	41	75	165
Lenzburg	72 541	709	2 741	78	424	181	229
Rheinfelden	95 620	361	1 657	44	179	113	175
Murten	61 463	314	1 184	37	168	115	155
Opfikon	44 927	254	20 421	45	114	92	177
Arosa	35 709	316	1 380	28	66	154	115
St. Moritz	153 547	556	2 401	59	105	200	167
Veytaux ⁶⁾	7 007	42	205	3	7	9	30

¹⁾ Objets de la poste aux lettres déposés, incl. journaux et imprimés sans adresse

²⁾ Expédition et réception
³⁾ Versements et paiements (nombres)
⁴⁾ Y compris Clarens

⁵⁾ Y compris Territet
⁶⁾ Bureau de poste Veytaux-Chillon

30. Eisenbahnverkehr 1957

Personen- und Güterverkehr wichtiger Stationen der Schweizerischen Bundesbahnen

Städte Stationen	Personenverkehr		Güterverkehr			
	Fahrkarten	Brutto- Einnahmen	Gepäck	Tier- sendun- gen	Kassa-Umsatz aus Gepäck-, Tier- u. Güter- verkehr	Güter- gewicht
	Anzahl	1000 Fr.	Tonnen		1000 Fr.	Tonnen
Zürich-H.B.	3 376 516	44 172,6	36 517	20 334	29 948,7	1 042 377
„ -Affoltern	7 178	15,9	241	185	763,7	31 167
„ -Altstetten	84 148	384,6	3 735	228	4 806,6	214 773
„ -Enge	194 736	1 180,5	4 175	—	412,4	107
„ -Letten	34 652	79,8	1 490	1	472,7	6 072
„ -Oerlikon	315 167	1 294,5	3 706	219	2 309,5	81 828
„ -Seebach	6 761	25,3	747	98	2 023,4	84 098
„ -Stadelhofen	251 590	875,5	2 250	6	205,3	283
„ -Tiefenbrunnen . . .	88 214	179,0	777	60	1 258,6	58 949
„ -Wiedikon	80 460	520,3	6 712	50	582,8	500
„ -Wipkingen	60 837	194,5	752	36	55,3	153
„ -Wollishofen	46 091	151,3	1 019	457	1 508,2	40 475
Basel-S.B.B.	1 376 900	18 765,8	29 773	3 941	38 606,0	4 901 597
„ -Rheinhafen . . . . .	.	.	.	.	13 782,1	2 845 470
„ -St. Johann . . . . .	.	.	.	3 965	5 343,4	738 239
Bern-H.B.	1 646 663	19 172,6	16 446	10 361	11 550,5	372 969
„ -Bümpliz-Süd	55 216	121,6	534	500	448,1	15 637
Genève-Cornavin u. La Praille	959 439	16 066,9	17 334	3 086	27 282,6	1 229 897
Lausanne-Gare	1 470 320	14 735,8	16 539	2 096	7 403,4	213 701
St. Gallen-H.B.	710 432	6 274,2	8 680	719	4 591,9	153 474
„ -Bruggen	31 022	82,4	302	136	394,9	11 325
„ -St. Fiden	79 005	295,2	1 120	2 418	1 459,0	84 074
„ -Winkeln	55 468	101,0	243	651	1 061,7	43 966
Winterthur-H.B.	912 303	7 270,6	6 795	1 364	5 899,0	347 165
„ -Grüze	19 468	40,1	568	29	1 933,2	82 823
„ -Seen	9 837	29,5	175	244	108,1	5 112
„ -Töß	13 899	45,9	313	4 206	912,5	35 339
„ -Wülflingen	10 387	21,0	113	177	274,6	13 591
„ -Oberwint.	18 379	56,9	344	179	1 909,6	110 435
Luzern	981 484	10 123,1	11 573	4 334	6 136,2	278 316
Biel (Bienne)	699 957	6 307,0	7 654	2 734	5 993,1	238 206
Biel-Mett	27 045	72,8	1 963	587	1 493,4	46 548
La Chaux-de-Fonds	415 984	2 977,8	3 250	2 215	2 441,2	115 059
Fribourg	331 574	2 901,9	3 560	3 053	4 227,0	166 328
Neuchâtel	404 373	4 110,8	2 935	264	2 631,1	93 475
„ -Serrières	20 261	54,9	295	868	1 541,4	53 040
„ -Vauseyon	16 764	50,8	48	16	20,8	369
Schaffhausen	360 901	3 035,0	3 717	2 346	5 314,4	436 269
Thun	468 446	3 461,7	3 135	6 876	3 515,6	188 011
Basel-Badischer Bf.	552 387	3 663,7 ¹⁾	10 827 ²⁾	*	20 268,2 ³⁾	1 467 437
Basel-Elsässer Bf.	88 261 ⁴⁾	1 518,8 ¹⁾	1 470 ²⁾	*	1 475,6 ⁵⁾	3 002 269

1) Einschl. Einnahmen aus Gepäck-
2) Nur Versand

3) Ohne Einnahmen aus Gepäckverkehr
4) Ohne Abonnemente

5) In Mio. f. Frs., ohne Einnahmen
aus Gepäckverkehr

30. Transports par chemin de fer, 1957

Trafic voyageurs et bagages des stations importantes des Chemins de fer fédéraux

Villes Gares	Service des voyageurs		Marchandises			
	Billets	Recettes brutes	Bagages	Animaux	Mouvement de caisse du trafic bagages, animaux et marchandises en 1000 frs	Tonnage
	Nombre	en 1000 frs	Tonnes	Envois		Tonnes
Chur	268 088	2 764,0	2 122	3 893	3 090,6	119 779
Lugano	358 274	3 820,8	4 828	3 232	5 351,9	166 478
„ Paradiso	8 857	26,0	50	—	12,3	26
Solothurn-H.B.	441 485	3 078,6	3 013	2 321	1 784,0	70 539
„ -West	64 344	192,5	782	457	515,8	39 830
Olten-Bf.	556 726	4 133,1	4 822	626	2 527,9	132 470
„ -Hammer	20 552	26,0	470	322	1 741,2	258 901
Zug	328 435	2 310,1	2 447	2 469	2 404,3	89 550
„ -Oberwil	6 972	9,2	5	.	0,1	.
Aarau	488 487	3 607,5	4 349	2 729	2 963,9	159 555
Vevey	412 069	2 447,1	2 454	2 003	2 476,9	111 721
Grenchen-Süd	153 553	768,5	1 412	485	500,1	23 162
Uster	212 642	1 200,8	1 457	1 685	1 357,6	78 167
Yverdon	251 158	1 687,4	1 768	2 428	1 508,0	75 115
Bellinzona	253 169	1 786,0	1 200	1 241	1 704,3	63 362
Le Locle-Ville	252 829	1 014,5	840	149	1 280,0	798
„ -Col-des-Roches	13 180	22,3	89	588	1 056,4	71 341
Wettingen	145 730	639,9	853	1 101	728,6	26 093
Montreux	208 343	1 685,5	1 367	122	735,3	13 384
Burgdorf	180 154	1 103,3	1 302	1 337	1 518,8	63 592
Baden-Bf.	544 928	3 993,7	4 172	530	2 717,4	127 248
„ -Oberstadt	25 912	46,0	170	6	222,4	18 078
Rorschach-Bf.	119 140	506,1	293	759	34,6	20
„ -Hafen	220 718	1 143,3	1 452	68	2 466,0	84 710
Frauenfeld	204 436	1 501,0	1 749	1 562	1 521,9	70 964
Emmen	18 777	29,0	62	.	1,3	.
Emmenbrücke	54 257	209,8	863	639	5 598,6	300 492
Sion	206 581	1 859,2	1 568	2 472	6 582,1	299 431
Schwyz	89 712	479,1	728	2 108	1 039,9	41 359
Wädenswil	239 044	1 210,0	1 244	776	741,9	25 896
Horgen	213 828	860,5	922	374	882,7	29 202
„ -Oberdorf	44 219	168,6	463	562	577,8	18 512
Kreuzlingen-Bf.	103 487	696,9	1 394	423	1 422,0	40 357
„ -Hafen	15 147	52,9	218	157	534,3	25 631
Langenthal	150 432	1 282,1	2 319	6 405	1 537,2	63 518
Küsnacht (ZH)	210 330	575,1	718	493	535,0	13 407
„ -Goldbach (ZH)	42 718	54,8	2	.	.	.
Arbon	181 387	843,7	1 605	651	1 760,0	64 398
Thalwil	286 799	1 483,1	893	619	418,4	20 415
Wil (SG)	251 617	1 703,8	1 991	5 336	1 872,3	76 320
Altstätten	59 344	339,6	480	1 517	603,8	23 012

30. Eisenbahnverkehr 1957

Personen- und Güterverkehr wichtiger Stationen der Schweizerischen Bundesbahnen

Städte Stationen	Personenverkehr		Güterverkehr			
	Fahrkarten	Brutto- Einnahmen	Gepäck Tonnen	Tier- sen- dungen	Kassa-Umsatz aus Gepäck-, Tier- und Güterverkehr 1000 Fr.	Güter- gewicht Tonnen
	Anzahl	1000 Fr.				
Liestal	260 627	1 291,9	1 286	1 530	996,5	50 921
Neuhausen	59 435	337,5	709	386	755,0	38 003
Locarno	194 161	1 713,8	2 475	1 619	3 009,7	135 755
Zofingen	230 325	1 692,0	4 441	1 318	2 336,8	105 908
Sierre	164 333	1 085,1	906	951	8 937,2	320 875
Dietikon	285 163	1 069,2	1 210	570	1 295,2	57 247
Muttenz	66 391	164,8	639	697	596,9	45 083
Pully-Nord	27 886	51,1	9	.	0,2	.
„ -Village	44 002	101,3	211	11	141,9	976
Zollikon	41 927	135,2	173	564	93,2	4 640
Wohlen (AG)	130 014	825,5	1 194	953	1 026,5	38 843
Romanshorn	229 342	1 233,8	1 618	1 139	4 316,2	263 029
Altdorf	51 393	233,7	886	2 371	3 137,0	139 594
Porrentruy	110 031	716,3	973	2 426	799,1	55 740
Morges	194 291	969,7	903	1 067	1 755,1	76 948
„ -St-Jean	30 248	60,6	14	.	0,2	.
Nyon	168 802	967,6	974	788	1 777,1	49 111
Moutier	134 881	803,3	787	1 027	515,5	29 717
Chiasso	286 677	2 518,1	6 550	785	30 803,5	1 203 444
Glarus	131 521	828,5	1 063	1 109	761,8	32 805
Renens	188 773	586,1	1 342	2 052	4 182,9	249 856
Payerne	113 649	628,7	780	1 668	925,4	64 829
Monthey	50 564	241,3	346	1 309	2 155,2	156 023
Rapperswil (SG)	232 502	1 390,0	2 023	1 036	1 177,2	38 862
Brugg	305 873	1 868,8	2 119	3 558	2 535,5	149 890
Kilchberg (ZH)	108 528	365,8	794	304	665,1	11 706
La Tour-de-Peilz	51 166	158,0	213	.	12,3	4
Lenzburg-Bf.	116 878	633,7	1 443	896	1 835,7	62 742
„ -Stadt	30 685	122,1	591	254	555,6	25 161
Rheinfelden	139 159	767,3	1 235	708	1 879,3	113 278
Murten	61 265	354,6	583	813	472,7	16 051
Glattbrugg (Opfikon)	35 250	128,1	790	2 258	1 604,8	98 090
Veytaux-Chillon	4 210	10,3	21	18	125,3	4 328

In den Zahlen für Gemeinschaftsstationen ist neben dem bahneigenen Verkehr der S.B.B. auch der von den S.B.B. für fremde Bahnen besorgte Anschlussverkehr nachgewiesen. Das trifft zu für:

Les données pour les gares communes se rapportent en même temps au trafic interne des C.F.F. et au trafic de raccordement assuré par les C.F.F. pour le compte de chemins de fer étrangers. C'est le cas pour les stations:

Zürich-Stadelhofen, Zürich-Tiefenbrunnen, Bern H.B., Genève-Cornavin, St. Gallen H.B., St. Gallen-St. Fiden, La Chaux-de-Fonds, Fribourg, Neuchâtel, Schaffhausen, Thun, Chur, Solothurn H.B., Solothurn-West, Zug, Vevey, Uster, Yverdon, Le Locle-Ville, Le Locle-Col-des-Roches, Montreux, Burgdorf, Rorschach-Bf., Rorschach-Hafen, Frauenfeld, Kreuzlingen-Bf., Langenthal, Wil, Altstätten, Liestal, Locarno, Wohlen, Romanshorn, Porrentruy, Morges, Nyon, Moutier, Monthey, Rapperswil, Murten.

31. Straßenbahn, Trolleybus – Tramways, Trolleybus, 1957

Städte Villes	Betriebs- länge im Jahres- durch- schnitt	Fahr- leistung in 1000 Wagen-km	Reisende Voyageurs			Einnahmen aus dem Personen- verkehr Recettes du transport des voyageurs		
	Longueur exploitée en moyenne de l'année km	Parcours du matériel roulant en 1000 km-véhi- cules	im ganzen in 1000	auf 1 km Betriebs- länge in 1000	auf 1 Wagen-km	im ganzen 1000 Fr.	auf 1 km Betriebs- länge 1000 Fr.	auf 1 Wagen- km Rp.
			total en 1000	par km de ligne en 1000	par km-véhi- cules	total en 1000 frs.	par km de ligne en 1000 frs.	par km- véhicules cts.
Straßenbahnen — Tramways								
Zürich	59,7	22 257	139 711	2 340	628	33 521	561	151
Basel ¹⁾	70,1	16 489	76 721	1 094	465	21 127	301	128
Bern	17,3	3 620	32 134	1 857	888	7 389	427	204
Genève ¹⁾	46,6	4 486	39 566	849	382	9 116	196	203
Lausanne	44,8	2 541	14 245	318	561	4 251	95	167
St. Gallen	5,5	1 003	6 598	1 200	658	1 512	275	151
Luzern	9,8	1 897	12 130	1 238	639	2 875	293	152
Fribourg	5,1	321	1 783	350	555	399	78	124
Neuchâtel	21,6	1 693	9 881	457	584	2 220	103	131
Schaffhausen	4,6	449	3 482	757	776	720	157	160
Lugano	5,6	371	3 513	627	947	607	108	164
Zug	3,0	61	296	99	485	89	30	146
Locarno	4,1	167	830	202	495	244	61	146
Vevey-Villeneuve ²⁾	9,7	934	4 116	424	441	1000	103	107
Trolleybus								
Zürich	23,5	2 812	17 654	751	628	4 235	180	151
Basel	6,3	766	3 331	529	435	902	143	118
Bern	2,7	341	2 709	1 003	794	622	230	182
Genève	15,2	1 401	12 361	813	882	2 845	187	203
Lausanne	29,2	2 102	15 572	533	741	4 624	158	220
St. Gallen	6,7	963	6 941	1 036	721	1 575	235	164
Winterthur	16,1	1 496	12 268	762	820	2 615	162	175
Luzern	6,3	723	4 470	710	618	1 046	166	145
Biel	13,8	1 253	7 506	544	599	1 881	136	150
La Chaux-de-Fonds	9,5	598	4 037	425	675	895	94	150
Fribourg	5,5	383	2 093	381	546	477	87	125
Neuchâtel	10,7	621	3 889	363	626	904	84	146
Lugano	2,3	180	1 162	505	646	201	87	112
Yverdon ³⁾	4,6	95	252	55	265	71	15	75

¹⁾ Einschl. gepachtete Linien — Y compris lignes affermées ²⁾ Einschl. Trolleybus- und Autobus-Einsatzkurse — Y compris courses supplémentaires de trolleybus et d'autobus ³⁾ Gyrobus

32. Autobus 1957

Städte Villes	Betriebs- länge im Jahres- durch- schnitt	Fahr- leistung in 1000 Wagen-km	Reisende Voyageurs			Einnahmen aus dem Personen- verkehr Recettes du transport des voyageurs		
	Longueur exploitée en moyenne de l'année km	Parcours du matériel roulant en 1000 km-véhi- cules	im ganzen in 1000	auf 1 km Betriebs- länge in 1000	auf 1 Wagen-km	im ganzen 1000 Fr.	auf 1 km Betriebs- länge 1000 Fr.	auf 1 Wagen- km Rp.
			total en 1000	par km de ligne en 1000	par km-véhi- cules	total en 1000 frs.	par km de ligne en 1000 frs.	par km- véhicules cts.
Zürich								
Städt. Autobus ¹⁾ .	98,83	4 775	30 225	306	6,33	7 391	75	154,8
Zollikon-Küsnacht	12,00	377	1 250	104	3,32	456	38	120,9
Dolderbahn . . .	1,20	31	68	57	2,19	15	13	48,4
Basel	27,10	1 111	4 525	167	4,07	1 230	45	110,7
Bern	32,43	2 853	21 307	657	7,47	5 003	154	175,4
Genève								
Tramways électr. .	103,69	1 387	3 496	35	2,52	1 519	15	109,5
Jura-Salève . . .	26,26	318	664	25	2,09	331	13	104,1
Lausanne								
Tramways	59,92	972	1 811	30	1,86	907	15	93,3
St. Gallen	14,46	470	1 919	133	4,08	432	30	91,9
Winterthur	3,52	26	223	63	8,58	47	13	180,8
Luzern	43,26	991	4 137	96	4,17	1 280	30	129,2
Biel	33,70	464	1 390	41	3,00	443	13	95,5
La Chaux-de-Fonds .	4,60	14	8	2	5,71	12	3	85,7
Fribourg	3,20	13	95	30	7,31	20	6	153,8
Neuchâtel	3,41	35	133	39	3,80	34	10	97,1
Schaffhausen	18,64	561	3 967	213	7,07	802	43	143,0
Thun	15,80	344	1 449	92	4,21	395	25	114,8
Chur	6,97	35	157	23	4,49	52	7	148,6
Lugano	6,80	130	632	93	4,86	136	20	104,6
Montreux	3,75	79	225	60	2,85	45	12	57,0
Olten	12,60	393	2 286	181	5,82	627	50	159,5
Zug	8,30	78	296	36	3,79	95	11	121,8
Vevey	10,05	88	303	30	3,44	61	6	69,3
Grenchen	38,10	103	385	10	3,74	173	5	168,0
Wettingen/Baden . .	21,13	299	1 178	56	3,94	448	21	149,8
Davos	20,93	234	890	43	3,80	336	16	143,6
Horgen	18,25	45	246	13	5,47	57	3	126,7
Rapperswil	19,50	90	217	11	2,41	83	4	92,2
Arosa	6,00	27	123	20	4,56	62	10	229,6
Aarau	27,61	82	275	10	3,35	76	3	92,7

¹⁾ Einschließlich Überlandautobus — Y compris lignes de banlieue

33. Schlachthofbetrieb — Abattoirs, 1957

Anzahl der geschlachteten Tiere — Nombre des pièces abattues

Städte Villes	Stiere Taureaux	Ochsen Bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Schafe Moutons	Schweine Porcs	Zusammen Total)
Zürich	3 085	2 630	11 706	5 914	43 579	3 155	129 178	199 488
Basel	345	1 711	8 239	3 454	29 591	3 472	85 078	132 450
Bern	449	608	6 313	2 164	17 845	3 861	53 620	85 951
Genève	706	682	4 928	3 387	20 472	18 319	26 464	76 244
Lausanne	563	597	4 323	1 775	14 575	6 460	29 911	59 269
St. Gallen	658	675	1 806	963	15 635	355	14 912	35 037
Winterthur	517	307	1 396	838	6 702	296	11 944	22 153
Luzern	225	9	2 142	1 102	11 945	270	14 551	30 249
Biel	301	169	563	734	4 638	162	10 487	17 430
La Chaux-de-Fonds	98	260	1 800	910	3 730	223	7 655	14 871
Fribourg	179	6	770	171	2 863	596	5 826	10 800
Neuchâtel	153	20	291	238	2 310	85	5 028	8 149
Schaffhausen	166	113	941	462	2 761	60	9 237	13 891
Thun	89	191	1 009	339	2 879	253	5 938	10 890
Köniz ²⁾	64	—	843	177	1 897	134	3 372	6 488
Chur	96	24	1 567	316	2 317	229	6 738	11 301
Lugano	1 029	58	1 221	366	6 986	298	6 134	16 590
Solothurn	133	2	528	353	2 672	115	4 998	8 891
Olten	90	52	435	415	2 738	29	4 197	8 041
Zug	182	9	637	345	2 114	3 152	3 981	10 421
Aarau	121	61	580	448	2 487	115	3 637	7 451
Vevey	177	88	387	395	2 273	1 087	1 843	6 408
Herisau	161	20	231	180	1 351	42	2 382	4 453
Grenchen	52	8	197	212	1 273	32	2 926	4 722
Riehen ³⁾
Uster ²⁾	147	9	237	121	1 158	33	1 982	3 687
Yverdon	129	36	277	244	1 779	125	3 991	6 713
Bellinzona ²⁾	126	14	257	44	1 473	—	823	3 481
Le Locle	140	30	82	144	949	54	3 503	4 931
Wettingen ⁴⁾
Montreux-Châtelard	71	112	431	173	2 111	915	7 594	11 425
Burgdorf	104	4	131	117	699	97	2 356	3 550
Baden	240	84	645	538	3 179	96	6 712	11 604
Rorschach	161	223	828	241	1 263	55	3 454	6 235
Frauenfeld	106	6	361	150	1 511	17	2 732	4 885
Emmen ²⁾	57	—	346	63	942	2	1 540	3 173
Sion	85	4	707	458	2 825	231	2 496	6 847
Davos	54	8	155	78	676	130	1 227	2 352
Schwyz	74	16	782	142	1 947	315	3 996	7 276
Wädenswil ²⁾	50	4	201	78	1 097	12	1 226	2 668
Horgen ²⁾	91	1	355	74	1 421	23	2 355	4 324
Kreuzlingen ²⁾	67	7	139	83	1 367	50	1 622	3 753

1) Einschl. Ziegen und Pferde — Y compris les chèvres et les chevaux

2) Private Schlachtlökalen — Abattoirs privés

3) Schlachtungen in Basel — Abattages à Bâle

4) Schlachtungen in Baden — Abattages à Baden

34. Wasserversorgung 1957

Städte	Wassergewinnung im Jahr			Wasserabgabe in 24 Stunden			
	Quell- wasser	Grund- wasser	zu- sammen	im ganzen		pro Kopf	
				Mittel	Maximum	Mittel	Maximum
	in 1000 m ³			in 1000 m ³		Liter	
Zürich	11 375	42 501 ¹⁾	53 876	143	264	333	616
Basel	2 888	30 514	33 402	92	162	399	710
Bern	6 831	16 039	22 870	62	105	364	634
Genève (Services Industriels)	—	44 623 ²⁾	44 623	121	194	580	930
Lausanne (Commune) .	9 540	15 910 ³⁾	25 450	61	114	454	856
St. Gallen	797	7 578 ¹⁾	8 375	17	40	231	448
Winterthur	1 014	12 662	13 676	37	54	489	702
Luzern	6 671	1 764	8 435	23	36	343	545
Biel	6 995	2 246	9 241	24	25	424	448
La Chaux-de-Fonds .	2 983	556	3 539	9	13	238	327
Fribourg	—	5 000 ⁴⁾	5 000	14	26	430	810
Neuchâtel	8 755	240 ³⁾	8 995	21	25	661	585
Schaffhausen	3	7 380	7 383	20	34	687	1 171
Thun	360	3 335	3 695	10	17	372	629
Köniz	*	*	*	*	*	*	*
Chur	2 715	220	2 935	8	14	356	624
Lugano	2 526	1 509	4 035	11	19	537	934
Solothurn	1 228	1 986	3 214	9	16	476	888
Olten	—	3 501	3 501	9	15	503	782
Zug	2 657	1 450	4 107	11	11	444	*
Aarau	—	3 280	3 280	9	15	504	857
Vevey ⁵⁾	10 915	391	11 306	24	32	563	750
Herisau	830	195	1 025	3	4	228	336
Grenchen	2 515	—	2 515	7	10	410	590
Riehen	*	*	*	*	*	*	*
Uster	631	1 983	2 614	7	9	466	477
Yverdon	960	1 464 ³⁾	2 424	6	10	401	633
Bellinzona	594	1 446	2 040	6	8	429	614
Le Locle	874	510	1 384	4	5	307	387
Wettingen	100	1 320	1 420	4	7	232	403
Montreux-Châtelard ⁵⁾
Burgdorf	1 067	739	1 806	5	7	385	534
Baden	883	3 947	4 830	12	13	969	1 037
Rorschach	525	1 730 ³⁾	2 255	6	12	451	854
Frauenfeld	350	3 377	3 727	10	24	784	1 904
Emmen	*	*	*	*	*	*	*
Sion	1 709	915	2 624	7	*	583	*
Davos	4 400	—	4 400	6	9	700	1 000
Schwyz	184	—	184	0	*	115	*
Wädenswil	802	735 ¹⁾	1 537	4	6	379	504
Horgen	976	731 ³⁾	1 707	4	*	429	*
Kreuzlingen	111	1 398 ³⁾	1 509	4	7	306	600
Kriens	*	*	*	*	*	*	*

1) Grundwasser und Seewasser

2) Grund-, See- und Flußwasser

3) Seewasser

4) Grundwasser und Flußwasser

5) Montreux-Châtelard, Montreux-Planches, Veytaux und La Tour-de-Peilz haben gemeinsame Wasserversorgung mit Vevey

34. Service des eaux, 1957

Villes	Adduction par an			Eau livrée par 24 heures			
	Eau de source	Eau souterraine	total	total		par habitant	
				moyenne	maximum	moyenne	maximum
	en 1000 m ³			en 1000 m ³		litres	
Carouge	*	*	*	*	*	*	*
Langenthal	1 183	781	1 964	5	8	534	760
Küsnacht (ZH)	694	473 ¹⁾	1 167	3	8	304	765
Arbon	—	2 974 ³⁾	2 974	7	15	683	1 450
Thalwil	839	496 ³⁾	1 335	4	6	375	666
Wil (SG)	944	249	1 193	3	6	310	557
Altstätten	200	313	513	2	3	245	425
Liestal	676	769	1 445	4	6	422	680
Neuhausen a. Rhf.	—	1 726	1 726	5	11	490	1 098
Binningen	*	*	*	*	*	*	*
Locarno	1 358	1 934	3 292	9	12	662	894
Zofingen	469	1 448	1 917	5	8	642	959
Sierre	1 782	1 359	3 141	4	13	495	1 561
Dietikon	*	*	*	*	*	*	*
Muttenz	*	*	*	*	*	*	*
Pully	*	*	*	*	*	*	*
Zollikon	55	925	980	3	7	270	727
Wohlen (AG)	355	709	1 064	3	4	397	493
Romanshorn	*	*	*	*	*	*	*
Altdorf	*	*	*	*	*	*	*
Porrentruy	893	—	893	2	3	312	312
Morges	—	2000	2 000	3	4	389	492
Birsfelden	*	*	*	*	*	*	*
Nyon	1 603	403	2006	5	7	1 188	1 727
Moutier	*	*	*	*	*	*	*
Chiasso	1 841	426	2 267	5	6	724	610
Glarus	3 357	—	3 357	8	11	1 300	1 750
Renens	*	*	*	*	*	*	*
Payerne	*	*	*	*	*	*	*
Monthey	884	—	884	2	4	240	500
Rapperswil (SG)	952	965	1 917	5	7	776	1 030
Brugg	1 267	216	1 483	4	7	585	1 005
Kilchberg (ZH)	549	199 ³⁾	748	2	2	311	311
Bulle	1 400	—	1 400	3	4	445	511
Montreux-Planches ⁵⁾
La Tour-de-Peilz ⁵⁾
Lenzburg	380	559	939	3	5	440	888
Rheinfelden	—	670	670	2	4	372	705
Murten	481	—	481	1	1	279	311
Opfikon	*	*	*	*	*	*	*
Arosa	*	*	*	*	*	*	*
St. Moritz	*	*	*	*	*	*	*
Veytaux ⁵⁾

1) Eau souterraine et de lac

2) Eau souterraine, de lac et de rivière

3) Eau de lac

4) Eau souterraine et de rivière

5) Montreux-Châtelard, Montreux-Planches, Veytaux et La Tour-de-Peilz ont le service des eaux en commun avec Vevey

35. Gasversorgung 1957

Städte	Steinkohlen- verbrauch	Gaserzeugung total	Selbst- verbrauch und Verlust	Gas- verkauf	Koks- erzeugung	Teer- erzeugung
	Tonnen	1000 m ³	1000 m ³	1000 m ³	Tonnen	Tonnen
Zürich	178 368	87 793	5 773	69 929	130 896	7 038
Basel	166 902	72 688	1 898	48 138	124 788	5 904
Bern	42 014	22 218	553	20 286	29 523	1 861
Genève	59 322	31 871	2 212	29 670	42 748	2 756
Lausanne	29 252	17 658	1 204	16 467	20 835	1 367
St. Gallen	22 470	13 674	71	13 625	14 900	1 110
Winterthur	12 562	7 969	101	7 871	8 424	632
Luzern	16 503	8 242	517	7 304	11 978	736
Biel	12 788	6 911	434	6 477	8 987	578
La Chaux-de-Fonds	7 050	4 062	260	3 817	4 822	300
Fribourg	3 715	2 480	265	2 245	2 425	146
Neuchâtel	8 495	5 009	493	4 530	6 304	369
Schaffhausen	5 484	3 616	295	3 320	3 593	273
Thun	5 429	3 146	207	2 865	3 932	225
Köniz ²⁾	*	.	.
Chur	2 718	1 430	24	1 406	1 789	132
Lugano	4 821	3 880	363	3 518	2 886	196
Solothurn	9 785	5 249	448	4 501	6 605	475
Olten	7 114	3 196	197	2 293	5 300	291
Zug	2 814	1 681	20	1 668	1 807	118
Aarau	1 449	1 000	200	801	976	45
Vevey	19 255	12 007	804	11 187	13 226	885
Herisau	2 322	1 305	70	1 236	1 628	93
Grenchen	2 168	1 512	153	1 360	1 549	105
Riehen ³⁾	*	.	.
Uster	2 546	1 355	126	1 228	1 786	99
Yverdon	3 712	2 138	147	1 887	2 620	149
Bellinzona ¹⁾
Le Locle	2 461	1 458	81	1 375	1 684	110
Wettingen ⁴⁾	*	.	.
Montreux-Châtelard ⁵⁾	.	.	.	*	.	.
Burgdorf	2 646	1 441	148	1 294	1 854	122
Baden	5 009	3 134	219	2 732	3 165	158
Rorschach ⁶⁾	*	.	.
Frauenfeld	2 112	1 097	16	1 081	1 366	90
Emmen ¹⁾
Sion	1 863	1 264	165	1 100	1 160	72
Davos ¹⁾
Schwyz	1 330	727	98	629	875	60
Wädenswil ⁷⁾	*	.	.
Horgen	1 925	1 003	52	952	1 326	88
Kreuzlingen ⁸⁾	*	.	.
Kriens ⁹⁾	*	.	.

¹⁾ Keine Gasversorgung
²⁾ An Bern angeschlossen
³⁾ An Basel angeschlossen

⁴⁾ An Baden angeschlossen
⁵⁾ Reçoit le gaz de Vevey
⁶⁾ An St. Gallen angeschlossen

⁷⁾ An Zürich angeschlossen
⁸⁾ An Romanshorn angeschlossen
⁹⁾ An Luzern angeschlossen

35. Service du gaz, 1957

Villes	Houille employée tonnes	Production de gaz 1000 m ³	Consomma- tion de l'usine et pertes 1000 m ³	Gaz vendu 1000 m ³	Production de coke tonnes	Production de goudron tonnes
Carouge ¹⁰⁾	*	.	.
Langenthal	2 012	1 074	57	570	1 408	80
Küsnacht (ZH) ⁷⁾	*	.	.
Arbon ⁶⁾	*	.	.
Thalwil ⁷⁾	*	.	.
Wil (SG)	3 099	1 551	143	1 406	1 864	139
Altstätten ¹¹⁾	*	.	.
Liestal ³⁾	*	.	.
Neuhausen a. Rhf.	1 576	1 014	123	891	1 083	64
Binningen ³⁾	*	.	.
Locarno	2 041	1 494	92	1 427	1 251	87
Zofingen	2 482	1 155	53	1 102	1 620	95
Sierre ¹²⁾	*	.	.
Dietikon ⁷⁾	*	.	.
Muttenz ³⁾	*	.	.
Pully ¹³⁾	*	.	.
Zollikon ⁷⁾	*	.	.
Wohlen (AG)	1 151	620	23	597	748	46
Romanshorn	3 985	2 584	162	3 151	2 608	178
Altdorf ¹⁾
Porrentruy	1 191	657	46	610	774	60
Morges ¹³⁾	*	.	.
Birsfelden ³⁾	*	.	.
Nyon ¹³⁾	*	.	.
Moutier	1 014	520	46	474	704	40
Chiasso	1 885	908	84	824	1 320	76
Glarus	4 373	2 588	224	2 364	3 088	211
Renens ¹³⁾	*	.	.
Payerne ¹⁾
Monthey ⁵⁾	*	.	.
Rapperswil (SG)	3 191	1 543	121	1 423	2 357	137
Brugg	1 815	1 277	70	1 206	1 140	74
Kilchberg (ZH) ⁷⁾	*	.	.
Bulle ¹⁾
Montreux-Planches ⁵⁾	*	.	.
La Tour-de-Peilz ⁵⁾	*	.	.
Lenzburg.	1 268	802	55	747	825	80
Rheinfelden ³⁾	*	.	.
Murten ¹⁾
Opfikon ⁷⁾	*	.	.
Arosa ¹⁾
St. Moritz ¹⁾
Veytaux ⁵⁾	*	.	.

¹⁾ Pas de service du gaz
¹⁰⁾ Reçoit le gaz de Genève

¹¹⁾ An St. Margrethen ange-
geschlossen

¹²⁾ Reçoit le gaz de Sion
¹³⁾ Reçoit le gaz de Lausanne

36a. Industrielle Betriebe — Betriebsrechnung 1957

Services industriels — Comptes d'exploitation, 1957

In 1000 Franken — En 1000 francs

Städte Villes	Einnahmen Recettes	Ausgaben Dépenses	Einnahmenüberschuf Bénéfice brut	Ablieferung an Stadtkasse Versement à la caisse municipale
Gasversorgung — Service du gaz				
Zürich	36 390,2	36 231,1	159,1	159,1
Basel	31 764,9	31 664,3	100,6	100,6
Bern	10 392,2	10 540,4	— 148,2	— 148,2
Genève	14 841,6	12 773,2	2 068,4	1 086,0
Lausanne	8 212,9	8 427,3	— 214,4	— 214,4
St. Gallen	6 938,5	6 873,5	65,0	65,0
Winterthur	3 079,6	3 123,6	— 44,0	— 44,0
Luzern	4 777,7	4 765,4	12,3	—
Biel ¹⁾	3 096,0	2 832,6	263,4	263,4
La Chaux-de-Fonds	3 031,3	3 031,3	—	—
Wasserversorgung — Service des eaux				
Zürich	8 928,2	7 103,8	1 824,4	1 824,4
Basel	6 435,7	6 223,7	212,0	212,0
Bern	3 308,8	2 646,2	662,6	662,6
Genève	4 795,7	3 083,0	1 712,7	362,0
Lausanne	3 741,8	3 256,7	485,1	244,1
St. Gallen	2 110,9	2 060,9	50,0	50,0
Winterthur	1 682,5	1 410,8	271,7	271,7
Luzern	1 534,0	1 422,9	111,1	111,1
Biel ¹⁾	1 462,9	1 441,9	21,0	21,0
La Chaux-de-Fonds	1 203,6	1 203,6	—	—
Elektrizitätsversorgung — Service de l'électricité				
Zürich	76 443,6	61 459,2	14 984,4	14 984,4
Basel	41 407,6	33 907,6	7 500,0	7 500,0
Bern	23 751,6	14 501,5	9 250,1	9 250,1
Genève	37 842,7	18 711,6	19 131,1	2 752,0
Lausanne	26 976,7	21 957,7	5 019,0	5 019,0
St. Gallen	11 248,3	8 453,3	2 795,0	2 795,0
Winterthur	12 253,3	10 568,1	1 685,2	1 685,2
Luzern	11 430,5	8 173,3	3 257,2	3 257,2
Biel ¹⁾	7 942,6	6 443,7	1 498,9	1 498,9
La Chaux-de-Fonds	8 421,8	7 421,8	1 000,0	1 000,0
Verkehrsbetriebe — Entreprises des transports				
Zürich	46 719,5	47 155,5	— 436,0	—
Basel	24 463,6	25 218,9	— 755,3	—
Bern	13 401,5	13 225,7	175,8	—
Genève	13 966,5	14 267,5	— 301,0	—
Lausanne	10 452,0	10 420,4	31,6	—
St. Gallen	3 885,9	4 124,9	— 239,0	—
Winterthur	2 695,5	3 089,9	— 394,4	—
Luzern	5 430,3	5 745,2	— 314,9	—
Biel	2 483,5	2 678,5	— 195,0	—
La Chaux-de-Fonds	997,2	1 057,8	— 60,6	—

¹⁾ Ohne Installations-Abteilung

36b. Industrielle Betriebe — Baurechnung 1957
Services industriels — Comptes des capitaux, 1957

In 1000 Franken — En 1000 francs

Städte Villes	Baukosten Capital dépensé	Abschreibungen Amortissements	Bauschuld Capital dû	Schuld an Stadtkasse Capital dû à la caisse municipale
Gasversorgung — Service du gaz				
Zürich	62 532,4	59 339,9	3 192,5	22 344,0
Basel	47 360,1	28 320,1	19 040,0	30 363,0
Bern	14 256,9	11 510,5	2 746,4	3 702,0
Genève	*	*	*	11 836,3
Lausanne	14 899,7	13 972,6	927,1	927,1
St. Gallen	17 621,8	11 074,6	6 547,2	9 256,7
Winterthur	11 927,3	9 689,3	2 238,0	3 186,0
Luzern	*	*	1 047,3	1 965,2
Biel ¹⁾	*	*	1 809,0	4 019,6
La Chaux-de-Fonds	6 164,2	4 761,3	1 402,9	2 250,0
Wasserversorgung — Service des eaux				
Zürich	53 563,3	38 248,1	15 315,2	16 904,9
Basel	38 256,5	27 769,5	10 487,0	10 148,1
Bern	39 179,8	17 874,6	21 305,2	18 666,2
Genève	*	*	*	20 049,1
Lausanne	27 436,7	13 097,0	14 339,7	14 339,7
St. Gallen	19 262,8	7 648,0	11 614,8	11 251,4
Winterthur	12 087,8	8 264,9	3 822,9	4 387,9
Luzern	*	*	2 925,5	3 062,2
Biel ¹⁾	*	*	5 797,7	5 647,7
La Chaux-de-Fonds	7 697,6	3 191,4	4 506,2	4 460,0
Elektrizitätsversorgung — Service de l'électricité				
Zürich	433 496,4	158 083,4	275 413,0	284 523,9
Basel	145 473,6	82 533,6	62 940,0	32 970,0
Bern	58 773,6	29 272,1	29 501,5	26 971,2
Genève	*	*	*	98 006,0
Lausanne	154 713,5	60 209,9	94 503,6	94 503,6
St. Gallen	37 072,5	14 117,0	22 955,5	22 615,3
Winterthur	21 750,1	11 123,8	10 626,3	11 574,2
Luzern	*	*	6 426,7	5 622,6
Biel	*	*	8 158,9	7 037,9
La Chaux-de-Fonds	10 165,2	9 133,4	1 031,8	1 590,0
Verkehrsbetriebe — Entreprises des transports				
Zürich	136 169,2	55 102,4	81 066,8	85 046,2
Basel	66 266,2	32 955,9	33 310,3	40 000,0
Bern	30 230,8	18 596,2	11 634,6	8 223,0
Genève	38 673,9	13 240,8	25 433,1	22 933,6
Lausanne	21 402,6	13 354,3	8 048,3	4 168,5
St. Gallen	14 465,1	2 163,8	12 301,3	12 013,7
Winterthur	7 122,2	2 932,4	4 189,8	3 945,0
Luzern	14 749,0	8 432,3	6 316,7	5 741,9
Biel	8 254,1	3 755,7	4 498,4	4 480,3
La Chaux-de-Fonds	4 276,4	1 444,4	2 832,0	3 624,5

¹⁾ Sans le service d'installation

37. Elektrizitätsversorgung — Energieabgabe in Millionen kWh 1957 Service de l'électricité — Livraison d'énergie en millions de kWh, 1957

Elektrizitätswerk Entreprise électrique	Versorgte Bevölkerung 1. 12. 1950 Population desservie 1)	Haushalt und Gewerbe Usages do- mestiques, artisanat	Industrie Industrie 2)	Bahnen Traction	Elektro- kessel Chaudières électriques	Zusammen- einschl. Verluste Total y compris pertes
Zürich	395 883	668	223	47	35	1 070
Basel	196 498	312	158	25	31	564
Bern	146 499	224	39	7	8	301
Genève 3)	202 503	395	54	12	14	523
Lausanne	113 219	242	23	5	9	297
St. Gallen	68 011	91	17	3	7	123
Winterthur	68 100	71	92	3	1	176
Luzern	70 600	101	10	3	1	128
Biel	48 342	62	19	2	0	90
La Chaux-de-Fonds .	33 300	38	10	1	1	51

- 1) Die städtischen Elektrizitätswerke versorgen zum Teil außer dem Stadtgebiet noch weitere Ortschaften; deren Bevölkerung ist aber, ausgenommen beim Versorgungsgebiet des E.W. Genf, verhältnismäßig nur klein. — Les entreprises électriques municipales desservent en partie, en plus du territoire de la ville, encore d'autres localités, dont la population toutefois est minime en regard de la population de la ville; l'entreprise électrique de Genève fait exception.
- 2) Dem Fabrikgesetz unterstellte Betriebe mit mehr als 20 Arbeitern — Etablissements soumis à la loi fédérale sur les fabriques occupant plus de 20 ouvriers
- 3) Versorgt das ganze Kantonsgebiet (ohne Céligny) — Dessert le canton tout entier (sauf Céligny)

38. Kremationen seit 1901 — Nombre des incinérations, depuis 1901¹⁾

Städte Villes	Eröffnung Ouverture	1901/ 1910	1911/ 1920	1921/ 1930	1931/ 1940	1941/ 1950	1951/ 1955	1955	1956	1957
Zürich	1889	287	589	1 222	2 046	2 436	2 808	2 866	2 946	3 004
Basel	1898	59	185	388	825	997	1 183	1 199	1 245	1 320
Genève	1902	115	214	256	326	338	458	505	534	553
St. Gallen	1903	95	218	282	388	481	555	581	577	590
Bern	1908	103	178	331	578	779	1 030	1 083	1 111	1 171
Lausanne	1909	63	114	192	456	561	803	833	932	911
La Chaux-de-Fonds .	1909	64	97	157	246	304	394	435	431	461
Winterthur	1911	.	84	191	377	470	544	579	606	673
Biel	1911	.	54	99	180	289	418	473	469	532
Aarau	1912	.	73	120	186	250	335	379	435	408
Davos	1914	.	72	82	64	57	42	42	35	35
Schaffhausen	1914	.	40	65	104	97	129	135	175	191
Lugano	1916	.	36	68	92	105	111	130	125	143
Olten	1918	.	28	51	82	94	127	132	190	142
Chur	1922	.	.	44	52	59	77	77	74	88
Neuchâtel	1923	.	.	65	93	109	139	148	206	298
Luzern	1924	.	.	74	94	108	130	155	137	130
Solothurn	1925	.	.	44	83	101	131	155	139	143
Langenthal	1926	.	.	47	53	60	86	101	89	67
Rüti (ZH)	1929	.	.	77	115	152	226	235	250	274
Vevey	1938	.	.	.	91	144	183	229	238	227
Thun	1938	.	.	.	86	108	177	166	178	190
Burgdorf	1955	.	.	.	.	.	55	55	61	88
Baden	1957	.	.	.	.	.	.	.	.	37
Total		786	1 982	3 855	6 617	8 099	10 141	10 693	11 183	11 676

1) Bis 1951/55 Jahresmittel — Jusqu'à 1951/55 moyenne annuelle

39. Motorfahrzeugbestand — Effectif des véhicules à moteur, 1957¹⁾

Städte — Villes	Per- sonen- wagen	Auto- busse	Last- wagen	Liefe- rungs- wagen ²⁾	Spezial- wagen	Gewerbl. Trak- toren	Zus. Motor- wagen	Motor- räder ³⁾	Zu- sammen
	Voitures auto- mobiles	Auto- cars	Ca- mions	Camion- nettes	Voitures spéciales	Trac- teurs indus- triels	Total Auto- mobiles	Moto- cyclettes	Total
Zürich	39 160	194	2 873	3 448	383	40	46 098	20 596	66 694
Basel	16 989	52	1 387	1 212	233	77	19 950	11 280	31 230
Bern	12 523	105	933	1 135	114	10	14 820	6 783	21 603
Genève	26 393	71	1 297	2 004	169	27	29 961	13 605	43 566
Lausanne	11 778	35	806	1 304	85	4	14 012	5 774	19 786
St. Gallen	4 760	18	500	436	50	5	5 769	2 791	8 560
Winterthur	4 793	27	449	370	75	14	5 728	3 555	9 283
Luzern	4 498	57	434	444	68	9	5 510	2 205	7 715
Biel	4 625	19	318	353	54	14	5 383	1 942	7 325
La Chaux-de-Fonds .	3 596	17	209	174	39	6	4 041	1 255	5 296
Total	129 115	595	9 206	10 880	1 270	206	151 272	69 786	221 058

¹⁾ Ende September — A fin septembre

³⁾ Einschließlich Roller und Motorfahräder

²⁾ Einschl. Personenwagen für den Sachtransport —
Y compris les limousines commerciales

Y compris les scooters et les cycles à moteur

40. Motorwagenbestand — Effectif des automobiles, 1936—1957¹⁾

Jahre Années	Zürich	Basel	Bern	Genève	Lausanne	St. Gallen	Winter- thur	Luzern	Biel	La Chaux- de-Fonds
1936	10 037	5 154	3 851	7 478	3 033	1 508	1 165	1 666	1 023	715
1937	10 404	5 286	3 979	7 644	3 180	1 573	1 221	1 766	1 040	735
1938	10 976	5 521	4 103	7 857	3 455	1 638	1 300	1 801	1 075	816
1939	11 488	5 715	4 254	8 056	3 534	1 669	1 390	1 833	1 099	838
1940	9 724	4 661	3 700	6 870	2 996	1 268	1 214	1 529	902	684
1941	4 092	1 639	1 441	2 184	1 160	546	565	636	323	232
1942	4 311	1 686	1 556	2 216	1 244	560	593	675	344	258
1943	4 342	1 731	1 663	2 204	1 282	546	588	678	372	247
1944	4 430	1 575	1 670	2 202	1 329	550	585	670	340	244
1945	4 676	1 872	1 625	2 180	1 426	595	624	740	378	255
1946	10 987	5 033	3 884	6 552	2 916	1 542	1 345	1 516	1 074	846
1947	13 560	6 169	4 867	8 045	3 778	1 888	1 569	1 894	1 404	1 147
1948	16 223	7 410	5 740	10 222	4 998	2 294	1 902	2 203	1 756	1 426
1949	18 748	8 641	6 654	12 154	5 733	2 602	2 178	2 531	2 020	1 643
1950	21 740	9 924	8 046	14 157	6 595	2 989	2 494	2 949	2 424	1 949
1951	24 042	11 203	8 454	15 676	7 433	3 299	2 779	3 127	2 747	2 255
1952	26 621	12 154	9 068	17 364	8 220	3 532	3 087	3 475	3 049	2 484
1953	29 485	13 278	9 941	19 193	8 935	3 801	3 426	3 815	3 401	2 768
1954	32 956	14 791	10 966	21 370	10 097	4 160	3 867	4 113	3 769	3 052
1955	36 951	16 464	12 172	24 137	11 262	4 715	4 405	4 517	4 213	3 318
1956	41 593	18 305	13 529	26 986	12 738	5 273	5 083	4 668	4 812	3 708
1957	46 098	19 950	14 820	29 961	14 012	5 769	5 728	5 510	5 383	4 041

¹⁾ Ende September, 1939 und 1940 Ende August — A fin septembre, 1939 et 1940 à fin août

41. Zahl der Straßenverkehrsunfälle und Unfallfolgen 1957¹⁾
 Accidents de la circulation routière, victimes et dégâts matériels, 1957¹⁾

Städte — Villes	Zahl der Unfälle Nombre des accidents			Verunfallte Personen Nombre des victimes			Sach- schaden 1000 Fr. Dégâts matériels en 1000 frs
	Mit bloßem Sach- schaden Avec dégâts matériels seulement	Mit Personen- verletzung Avec victimes	Überhaupt Total	Verletzt Blessées	Getötet Tuées	Überhaupt Total	
Zürich	2 885	2 382	5 267	2 688	52	2 740	4 802
Basel	583	1 153	1 736	1 295	23	1 318	1 504
Bern	527	802	1 329	998	23	1 021	1 221
Genève	1 804	1 200	3 004	1 383	26	1 409	1 971
Lausanne	552	709	1 261	900	14	914	961
St. Gallen	129	261	390	284	7	291	385
Winterthur	229	338	567	394	15	409	599
Luzern	291	409	700	481	7	488	378
Biel	125	293	418	339	11	350	324
La Chaux-de-Fonds .	37	138	175	173	13	186	252
Fribourg	67	94	161	110	5	115	104
Neuchâtel	79	156	235	193	7	200	244
Schaffhausen	80	122	202	142	4	146	136
Thun	40	135	175	177	2	179	155
Köniz	24	81	105	103	2	105	96
Chur	56	80	136	94	1	95	103
Lugano	269	193	462	228	3	231	246
Solothurn	48	125	173	134	3	137	108
Olten	44	92	136	115	2	117	99
Zug	90	86	176	99	5	104	172
Aarau	42	63	105	78	—	78	91
Vevey	50	89	139	108	3	111	119
Herisau	25	43	68	52	—	52	50
Grenchen	22	75	97	94	2	96	78
Riehen	22	71	93	89	—	89	73
Uster	34	54	88	64	5	69	119
Yverdon	40	60	100	78	2	80	96
Bellinzona	69	63	132	74	2	76	61
Le Locle	27	48	75	66	2	68	80
Wettingen	21	38	59	45	1	46	54
Montreux-Châtelard	30	40	70	57	4	61	86
Burgdorf	12	32	44	42	—	42	26
Baden	32	80	112	102	2	104	79
Rorschach	23	50	73	63	—	63	68
Frauenfeld	20	60	80	61	6	67	95
Emmen	36	78	114	81	10	91	182
Sion	40	66	106	90	5	95	202
Davos	19	26	45	35	—	35	41
Schwyz	31	27	58	35	—	35	59
Wädenswil	12	27	39	26	1	27	34
Horgen	45	46	91	51	3	54	94
Kreuzlingen	9	41	50	49	1	50	51

¹⁾ Ohne Unfälle nur mit Sachschaden bis zu 200 Franken

42. An Straßenverkehrsunfällen Beteiligte 1957¹⁾
 Participants aux accidents, 1957¹⁾

Städte — Villes	Straßen- bahn	Personen- autos	Last- autos	Motor- räder	Velos	Andere Fahr- zeuge, Tiere Autres véhi- cules, animaux	Fuß- gänger	Zu- sammen
	Tramway	Voitures automobi- les	Camions	Moto- cyclettes	Bicy- clettes		Piétons	Total
Zürich	382	5 511	1 070	1 311	821	214	798	10 107
Basel	223	1 321	276	575	527	40	286	3 248
Bern	78	1 195	261	427	322	53	191	2 527
Genève	133	3 769	458	825	409	76	243	5 913
Lausanne	29	1 381	206	422	99	34	239	2 410
St. Gallen	7	353	83	117	62	22	104	748
Winterthur	—	495	93	211	160	30	88	1 077
Luzern	29	643	119	201	161	43	130	1 326
Biel	—	359	81	127	142	20	73	802
La Chaux-de-Fonds .	—	175	21	55	37	8	35	331
Fribourg	5	143	21	70	24	6	43	312
Neuchâtel	5	224	27	85	49	3	49	442
Schaffhausen	9	148	29	89	58	6	33	372
Thun	4	128	23	64	76	5	37	337
Köniz	—	87	21	46	20	6	23	203
Chur	1	111	23	46	35	7	28	251
Lugano	15	557	66	176	42	17	50	923
Solothurn	4	125	23	45	90	4	34	325
Olten	—	110	25	51	39	2	34	261
Zug	2	200	22	47	33	3	29	336
Aarau	4	104	20	33	27	3	19	210
Vevey	7	132	18	51	29	4	26	267
Herisau	—	56	5	26	13	4	18	122
Grenchen	—	70	16	32	38	2	28	186
Riehen	1	69	14	39	28	1	19	171
Uster	—	73	13	34	16	6	10	152
Yverdon	—	109	12	33	28	3	10	195
Bellinzona	—	143	26	48	28	6	10	261
Le Locle	—	69	9	33	11	5	10	137
Wettingen	—	56	10	21	16	2	13	118
Montreux-Châtelard	5	75	5	23	6	3	16	133
Burgdorf	—	33	4	17	21	2	6	83
Baden	—	82	22	52	42	8	18	224
Rorschach	—	62	13	37	12	4	15	143
Frauenfeld	—	74	15	33	12	1	19	154
Emmen	3	89	23	39	31	6	21	212
Sion	—	111	23	37	13	8	12	204
Davos	—	45	4	15	7	6	11	88
Schwyz	—	65	9	14	7	2	7	104
Wädenswil	—	40	7	9	4	1	12	73
Horgen	—	90	16	34	16	2	15	173
Kreuzlingen	—	46	5	22	14	2	8	97

¹⁾ Sans les accidents qui n'ont entraîné que des dégâts matériels et dont le dommage n'exède pas 200 frs.

43. Ertrag der Gemeindesteuern 1957
in 1000 Franken

Städte	Direkte Steuern	Vermögensverkehrssteuern		Aufwandsteuern			Total	Pro Kopf der mittleren Jahresbevölkerung Fr.
		Erb-schaften	Hand-änderungen	Ver-gnügen	Hunde	Übrige		
Zürich ¹⁾	153 180	—	3 837	—	—	—	157 017	368
Basel ²⁾	135 446	3 905	2 579	2 231	182	3 513	148 045	738
Bern	45 583	—	—	1 258	70	70	46 981	292
Genève	29 406	—	—	—	—	—	29 406	177
Lausanne	29 220	1 897	518	1 469	104	268	33 476	285
St. Gallen ³⁾	17 033	41	327	345	41	—	17 787	243
Winterthur	23 000	—	242	—	—	—	23 242	310
Luzern ³⁾	14 925	258	184	343	22	—	15 732	239
Biel	19 871	—	—	358	25	17	20 271	365
La Chaux-de-Fonds	13 033	—	—	268	27	—	13 328	347
Fribourg	5 984	40	323	167	12	230	6 756	208
Neuchâtel	8 946	—	—	309	19	—	9 274	295
Schaffhausen	8 214	—	—	—	9	—	8 223	284
Thun	6 142	—	—	144	14	—	6 300	233
Köniz	5 281	—	—	11	15	—	5 307	211
Chur	4 211	94	92	103	16	—	4 516	203
Lugano	4 544	—	—	—	—	—	4 544	218
Solothurn	6 614	—	—	—	5	6	6 625	370
Oltén	5 158	—	—	—	5	7	5 170	276
Zug ³⁾	2 841	—	—	67	8	—	2 916	164
Aarau	3 702	—	—	—	—	—	3 702	242
Vevey	3 208	236	56	111	8	49	3 668	238
Herisau	2 659	—	61	31	—	—	2 751	188
Grenchen	9 238	—	—	—	5	—	9 243	560
Riehen	3 147	—	—	—	19	—	3 166	197
Uster ⁴⁾	3 620	—	—	—	—	—	3 620	248
Yverdon	2 217	83	77	107	16	31	2 531	163
Bellinzona	1 578	—	—	—	—	—	1 578	121
Le Locle	4 941	—	—	56	6	—	5 003	371
Wettingen	2 234	—	—	—	—	—	2 234	135
Montreux-Châtelard	2 056	392	47	61	10	167	2 733	234
Burgdorf	3 360	—	—	22	8	—	3 390	255
Baden	3 923	—	—	—	—	—	3 923	306
Rorschach ⁵⁾	1 666	1	63	75	5	—	1 810	147
Frauenfeld ⁶⁾	2 811	—	—	—	—	—	2 811	215
Emmen	3 198	—	—	16	2	—	3 216	212
Sion	3 083	—	—	43	3	—	3 129	227
Davos	2 021	39	52	61	10	—	2 183	206
Schwyz	1 238	—	19	10	2	—	1 269	118
Wädenswil	2 885	—	—	—	—	—	2 885	260
Horgen	2 647	—	20	—	—	—	2 667	230
Kreuzlingen	2 363	—	—	—	—	—	2 363	205
Kriens	1 468	14	—	15	6	—	1 503	125

¹⁾ Inbegriffen Steuern der Armengemeinde

²⁾ Kt. Basel-Stadt; Total inkl. Stempelsteuern

³⁾ Ohne Armensteuer (Ortsbürgergemeinde)

⁴⁾ Inbegriffen Sekundarschulgemeinde Uster-Greifensee

⁵⁾ Inbegriffen Armensteuer und Schulsteuern

⁶⁾ Inbegriffen Schulsteuer (Spezialgemeinde)

43. Rendement des impôts communaux, 1957
en 1000 francs

Villes	Impôts directs	Impôts sur les transferts de propriété		Impôts sur la dépense			Total	Par habitant de la population annuelle moyenne frs.
		Successions	Mutations	Divertissements	Chiens	Autres		
Carouge	1 226	—	—	—	—	—	1 226	116
Langenthal	3 251	—	—	22	7	—	3 280	328
Küsnacht (ZH)	5 441	—	115	—	—	—	5 556	505
Arbon ⁷⁾	2 157	—	—	—	—	—	2 157	207
Thalwil	2 455	—	70	—	—	—	2 525	240
Wil (SG)	1 479	42	3	38	7	—	1 569	154
Altstätten	1 099	1	33	10	6	—	1 149	118
Liestal	1 766	—	—	33	—	—	1 799	196
Neuhausen a. Rhf.	2 031	—	—	—	3	—	2 034	216
Binningen	1 873	—	—	47	—	—	1 920	185
Locarno	1 482	—	—	—	—	—	1 482	168
Zofingen	1 817	—	—	—	—	—	1 817	222
Sierre	1 572	—	—	33	2	—	1 607	194
Dietikon	2 531	—	160	—	—	—	2 691	215
Muttenz	1 638	—	—	8	—	—	1 646	158
Pully	2 030	240	90	9	6	12	2 387	230
Zollikon	4 617	—	—	—	—	—	4 617	496
Wohlen (AG)	1 245	—	—	5	—	—	1 250	160
Romanshorn	1 524	—	—	—	—	—	1 524	203
Altdorf	809	—	—	—	3	—	812	114
Porrentruy	1 333	—	—	20	5	—	1 358	189
Morges	1 108	78	50	29	4	15	1 284	171
Birsfelden	1 046	—	—	15	—	—	1 061	131
Nyon	877	64	36	38	5	19	1 039	157
Moutier	2 360	—	—	17	3	—	2 380	340
Chiasso	1 149	—	—	—	—	—	1 149	171
Glarus	774	—	—	—	1	—	775	131
Renens	1 327	7	30	8	8	13	1 393	153
Payerne	711	37	33	34	3	12	830	143
Monthey	1 477	—	—	21	2	—	1 500	238
Rapperswil (SG)	1 439	3	54	38	4	—	1 538	230
Brugg	1 420	—	—	—	—	—	1 420	222
Kilchberg (ZH)	2 576	—	—	—	—	—	2 576	390
Bulle	817	4	36	24	2	62	945	166
Montreux-Planches	1 068	144	13	79	4	116	1 424	285
La Tour-de-Peilz	1 306	179	37	16	2	5	1 545	262
Lenzburg	1 236	—	—	—	—	—	1 236	213
Rheinfelden	1 017	—	—	—	—	—	1 017	208
Murten	333	6	—	9	1	—	349	125 ⁸⁾
Opfikon	1 420	—	120	—	—	—	1 540	237
Arosa	595	0	20	38	3	—	656	252 ⁸⁾
St. Moritz	1 060	2	30	23	4	—	1 119	437 ⁸⁾
Veytaux	107	10	1	17	1	3	139	199

⁷⁾ Inbegriffen Munizipalgemeinde- und Schulsteuern (Spezialgemeinde)

⁸⁾ Pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950

44. Ablieferungen der industriellen Betriebe an die Stadtkassen 1957
in 1000 Franken

Städte	Ablieferungen					Pro Kopf der mittlere Jahres- bevöl- kerung Fr.	In % der direkten Steuern
	Elektrizitäts- werke	Gaswerke	Wasser- werke	Übrige Betriebe ¹⁾	Total		
Zürich	14 984	159	1 825	—	16 968	39.73	11,1
Basel ²⁾	7 500	101	212	3400	11 213	55.87	8,3
Bern	9 250	— 148	663	—	9 765	60.69	21,4
Genève	2 752	1 086	362	—	4 200	25.21	14,3
Lausanne	5 019	— 214	244	—	5 049	42.93	17,3
St. Gallen	2 795	65	50	— 239	2 671	36.44	15,7
Winterthur	1 685	— 44	272	— 394	1 519	20.25	6,6
Luzern	3 257	—	111	— 315	3 053	46.47	20,5
Biel	1 499	263	21	8	1 791	32.21	9,0
La Chaux-de-Fonds.	1 000	—	—	—	1 000	26.04	7,7
Fribourg	—	42	103	32	177	5.45	3,0
Neuchâtel	516	111	244	—	871	27.74	9,7
Schaffhausen	900	40	130	— 65	1 005	34.66	12,2
Thun	1 183	46	78	33	1 340	49.63	21,8
Köniz	129	—	—	—	129	5.12	2,4
Chur	1 160	— 16	45	—	1 189	53.56	28,2
Lugano	1 372	6	58	2	1 438	69.13	31,6
Solothurn	570	—	—	70	640	35.75	9,7
Oltten	463	5	60	—	528	28.24	10,2
Zug	—	—	232	—	232	13.03	8,2
Aarau	420	—	20	—	440	28.76	11,9
Vevey	205	42	34	—	281	18.25	8,8
Herisau	210	—	—	—	210	14.38	7,9
Grenchen	140	— 50	— 200	—	— 110	6.67	1,2
Riehen	—	—	—	—	—	—	—
Uster	50	—	—	—	50	3.42	1,4
Yverdon	231	32	84	—	347	22.39	15,7
Bellinzona	270	—	20	—	290	22.31	18,4
Le Locle	357	— 15	— 1	— 20	321	23.78	6,5
Wettingen	102	—	9	—	111	6.73	5,0
Montreux-Châtelard	135	29	25	—	189	16.15	9,2
Burgdorf	473	—	—	12	485	36.47	14,4
Baden	269	—	20	—	289	22.58	7,4
Rorschach	254	66	20	— 27	313	25.45	18,8
Frauenfeld	152	3	4	—	159	12.14	5,7
Emmen	260	—	15	—	275	18.09	8,6
Sion	528	—	—	—	528	38.26	17,1
Davos	200	—	—	—	200	18.87	9,9
Schwyz	—	—	—	108	108	10.00	8,7
Wädenswil	68	8	15	—	91	8.20	3,2
Horgen	109	0	— 18	—	91	7.84	3,4
Kreuzlingen	111	15	26	—	152	13.22	6,4
Kriens	61	—	17	—	78	6.50	5,3

¹⁾ Straßenbahn, Autobus, Trolleybus, Schlachthof; in Biel, Thun, Burgdorf und Langenthal: Installationswerkstätten der Industriellen Betriebe; in Basel, Fribourg, Solothurn, Schwyz und Murten: Ersparniskasse

²⁾ Kt. Basel-Stadt ³⁾ Pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950

44. Versements des Services industriels aux caisses municipales, 1957
en 1000 francs

Villes	Versements					Par habitant de la population annuelle moyenne frs.	En % des impôts directs
	Services de l'électricité	Services du gaz	Services des eaux	Autres services ¹⁾	Total		
Carouge	157	56	82	—	295	27.83	24,1
Langenthal	260	— 38	15	81	318	31.80	9,8
Küsnacht (ZH)	30	—	—	—	30	2.73	0,6
Arbon	84	59	50	—	193	18.56	8,9
Thalwil	77	17	—	—	94	8.95	3,8
Wil (SG)	170	—	—	—	170	16.67	11,5
Altstätten	55	2	15	—	72	7.42	6,6
Liestal	—	—	25	—	25	2.72	1,4
Neuhausen a. Rhf.	—	—	20	20	40	4.26	2,0
Binningen	—	—	23	—	23	2.21	1,2
Locarno	352	—	—	—	352	40.00	23,8
Zofingen	50	—	30	—	80	9.76	4,4
Sierre	285	—	—	—	285	34.34	18,1
Dietikon	95	4	24	—	123	9.84	4,9
Muttenz	—	—	5	—	5	0.48	0,3
Pully	64	—	— 27	—	37	3.56	1,8
Zollikon	—	—	—	—	—	—	—
Wohlen (AG)	100	—	—	—	100	12.82	8,0
Romanshorn	45	30	—	—	75	10.00	4,9
Altdorf	30	—	—	—	30	4.23	3,7
Porrentruy	50	2	33	—	85	11.81	6,4
Morges	137	19	58	—	214	28.53	19,3
Birsfelden	—	—	8	—	8	0.99	0,8
Nyon	201	10	16	— 7	220	33.33	25,1
Moutier	—	—	—	—	—	—	—
Chiasso	437	— 48	9	— 30	368	54.93	32,0
Glarus	110	40	15	—	165	27.97	21,3
Renens	247	—	3	—	250	27.47	18,8
Payerne	87	15	48	5	155	26.72	21,8
Monthey	—	—	—	—	—	—	—
Rapperswil (SG)	—	—	10	—	10	1.49	0,7
Brugg	70	—	—	—	70	10.94	4,9
Kilchberg (ZH)	62	—	—	—	62	9.39	2,4
Bulle	4	—	46	7	57	10.00	7,0
Montreux - Planches	86	17	12	—	115	23.00	10,8
La Tour-de-Peilz	63	17	12	—	92	15.59	7,0
Lenzburg	—	—	—	—	—	—	—
Rheinfelden	—	—	8	— 3	5	1.02	0,5
Murten	50	—	—	100	150	53.67 ³⁾	45,0
Opfikon	—	—	—	—	—	—	—
Arosa	223	—	7	—	230	88.46 ³⁾	38,7
St. Moritz	264	—	— 1	160	423	165.36 ³⁾	39,9
Veytaux	6	2	2	—	10	14.29	9,3

1) Tramways, autobus, trolleybus, abattoirs; à Bienne, Thoune, Berthoud et Langenthal aussi le service d'installation des services industriels; à Bâle, Fribourg, Soleure, Schwytz et Morat: caisse d'épargne

2) Canton de Bâle-Ville 3) Par habitant de la population 1950

45. Abschlüsse der Verwaltungsrechnungen 1952 — 1957¹⁾
in 1000 Franken

Städte	1952	1953	1954 ³⁾	1955 ³⁾	1956 ³⁾	1957 ³⁾
Zürich	1 370	1 271	1 958	2 432	770	1 760
Basel ²⁾	2 716	648	7 945	10 969	12 695	4 155
Bern	59	46	514	615	377	135
Genève	1 961	195	198	190	— 84	225
Lausanne	— 3 242	— 2 564	— 2 526	— 596	— 3 724	— 850
St. Gallen	135	807	758	792	1 400	— 128
Winterthur	513	215	37	37	87	170
Luzern	142	76	138	123	69	116
Biel	—	2 439	2 244	3 450	38	— 241
La Chaux-de-Fonds	5 201	4 768	3 842	3 421	3 451	3 581
Fribourg	171	600 ³⁾	607	599	668	682
Neuchâtel	— 632	25 ³⁾	1 483	1 647	1 091	1265
Schaffhausen	64	— 35	39	65	— 131	30
Thun	— 278	204	561	760	79	— 201
Köniz	1	7	6	7	— 118	1
Chur	403	9	9	7	9	5
Lugano	— 1 198	— 78	— 277	— 289	— 1 385	— 194
Solothurn	23	27	14	15	24	17
Olten	2	9	8	8	1	4
Zug	— 732	— 55	— 42	— 187	— 119	— 187
Aarau	177	251	1 175	1 035	1 169	555
Vevey	6	7	4	4	8	9
Herisau	21	56	196	72	— 34	131
Grenchen	96	107	40	54	— 63	46
Riehen	8	10	1	13	17	9
Uster	926	100	— 370	— 99	— 740	117
Yverdon	27	22	18	17	— 141	— 7
Bellinzona	— 1 065	— 561	375	410	— 270	120
Le Locle	45	738	772	725	946	570
Wettingen	26	— 1	324	80	428	504
Montreux-Châtelard	4	1	26	127	157	214
Burgdorf	6	26	31	32	21	30
Baden	— 1	6	771	511	991	951
Rorschach	498	235	— 27	142	244	247
Frauenfeld ⁴⁾	— 6	2	2	1	87	245
Emmen	—	—	—	—	—	—
Sion	7	— 179	— 564	— 288	— 851	— 1 784
Davos	18	26	23	23	25	32
Schwyz	— 16	1	96	158	298	145
Wädenswil	51	111	89	201	48	250
Horgen	871	430	156	509	292	430
Kreuzlingen	— 46	— 332	50	85	183	162
Kriens	77	143	217	56	27	— 114

1) Ohne Saldovorträge. Bei den zürcherischen Gemeinden ohne außerordentlichen Verkehr. Im allgemeinen sind die Aufwendungen für Krisenbekämpfung in den Verwaltungsrechnungen inbegriffen, bei den Waadt-ländergemeinden auch die „Bourses des pauvres“.

2) Kt. Basel-Stadt

3) Ohne Schuldentilgungen — 4) Inbegriffen Schulgemeinde

45. Clôture des comptes d'administration, 1952—1957¹⁾
en 1000 francs

Villes	1952	1953	1954 ²⁾	1955 ³⁾	1956 ³⁾	1957 ³⁾
Carouge	129	139	142	231	337	296
Langenthal	7	10	10	10	20	4
Küsnacht (ZH)	1 082	362	355	598	477	579
Arbon	173	1	59	0	— 1	2
Thalwil	858	721	657	725	487	546
Wil (SG)	21	39	8	16	19	112
Altstätten	0	12	85	13	6	— 5
Liestal	0	2	1	5	1	3
Neuhausen a. Rhf.	— 24	18	13	13	4	30
Binningen	21	2	— 32	188	88	135
Locarno	—565	—245	— 86	141	141	147
Zofingen	4	79	168	165	292	191
Sierre	— 9	54	68	60	— 10	—1164
Dietikon	40	221	219	421	213	229
Muttenz	— 8	2	20	84	125	47
Pully	— 5	212	90	84	118	135
Zollikon	804	912	1 452	1 327	1 149	831
Wohlen (AG)	35	— 4	197	— 83	— 238	— 105
Romanshorn	11	9	132	211	288	275
Altdorf	1	2	3	6	1	1
Porrentruy	50	224 ³⁾	247	249	321	— 72
Morges	1	53	58	61	65	79
Birsfelden	— 5	28	— 68	19	13	7
Nyon	52	9	64	58	108	76
Montier	135	611	860	616	356	217
Chiasso	—457	—494	—116	114	143	212
Glarus	—180	— 2	37	67	6	33
Renens	5	7	— 25	7	— 5	4
Payerne	—152	—234	—100	— 33	— 155	58
Monthey	14	3	— 24	6	2	— 96
Rapperswil (SG)	5	8	93	62	69	83
Brugg	— 12	2	237	415	274	327
Kilchberg (ZH)	361	264	1 010	550	611	467
Bulle	— 66	— 31 ³⁾	25	— 42	— 159	— 50
Montreux-Planches	12	1	67	303	10	20
La Tour-de-Peilz	1	0	0	0	0	0
Lenzburg	20	43	199	207	192	154
Rheinfelden	— 1	—	73	76	92	26
Murten	32	64	— 35	14	— 59	— 36
Opfikon	*	*	*	80	274	221
Arosa	46	23	29	87	43	21
St. Moritz	243	301	370	366	206	418
Veytaux	— 6	— 11	9	— 10	— 5	1

1) Non compris les soldes reportés. Pour les communes du Canton de Zurich, sans les comptes extraordinaires. Les dépenses de crise sont, en général, comprises dans les comptes d'administration, ainsi que les „Bourses des pauvres“ des communes vaudoises.

2) Canton de Bâle-Ville — 3) Sans les amortissements financiers — 4) Y compris commune scolaire

46. Natürliche Personen nach Einkommensstufen

Wehrsteuer VIII. Periode¹⁾)

Städte	Pflichtige mit Einkommen von					Promilleanteile			
	unter 10 000 Franken	10 000— 19 999 Franken	20 000— 49 999 Franken	50 000 u. mehr Franken	zusammen	unter 10 000 Franken	10 000— 19 999 Franken	20 000— 49 999 Franken	50 000 u. mehr Franken
Zürich	94 985	30 889	6 901	1 727	134 502	706	230	51	13
Basel	47 096	18 379	3 586	854	69 915	674	263	51	12
Bern	31 186	13 565	2 611	519	47 881	651	283	55	11
Genève	35 734	13 788	2 686	521	52 729	678	261	51	10
Lausanne	24 853	7 530	1 404	276	34 063	730	221	41	8
St. Gallen	11 999	3 558	773	198	16 528	726	215	47	12
Winterthur	15 594	4 265	809	218	20 886	747	204	39	10
Luzern	13 171	4 070	883	151	18 275	721	223	48	8
Biel	11 823	4 827	835	195	17 680	669	273	47	11
La Chaux-de-Fonds .	8 474	3 387	583	180	12 624	672	268	46	14
Fribourg	4 647	1 317	246	27	6 237	745	211	40	4
Neuchâtel	6 617	2 195	407	47	9 266	714	237	44	5
Schaffhausen	5 576	1 811	343	80	7 810	714	232	44	10
Thun	4 619	1 293	246	57	6 215	743	208	40	9
Köniz	3 662	1 919	379	55	6 015	609	319	63	9
Chur	3 796	1 245	177	51	5 269	720	236	34	10
Lugano	2 983	996	304	43	4 326	690	230	70	10
Solothurn	3 358	1 485	327	96	5 266	638	282	62	18
Olten	3 710	1 290	309	46	5 355	693	241	58	8
Zug	3 280	1 096	230	63	4 669	703	235	49	13
Aarau	2 923	1 255	409	103	4 690	623	268	87	22
Vevey	3 079	762	161	21	4 023	765	190	40	5
Herisau	2 635	454	107	23	3 219	819	141	33	7
Grenchen	2 957	1 609	244	71	4 881	606	330	50	14
Riehen	2 298	1 137	369	157	3 961	580	287	93	40
Uster	2 610	688	93	27	3 418	764	201	27	8
Yverdon	3 009	668	99	21	3 797	792	176	26	6
Bellinzona	2 136	646	57	3	2 842	752	227	20	1
Le Locle	3 045	1 217	110	38	4 410	690	276	25	9
Wettingen	3 138	958	146	13	4 255	738	225	34	3
Montreux-Châtelard	2 016	405	91	14	2 526	798	160	36	6
Burgdorf	2 195	680	179	34	3 088	711	220	58	11
Baden	3 000	914	285	67	4 266	703	214	67	16
Rorschach	2 391	498	82	17	2 988	800	167	27	6
Frauenfeld	2 672	653	171	21	3 517	760	185	49	6
Emmen	2 765	494	56	10	3 325	831	149	17	3
Sion	2 135	745	180	13	3 073	695	242	59	4
Davos	1 715	376	102	9	2 202	779	171	46	4
Schwyz	1 383	268	51	7	1 709	809	157	30	4
Wädenswil	1 894	484	106	24	2 508	755	193	42	10
Horgen	2 274	609	115	25	3 023	752	202	38	8
Kreuzlingen	2 203	473	114	23	2 813	783	168	41	8
Kriens	2 363	416	62	6	2 847	830	146	22	2

1) Veranlagungsperiode 1955

46. Personnes physiques, par classes de revenu

Impôt pour la défense nationale, VIII^e période¹⁾

Villes	Contribuables avec un revenu de					Répartition pour mille			
	moins de 10 000 francs	10 000— 19 999 francs	20 000— 49 999 francs	50 000 et plus francs	total	moins de 10 000 francs	10 000— 19 999 francs	20 000— 49 999 francs	50 000 et plus francs
Carouge	2 441	711	96	16	3 264	748	218	29	5
Langenthal	1 755	561	188	44	2 548	689	220	74	17
Küsnacht (ZH)	1 541	782	435	222	2 980	517	262	146	75
Arbon	2 558	423	67	11	3 059	836	138	22	4
Thalwil	1 863	622	133	29	2 647	704	235	50	11
Wil (SG)	1 569	357	90	16	2 032	772	176	44	8
Altstätten	890	126	23	3	1 042	854	121	22	3
Liestal	1 553	664	164	44	2 425	640	274	68	18
Neuhausen a. Rhf.	2 007	535	83	24	2 649	758	202	31	9
Binningen	1 557	744	239	111	2 651	587	281	90	42
Locarno	1 318	420	86	5	1 829	720	230	47	3
Zofingen	1 602	574	152	44	2 372	675	242	64	19
Sierre	1 225	327	62	5	1 619	757	202	38	3
Dietikon	1 994	402	78	7	2 481	804	162	31	3
Muttenz	1 816	686	129	31	2 662	682	258	48	12
Pully	1 214	611	237	47	2 109	576	290	112	22
Zollikon	1 034	584	458	225	2 301	449	254	199	98
Wohlen (AG)	1 360	337	79	17	1 793	759	188	44	9
Romanshorn	1 396	271	42	5	1 714	814	158	25	3
Altdorf	1 244	307	52	11	1 614	771	190	32	7
Porrentruy	1 106	337	78	7	1 528	724	220	51	5
Morges	1 557	431	94	11	2 093	744	206	45	5
Birsfelden	1 563	483	52	9	2 107	742	229	25	4
Nyon	1 299	322	72	11	1 704	762	189	42	7
Moutier	1 409	522	100	10	2 041	690	256	49	5
Chiasso	1 376	374	48	3	1 801	764	207	27	2
Glarus	1 129	385	101	19	1 634	691	235	62	12
Renens	1 651	342	37	3	2 033	812	168	18	2
Payerne	1 058	254	25	2	1 339	790	190	19	1
Monthey	1 099	279	64	11	1 453	756	192	44	8
Rapperswil (SG)	1 284	365	80	18	1 747	735	209	46	10
Brugg	1 242	457	105	32	1 836	677	249	57	17
Kilchberg (ZH)	944	492	229	85	1 750	539	281	131	49
Bulle	963	240	65	5	1 273	756	189	51	4
Montreux-Planches	876	225	57	11	1 169	749	193	49	9
La Tour-de-Peilz	997	395	111	28	1 531	651	258	73	18
Lenzburg	984	337	103	27	1 451	678	232	71	19
Rheinfelden	904	337	82	17	1 340	675	251	61	13
Murten	532	172	40	3	747	712	230	54	4
Opfikon	1 204	324	44	2	1 574	765	206	28	1
Arosa	569	144	51	2	766	743	188	66	3
St. Moritz	590	160	60	8	818	721	196	73	10
Veytaux	143	25	6	—	174	822	144	34	—

¹⁾ Période de 1955

47. Natürliche Personen nach Vermögenstufen

Wehrsteuer VIII. Periode¹⁾

Städte	Pflichtige mit Vermögen von					Promilleanteile			
	30 000— 49 999 Franken	50 000— 99 999 Franken	100 000— 499 999 Franken	500 000 u. mehr Franken	zusammen	30 000— 49 999 Franken	50 000— 99 999 Franken	100 000— 499 999 Franken	500 000 u. mehr Franken
Zürich	7 424	7 502	8 003	1 807	24 736	300	303	324	73
Basel	3 756	3 448	3 299	735	11 238	334	307	294	65
Bern	2 923	2 769	2 687	514	8 893	329	311	302	58
Genève	2 554	2 553	2 600	635	8 342	306	306	312	76
Lausanne	1 710	1 833	1 857	313	5 713	299	321	325	55
St. Gallen	1 245	1 164	1 087	208	3 704	336	314	294	56
Winterthur	1 477	1 410	1 053	203	4 143	357	340	254	49
Luzern	1 202	1 137	1 219	188	3 746	321	304	325	50
Biel	896	851	755	151	2 653	338	321	284	57
La Chaux-de-Fonds .	604	561	532	129	1 826	331	307	291	71
Fribourg	366	361	379	41	1 147	319	315	330	36
Neuchâtel	529	518	557	70	1 674	316	309	333	42
Schaffhausen	513	491	433	75	1 512	339	325	286	50
Thun	534	442	376	55	1 407	380	314	267	39
Köniz	512	516	375	31	1 434	357	360	261	22
Chur	466	441	366	30	1 303	358	338	281	23
Lugano	335	374	432	79	1 220	275	306	354	65
Solothurn	379	411	379	100	1 269	299	323	299	79
Oltén	418	374	344	39	1 175	356	318	293	33
Zug	349	327	328	73	1 077	324	304	304	68
Aarau	408	404	476	89	1 377	296	293	346	65
Vevey	231	234	202	26	693	333	338	291	38
Herisau	278	237	180	27	722	385	328	250	37
Grenchen	271	217	221	40	749	362	290	295	53
Riehen	346	296	345	93	1 080	320	274	320	86
Uster	327	289	230	27	873	375	331	263	31
Yverdon	240	220	177	14	651	369	338	272	21
Bellinzona	217	184	141	9	551	394	334	256	16
Le Locle	207	174	134	33	548	378	318	244	60
Wettingen	297	207	130	8	642	463	322	203	12
Montreux-Châtelard	214	237	168	17	636	336	373	264	27
Burgdorf	293	256	220	41	810	362	316	271	51
Baden	253	262	294	76	885	286	296	332	86
Rorschach	175	160	128	13	476	368	336	269	27
Frauenfeld	331	396	274	47	1 048	316	378	261	45
Emmen	117	120	82	5	324	361	371	253	15
Sion	207	198	242	21	668	310	297	362	31
Davos	243	208	187	10	648	375	321	289	15
Schwyz	200	168	135	16	519	385	324	260	31
Wädenswil	259	243	179	28	709	365	343	252	40
Horgen	239	218	167	34	658	363	331	254	52
Kreuzlingen	304	273	225	21	823	369	332	273	26
Kriens	177	122	99	5	403	439	303	246	12

¹⁾ Veranlagungsperiode 1955

47. Personnes physiques, par classes de fortune

Impôt pour la défense nationale, VIII^e période ¹⁾)

Villes	Contribuables avec une fortune de					Répartition pour mille			
	30 000— 49 999 francs	50 000— 99 999 francs	100 000— 499 999 francs	500 000 et plus francs	total	30 000— 49 999 francs	50 000— 99 999 francs	100 000— 499 999 francs	500 000 et plus francs
Carouge	139	131	124	13	407	341	322	305	32
Langenthal	220	264	216	50	750	293	352	288	67
Küsnacht (ZH)	305	399	580	199	1 483	206	269	391	134
Arbon	195	189	116	13	513	380	369	226	25
Thalwil	231	228	188	27	674	343	338	279	40
Wil (SG)	194	186	155	10	545	356	341	285	18
Altstätten	123	89	43	6	261	471	341	165	23
Liestal	188	191	180	31	590	319	324	305	52
Neuhausen a. Rhf.	135	134	84	13	366	369	366	229	36
Binningen	222	193	217	59	691	321	280	314	85
Locarno	168	171	169	8	516	326	331	327	16
Zofingen	212	198	193	47	650	326	305	297	72
Sierre	102	92	83	8	285	358	323	291	28
Dietikon	161	148	102	2	413	390	358	247	5
Muttenz	159	137	92	13	401	397	342	229	32
Pully	240	259	355	59	913	263	283	389	65
Zollikon	252	286	579	227	1 344	187	213	431	169
Wohlen (AG)	127	143	106	22	398	319	359	267	55
Romanshorn	221	140	86	10	457	484	306	188	22
Altdorf	117	103	88	9	317	369	325	278	28
Porrentruy	147	114	97	9	367	400	311	264	25
Morges	143	147	153	15	458	312	321	334	33
Birsfelden	76	67	52	5	200	380	335	260	25
Nyon	128	135	135	15	413	310	327	327	36
Moutier	121	96	75	9	301	402	319	249	30
Chiasso	96	111	70	4	281	342	395	249	14
Glarus	173	169	194	38	574	301	295	338	66
Renens	81	74	49	—	204	397	363	240	—
Payerne	121	137	94	2	354	342	387	265	6
Monthey	103	103	62	11	279	369	369	222	40
Rapperswil (SG)	140	140	120	18	418	335	335	287	43
Brugg	184	178	135	25	522	352	341	259	48
Kilchberg (ZH)	184	211	291	78	764	241	276	381	102
Bulle	117	128	113	10	368	318	348	307	27
Montreux-Planches	99	91	110	13	313	316	291	351	42
La Tour-de-Peilz	178	159	157	35	529	336	301	297	66
Lenzburg	148	145	145	39	477	310	304	304	82
Rheinfelden	111	127	102	23	363	306	350	281	63
Murten	94	104	86	8	292	322	356	295	27
Opfikon	86	70	53	2	211	408	332	251	9
Arosa	73	61	76	6	216	338	282	352	28
St. Moritz	68	70	78	8	224	304	312	348	36
Veytaux	14	18	14	2	48	292	375	292	41

¹⁾ Période de 1955

48. Steuerbelastung des Einkommens und Vermögens 1957

Charge fiscale du produit du travail et de la fortune, 1957

Städte — Villes	Arbeitseinkommen in Franken Produit du travail en francs				Vermögen in Franken ¹⁾ Fortune en francs ¹⁾		
	5 000	10 000	15 000	25 000	50 000	100 000	1 000 000
	Staats- und Gemeindesteuer in Franken ²⁾ — Impôts cantonal et communal en francs ²⁾						
Zürich	127	579	1 242	3 080	154	351	8 336
Basel	30	673	1 318	3 127	29	172	11 669
Bern	183	750	1 548	3 404	146	485	10 761
Genève	51	495	1 210	2 957	87	263	9 102
Lausanne	170	731	1 486	3 275	58	339	12 246
St. Gallen	156	687	1 477	3 395	164	503	10 369
Winterthur	140	636	1 365	3 384	169	385	9 159
Luzern	161	703	1 501	3 344	248	689	11 077
Biel	182	746	1 539	3 384	145	482	10 699
La Chaux-de-Fonds .	116	623	1 374	3 298	152	632	15 926
Fribourg	233	854	1 758	3 601	262	688	11 898
Neuchâtel	163	663	1 340	3 030	214	681	15 405
Schaffhausen	172	659	1 290	2 564	220	896	14 618
Thun	196	804	1 658	3 646	156	519	11 526
Köniz	185	757	1 561	3 434	147	489	10 854
Chur	257	1 042	2 038	4 031	328	772	15 872
Lugano	210	707	1 494	3 323	210	525	9 925
Solothurn	193	673	1 318	3 127	86	417	11 724
Olten	172	649	1 225	2 669	128	524	12 398
Zug	72	401	1 019	2 691	130	374	8 934
Aarau	128	564	1 108	2 322	160	405	8 563
Vevey	188	773	1 560	3 428	70	364	11 423
Herisau	113	642	1 442	3 354	275	665	10 421
Grenchen	136	631	1 210	2 660	172	632	12 277
Riehen	20	310	813	2 383	29	172	11 174
Uster	146	661	1 417	3 511	176	401	9 503
Yverdon	170	731	1 486	3 275	58	339	12 246
Bellinzona	205	689	1 455	3 236	206	512	9 674
Le Locle	111	642	1 405	3 326	163	669	16 005
Wettingen	166	684	1 331	2 784	196	490	10 256
Montreux-Châtelard	199	821	1 657	3 641	73	380	11 883
Burgdorf	195	800	1 650	3 630	155	517	11 474
Baden	212	613	1 198	2 509	174	439	9 248
Rorschach	156	687	1 477	3 395	164	503	10 369
Frauenfeld	162	662	1 425	3 363	213	520	10 001
Emmen	159	692	1 478	3 293	246	679	10 984
Sion	221	571	1 021	2 208	361	766	11 154
Davos	276	1 126	2 204	4 360	353	833	17 134
Schwyz	118	646	1 486	3 586	121	462	10 253
Wädenswil	140	639	1 370	3 396	170	387	9 193
Horgen	142	646	1 386	3 434	172	391	9 296
Kreuzlingen	172	704	1 516	3 576	226	553	10 636

¹⁾ Vermögen in Wertpapieren mit 3 0/0igem Ertrag — Fortune en titres, d'un rendement de 3 0/0
²⁾ Steuerleistung eines verheirateten, unselbständig Erwerbenden ohne Kinder — Prestation fiscale d'un contribuable de profession dépendante, marié, sans enfants

49. Witterung — Conditions atmosphériques, 1957

Städte (bzw. Stationen) Villes (resp. stations)	Höhe über Meer Alti- tude m	Temperatur Température			Be- wöl- kung Mittel 0/0 Nébu- losité moyenne	Nieder- schlag- summe Précipi- tation totale mm	Tage mit — Jours avec			Nebel Brouil- lard
		Mini- mum ° C	Maxi- mum ° C	Mittel Moyen- ne ° C			Niederschlag—Précipitation			
							≥ 0,3 mm	≥ 1,0 mm	Schnee ¹⁾ Neige ¹⁾ ≥ 0,3 mm	
Zürich	569	-11,7	34,2	8,8	69	1 048	149	128	24	51
Basel	317	-10,7	35,6	9,5	64	703	142	112	15	46
Bern	572	-13,7	30,8	8,5	66	925	146	121	22	61
Genève	405	- 7,0	31,7	10,4	62	635	108	87	10	25
Lausanne	589	- 9,2	31,7	9,8	56	834	132	105	14	19
St. Gallen	664	-12,3	29,9	7,9	65	1 254	172	140	29	78
Winterthur	485	-14,0	31,8	8,7	64	906	150	124	17	28
Luzern	498	-11,5	32,9	8,9	69	1 086	156	141	15	49
Biel	436	-13,0	31,2	9,7	65	907	141	116	15	31
LaChaux-de-Fonds	990	-14,6	30,7	7,0	57	1 284	159	144	47	17
Fribourg	677	-15,2	30,3	8,2	62	780	137	117	18	30
Neuchâtel	487	-11,2	31,8	9,4	67	801	136	109	15	41
Schaffhausen	451	-14,1	31,8	9,0	64	780	147	121	22	43
Thun	560	-12,8	31,3	8,7	63	857	144	121	17	22
Köniz	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Chur	633	-12,3	33,4	9,2	60	802	129	107	12	2
Lugano	276	- 5,8	34,6	11,9	49	1 966	131	114	8	3
Solothurn	470	-14,2	34,0	9,0	69	1 111	144	124	17	65
Olten	391	-12,0	33,0	8,9	68	1 027	155	127	16	73
Zug	415	*	*	*	*	1 172	*	134	*	*
Aarau	408	-13,4	33,8	8,9	67	905	153	132	16	28
Vevey	386	*	*	*	*	966	*	100	*	*
Herisau	773	*	*	*	*	1 380	*	145	*	*
Grenchen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Riehen	285	*	*	*	*	747	*	120	*	*
Uster	443	*	*	*	*	1 006	*	122	*	*
Yverdon	433	*	*	*	*	756	*	110	*	*
Bellinzona	230	- 7,7	32,7	11,5	50	1 885	126	115	10	5
Le Locle	920	*	*	*	*	1 324	*	143	*	*
Wettingen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Montreux-Clarens	408	- 7,4	29,0	10,3	63	1 023	133	109	7	8
Burgdorf	525	*	*	*	*	867	*	114	*	*
Baden	387	-12,8	33,1	9,1	68	922	134	118	12	57
Rorschach	445	- 9,8	29,7	9,0	65	1 100	150	135	15	39
Frauenfeld	433	-11,6	32,4	8,8	75	825	150	119	15	51
Emmen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Sion	549	-11,8	33,2	10,3	49	618	100	77	12	9
Davos-Platz	1 561	-17,0	28,0	3,6	60	926	149	121	70	15
Schwyz	520	*	*	*	*	1 667	*	151	*	*
Kreuzlingen	446	-10,8	31,9	8,6	68	799	141	122	11	46
Locarno	244	- 4,8	31,4	11,6	49	2 231	118	115	9	12
Glarus	503	-14,3	31,9	8,5	58	1 420	162	143	24	14
Arosa	1 818	-15,9	25,2	2,8	58	1 195	170	147	89	80
St. Moritz	1 833	-18,4	25,0	2,2	54	744	127	101	55	16

 1) In den Zahlen der vorangehenden Spalten
inbegriffen

 1) Nombres compris dans ceux des
colonnes précédentes

Quellennachweis

Tabelle

1.	Angaben der Eidgenössischen Vermessungsdirektion
2.	„ des Eidgenössischen Statistischen Amtes
3.	„ „ „ „ „
4.	„ „ „ „ „
5.	„ „ „ „ „
6.	„ „ „ „ „
7.	„ „ „ „ „
8.	„ „ „ „ „
9.	der Gemeindeverwaltungen
10.	des Eidgenössischen Statistischen Amtes
11.	„ „ „ „ „
12.	der Gemeindeverwaltungen
13.	des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
14.	„ „ „ „ „ „ „
15.	„ „ „ „ „ „ „
16.	„ „ „ „ „ „ „
17.	„ „ „ „ „ „ „
18.	„ „ „ „ „ „ „
19.	„ „ „ „ „ „ „
20.	„ „ „ „ „ „ „
21.	der Statistischen Ämter der Städte Bern und Zürich
22.	des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
23.	des Eidgenössischen Statistischen Amtes
24.	„ „ „ „ „
25.	„ „ „ „ „
26.	des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
27.	„ „ „ „ „ „ „
28.	„ „ „ „ „ „ „
29.	der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
30.	Statistisches Jahrbuch der Schweizerischen Bundesbahnen
31.	Angaben des Eidgenössischen Amtes für Verkehr
32.	„ der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
33.	„ des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
34.	„ „ Schweizerischen Vereins von Gas- und Wasserfachmännern
35.	„ „ „ „ „ „ „
36.	Rechnungen der städtischen Verwaltungen
37.	Angaben des Eidgenössischen Amtes für Elektrizitätswirtschaft
38.	„ „ Schweizerischen Verbandes für Feuerbestattung
39.	„ „ Eidgenössischen Statistischen Amtes
40.	„ „ „ „ „
41.	„ „ „ „ „
42.	„ „ „ „ „
43.	der Eidgenössischen Steuerverwaltung
44.	„ „ „ „ „
45.	„ „ „ „ „
46.	„ „ „ „ „
47.	„ „ „ „ „
48.	„ „ „ „ „
49.	„ „ Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt Zürich

Indication des sources

Tableau

1.	Données de la Direction fédérale des mensurations cadastrales
2.	du Bureau fédéral de statistique
3.	" " " " " "
4.	" " " " " "
5.	" " " " " "
6.	" " " " " "
7.	" " " " " "
8.	" " " " " "
9.	des administrations communales
10.	du Bureau fédéral de statistique
11.	" " " " " "
12.	des administrations communales
13.	de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
14.	" " " " " " " " " " " " " "
15.	" " " " " " " " " " " " " "
16.	" " " " " " " " " " " " " "
17.	" " " " " " " " " " " " " "
18.	" " " " " " " " " " " " " "
19.	" " " " " " " " " " " " " "
20.	" " " " " " " " " " " " " "
21.	des Offices de statistique des villes de Berne et de Zurich
22.	de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
23.	du Bureau fédéral de statistique
24.	" " " " " "
25.	" " " " " "
26.	de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
27.	" " " " " " " " " " " " " "
28.	" " " " " " " " " " " " " "
29.	" " l'Administration des postes, télégraphes et téléphones
30.	Annuaire statistique des Chemins de fer fédéraux
31.	Données de l'Office fédéral des transports
32.	" " l'Administration des postes, télégraphes et téléphones
33.	" " l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
34.	" " la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux
35.	" " " " " " " " " " " "
36.	Comptes des administrations municipales
37.	Données de l'Office fédéral de l'économie électrique
38.	" " l'Union suisse de crémation
39.	du Bureau fédéral de statistique
40.	" " " " " "
41.	" " " " " "
42.	" " " " " "
43.	de l'Administration fédérale des contributions
44.	" " " " " "
45.	" " " " " "
46.	" " " " " "
47.	" " " " " "
48.	" " " " " "
49.	" " l'Institut suisse de météorologie à Zurich

Buchdruckerei Effingerhof A.G., Brugg

H 3800

